



18. JULI 1994 **Model Series 93400**

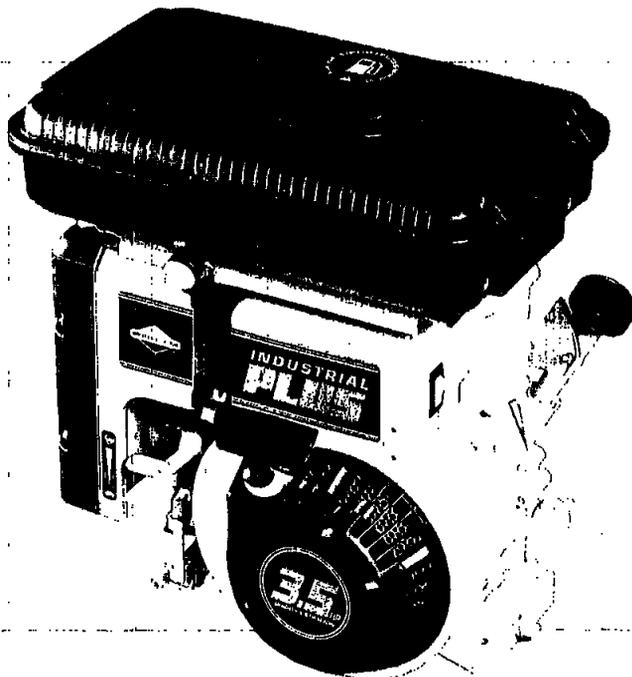
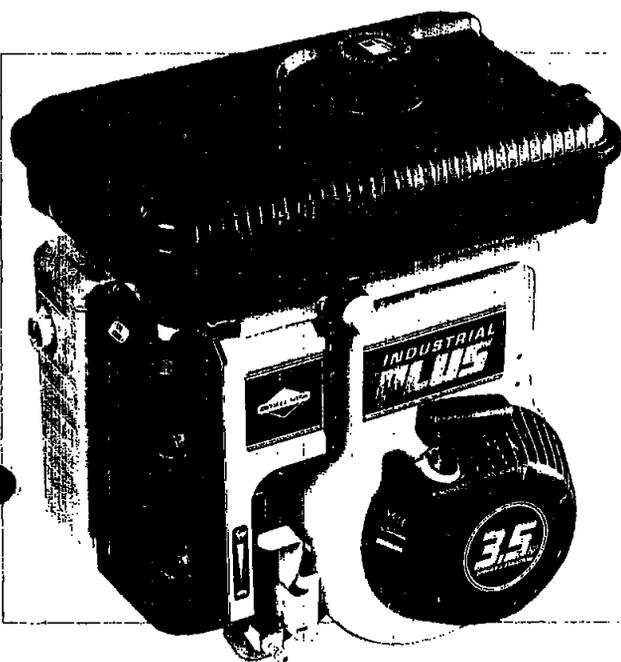
OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS

BETRIEBS- UND WARTUNGSHINWEISE

ISTRUZIONI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION ET L'ENTRETIEN

DRIFT OCH UNDERHÅLL



In the Interest of Safety

 This symbol means safety alert which indicates that a message involves personal safety. Death, personal injury and/or property damage may occur unless instructions are followed carefully.

 You are not ready to operate this engine if you have not read and understood the following safety items. Read this entire owner's manual and the operating instructions of the equipment this engine powers.

-  DO NOT run engine in an enclosed area. (Exhaust gases contain carbon monoxide, an odorless and deadly poison.)
-  DO NOT place hands or feet near moving or rotating parts.
-  DO NOT store, spill, or use gasoline near an open flame, nor near an appliance like a stove, furnace, or water heater that uses a pilot light or can create a spark.
-  DO NOT refuel indoors or in unventilated area.
-  DO NOT remove fuel tank cap nor fill fuel tank while engine is hot or running. (Allow engine to cool 2 minutes before refueling.)
-  DO NOT operate engine if gasoline is spilled or when smell of gasoline is present or other explosive conditions exist. (Move equipment away from spill and avoid any ignition until gasoline has evaporated.)
-  DO NOT transport engine with fuel in tank.
-  DO NOT choke carburetor to stop engine. (Whenever possible, gradually reduce engine speed before stopping.)
-  DO NOT tamper with governor springs, links or other parts to increase engine speed. (Run engine at speed set for equipment manufacturer.)

WARNING

- DO NOT check for spark with spark plug removed. (Use an approved tester.)
- DO NOT crank engine with spark plug removed. (If engine is flooded, place throttle in FAST and crank until engine starts.)
- DO NOT strike flywheel with a hammer or hard object as this may cause flywheel to shatter in operation. (Use correct tools to service engine.)
- DO NOT operate engine without a muffler. (Inspect periodically and replace if worn or leaking. If engine is equipped with muffler deflector, inspect periodically and, if necessary, replace with correct deflector.)
- DO NOT operate engine with an accumulation of grass, leaves or other combustible material in muffler area.
- DO NOT use this engine on any forest covered, brush covered, or grass covered unimproved land unless a spark arrester is installed on muffler. (Spark arrester must be maintained in working order by operator.)
- DO NOT touch hot muffler, cylinder, or fins which can cause burns.
- DO NOT start engine with air cleaner or air cleaner cover removed (or cover over carburetor air intake, if Sno/Gard engine)

Note: The important safety instructions appearing in this manual are not meant to cover all possible conditions and situations that may occur. It must be understood that common sense, caution and care are factors which are not built into an engine, but are supplied by the person(s) maintaining and operating it.

-  **PREVENT ACCIDENTAL STARTING** by removing spark plug wire when servicing engine or equipment. Disconnect negative wire from battery terminal if equipped with electric starting system.
-  **KEEP** cylinder fins and governor parts free of dirt, grass and other debris which can affect engine speed.
-  **PULL** starter cord slowly until resistance is felt. Then pull cord rapidly to avoid

WARNING

- kickback and prevent hand or arm injury.
- ✓ **USE** fresh gasoline. Stale fuel can gum carburetor and cause leakage.
 - ✓ **CHECK** fuel lines and fittings frequently for cracks or leaks. Replace if necessary.
 - ✓ **Use** only Genuine Briggs & Stratton Parts or their equivalent. The use of replacement parts which are not of equivalent quality may damage the engine.

INTERNATIONAL SYMBOLS



Read Owner's Manual



Oil



On/Off



Fuel Shutoff



Choke



Slow



Safety-alert Symbol



Fuel



Stop



Primer

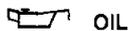


Fast



Air Cleaner

Oil & Fuel Recommendations



OIL

Note: Engine is shipped from Briggs & Stratton without oil.
Before starting engine, check oil as shown below.

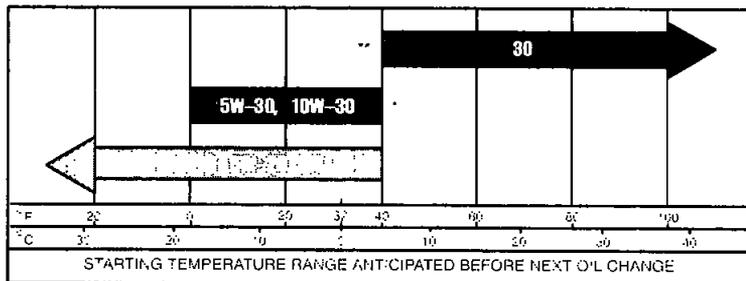
Note: **Optional gear reduction is not filled with oil.** If engine is equipped with gear reduction, see oil filling instructions on page 6.

Change and add oil according to chart below. Do not over-fill.

Use a high quality detergent oil classified "For Service SC, SD, SE, SF, SG," such as Briggs & Stratton "warranty certified" SAE 30 oil, part no. 100005 or 100028. Use no special additives with recommended oils.

Do not mix oil with gasoline.

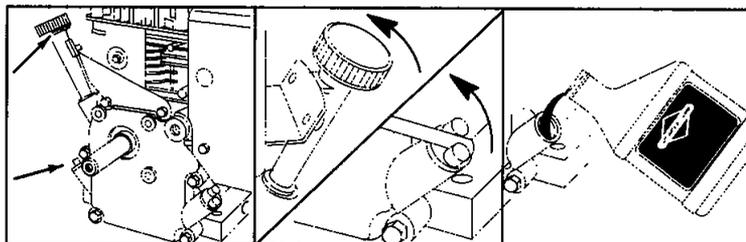
SAE Viscosity Grades



* Air cooled engines run hotter than automotive engines. Use of multi-viscosity oils (10W-30, etc.) above 40° F (4° C) will result in high oil consumption and possible engine damage. Check oil level more frequently if using these types of oils.

** SAE 30 oil, if used below 40° F (4° C), will result in hard starting and possible engine bore damage due to inadequate lubrication.

Check oil level before starting engine. Add oil as shown below: oil capacity is about 2/3 quart (21 ounces or 0.6 liters).



Place engine level Clean around oil fill

Remove oil filler plug or dipstick

Fill to overflowing if oil filler plug



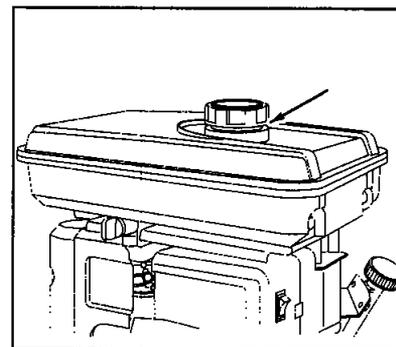
FUEL

This engine will operate satisfactorily using any automobile gasoline. Use clean fresh, lead-free gasoline with a minimum of 77 octane. (Leaded gasoline may be used if it is commercially available, and if lead-free is not available.) Purchase fuel in quantity that can be used within 30 days. See **STORAGE INSTRUCTION** page 9.

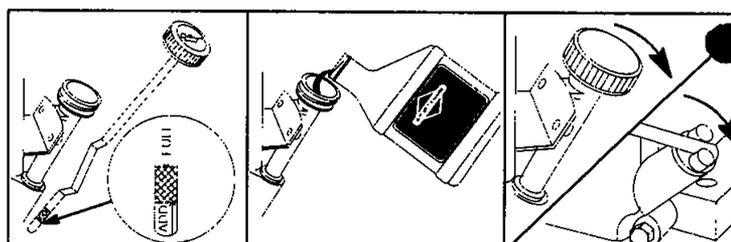
Do not mix oil with gasoline.

Note: We do not recommend using gasoline which contains alcohol, such as ethanol. If gasoline with alcohol is used, it must contain less than 10% Ethanol and must be removed from engine during storage. Do not use gasoline which contains Methanol.

Do not over-fill
 Allow space in fuel tank for fuel expansion



Fuel level

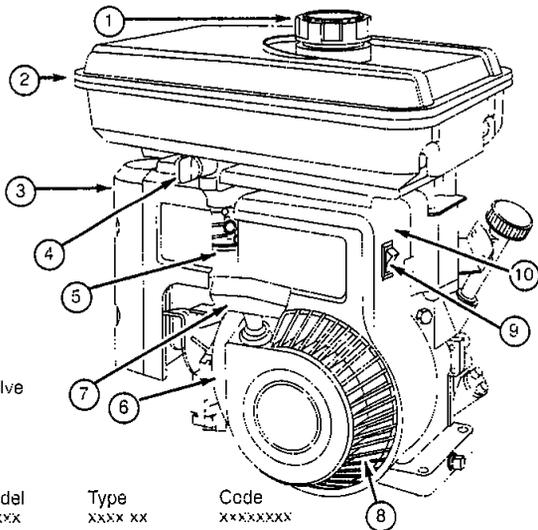


Fill to FULL mark if engine has dipstick

Add oil slowly - recheck

Tighten plug/dipstick firmly before starting

Before Starting



- 1. Fuel Fill
- 2. Fuel Tank (optional)
- 3. Air Cleaner
- 4. Fuel Shut-off Valve
- 5. Carburetor
- 6. Blower Housing
- 7. Rope Handle
- 8. Finger Guard
- 9. Stop Switch
- 10. Engine

Model	Type	Code
xxxxx	xxxx xx	xxxxxxxx

TIPS TO OBTAIN BEST STARTING RESULTS

Start, store and fuel equipment with engine in level position



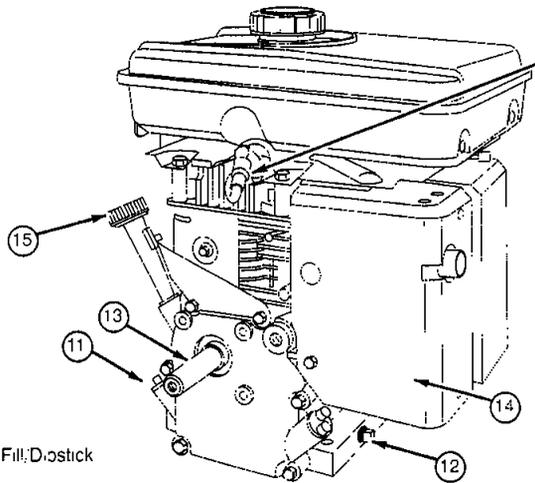
Do not use a pressurized starting fluid. Starting fluid is flammable. Severe engine damage or fire may occur

A warm engine requires less choking than a cold engine

Cold Weather Starting Hints

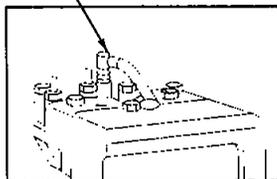
Use correct oil for starting temperature expected and use fresh fuel

De-clutch all possible external loads



- 11. Oil Filler Plug
- 12. Oil Drain
- 13. Crankshaft
- 14. Muffler
- 15. Extended Oil Fill/Dipstick (if equipped)

16. If spark plug is slanted in cylinder head, use P/N 496018.
If spark plug is straight up in cylinder head, use P/N 802592 (resistor) or P/N 492167 (standard).



Starting & Stopping

START ENGINE

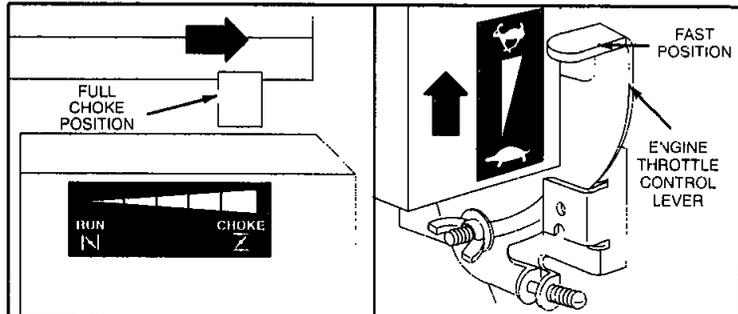


ALWAYS KEEP HANDS AND FEET CLEAR OF MOWER BLADE OR OTHER ROTATING MACHINERY.

Set controls

Push choke lever to full CHOKE position. This is a multi-position choke, as marked by blocks on decal. When engine starts, gradually move lever block by block to RUN position.

Move throttle control to FAST position

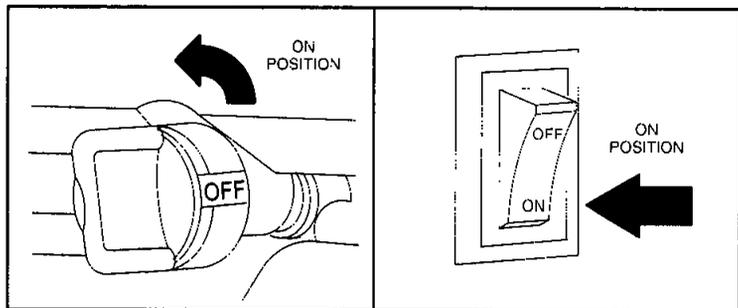


Choke lever

Throttle lever

Turn fuel shut-off valve to ON position.

Move stop switch to ON position.



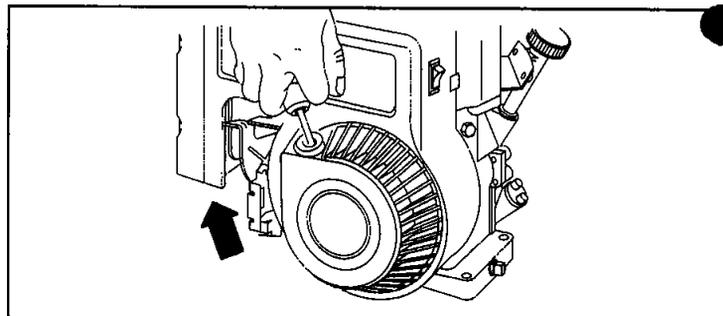
Fuel shut-off valve

Stop switch

Rewind starter



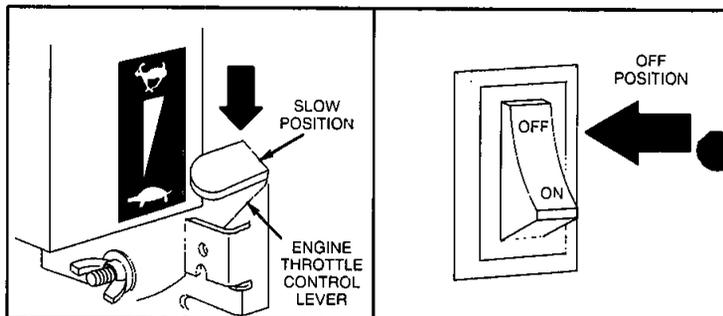
Grasp rope handle as illustrated and pull slowly until resistance is felt THEN PULL ROPE RAPIDLY TO OVERCOME COMPRESSION, PREVENT KICKBACK AND START ENGINE. Repeat if necessary with choke off and throttle control in FAST position.



Rewind starter

STOP ENGINE

Do not move choke control to CHOKE position to stop engine. Backfire or engine damage may occur. Move throttle control to SLOW position. Then move stop switch to OFF position. Turn fuel shut-off valve to OFF position.



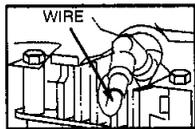
Stop controls

Adjustments

CONTROL ADJUSTMENTS



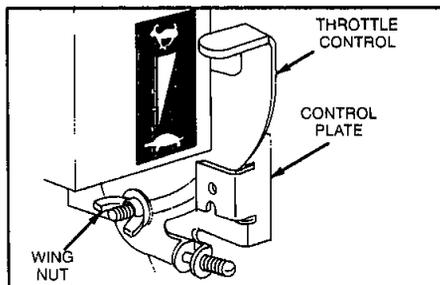
TO PREVENT ACCIDENTAL STARTING



Remove spark plug wire, when adjusting controls.

To adjust manual friction throttle control

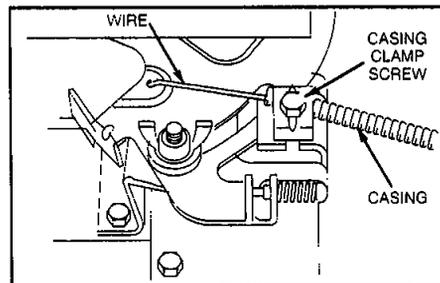
Loosen or tighten wing nut on control plate until throttle control moves with some resistance and still remains in desired position when engine is running.



Manual friction throttle control

To adjust remote throttle control

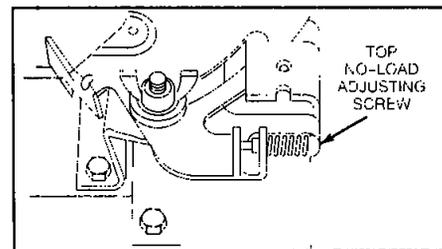
Loosen casing clamp screw on control plate. Move casing and wire in direction of arrow to end of travel. Move throttle control to FAST position. Tighten casing clamp screw



Remote throttle control

Adjustable governor

Top No-Load adjusting screw has been pre-set at the factory as specified by equipment manufacturer DO NOT ADJUST. If adjustment is required, consult any Briggs & Stratton Authorized Service Dealer.



Adjustable governor control

CARBURETOR ADJUSTMENTS



The manufacturer of equipment on which this engine is installed specifies top speed at which engine will be operated DO NOT EXCEED this speed.

Differences in fuel, temperature, altitude or load may require minor carburetor adjustment. Air cleaner and air cleaner cover must be assembled to carburetor before starting engine.

Before adjustment

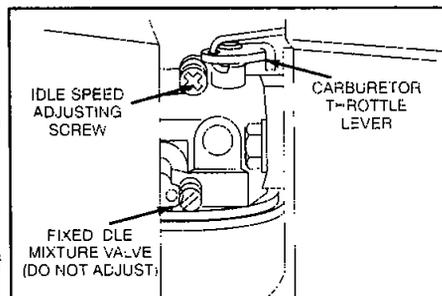
Start and warm up engine, approximately 5 minutes.

Adjustment

With engine running, place throttle control in IDLE or SLOW position. Rotate carburetor throttle lever counterclockwise and hold against idle speed adjusting screw. Turn idle speed adjusting screw to obtain 1750 RPM.

Move throttle control to FAST position, then back to IDLE position.

Check Idle RPM and readjust if necessary.



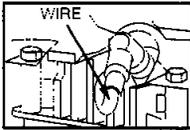
Carburetor adjustment

Maintenance

See **Maintenance Schedule**, page 8. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. Note that more frequent service is required when operating in adverse conditions.



TO PREVENT ACCIDENTAL STARTING



Remove spark plug wire when servicing engine or equipment.



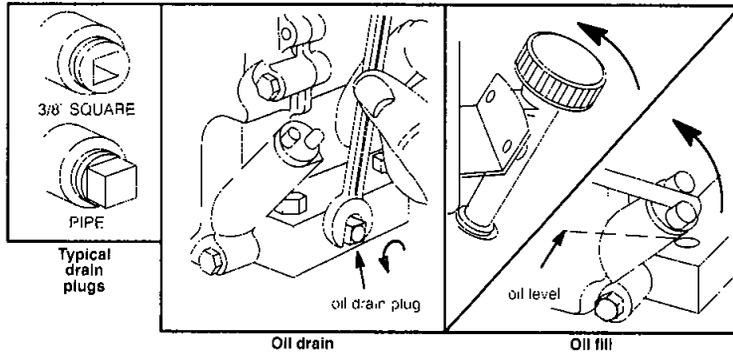
OIL

Check oil level regularly.

Be sure correct oil level is maintained. Check every 5 hours or daily, before starting engine. See **Check oil level** on page 2.

Change oil (Follow **Maintenance Schedule**)

Change oil after first 5 hours of operation. Change oil while engine is warm. Refill with new oil of recommended grade (see chart, page 2).

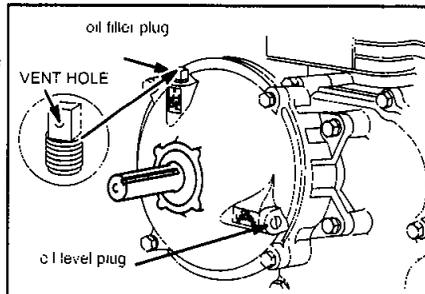


Oil drain

Oil fill

Gear reduction (if equipped)

Remove oil level plug and oil fill plug. Drain oil every 100 hours of operation or every season. To refill, pour SAE 30 oil into oil fill hole until it runs out level. Check hole. Replace both plugs. Oil fill plug has a vent hole and must be installed on top of gear case cover.



Gear reduction oil drain/oil fill



AIR CLEANER

Note: Service according to **Maintenance Schedule**.

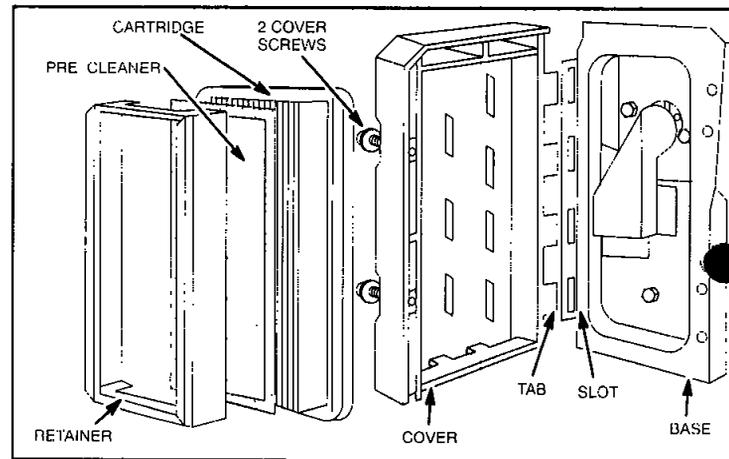
- 1 Loosen cover screws. Remove cover and air cleaner assembly from base.
- 2 Remove air cleaner assembly from inside of cover and disassemble.

To service pre-cleaner, wash in liquid detergent and water. Squeeze dry in a clean cloth. Saturate in engine oil. Squeeze in clean, absorbent cloth to remove ALL EXCESS oil. If very dirty or damaged, replace it. (Depending on engine Type Number there may be no pre-cleaner.)

To service cartridge, clean by tapping gently on a flat surface. If very dirty or damaged, replace it. Do not oil cartridge.

Note: Do not use petroleum solvents, e.g., kerosene, nor pressurized air to clean cartridge. Solvents will cause cartridge to deteriorate. Pressurized air can damage cartridge.

- 3 Reassemble retainer on pre-cleaner and cartridge (screen side of pre-cleaner toward cartridge pleats). Install this assembly in cover.
- 4 Insert tabs on cover into slots in base. Tighten cover screws securely.



Dual element air cleaner

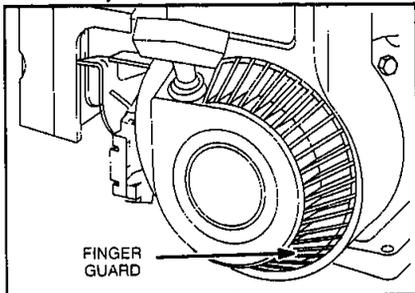
Maintenance

See **Maintenance Schedule**, page 8. Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first. Note that more frequent service is required when operating in adverse conditions

KEEP ENGINE AND PARTS CLEAN

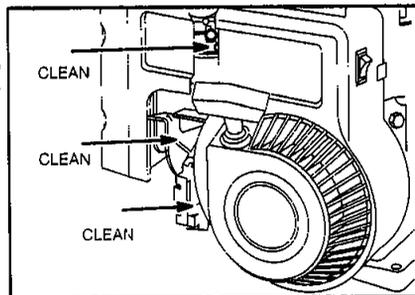
Remove dirt and debris with a cloth or brush. Do not clean with a forceful spray of water because water could contaminate fuel system.

Remove grass and chaff from finger guard or rotating screen every 2 hours or daily (more often if needed) to prevent engine damage caused by overheating.



Finger guard/ Rotating screen

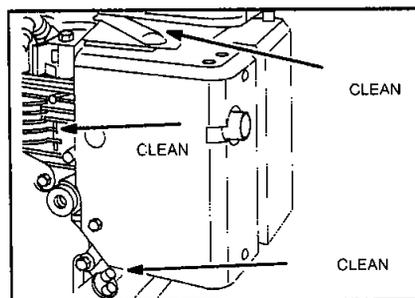
To assure smooth operation, keep governor linkage, springs and controls free of debris.



Linkage, springs & controls

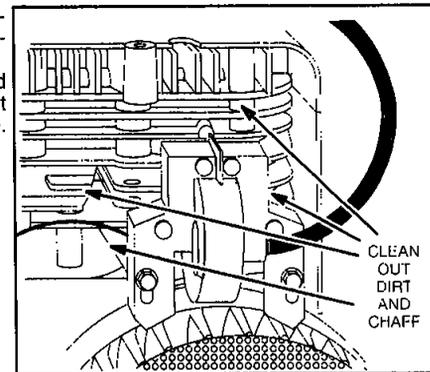
Daily or more often, before running engine, clean muffler area to remove all grass and combustible debris.

If engine muffler is equipped with spark arrester screen assembly, remove for cleaning and inspection. Replace if damaged



Muffler area

Grass, chaff or dirt may clog engine's air cooling system, especially after prolonged operation. Remove blower housing and clean area shown to prevent overheating and engine damage.

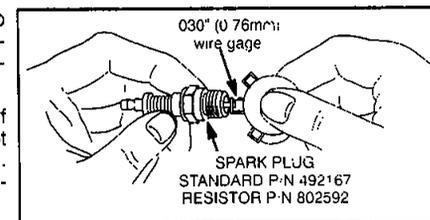


Cooling system

Replace or clean spark plug. Do not blast clean. Clean by scraping or wire brushing and washing with a commercial solvent



Arcing can occur if wire terminal does not fit firmly on spark plug. Reform terminal if necessary.



Spark plug

Use only Briggs & Stratton Spark Tester, P.N. 19368, to check for spark.

Note: In some areas, local law requires using a resistor spark plug to suppress ignition signals. If this engine was originally equipped with resistor spark plug, use same type of spark plug for replacement.

Remove combustion deposits

After every 100-300 hours of operation, combustion deposits should be removed from top of cylinder, cylinder head, top of piston and around valves. To obtain service, contact any Briggs & Stratton Authorized Service Dealer.

Maintenance Schedule

Follow the hourly or calendar intervals, whichever occur first.
More frequent service is required when operating in adverse conditions noted below.

Maintenance Operation	Every 5 hours or daily	25 hours or every season	50 hours or every season	100 hours or every season	100-300 hours
Check oil level	•				
Change oil ♦			• Note 1		
Change gear reduction oil (if equipped)				•	
Clean foam pre-cleaner		• Note 2			
Clean air cleaner cartridge				• Note 2	
Clean cooling system				• Note 2	
Inspect spark arrester (if equipped)			•		
Replace or clean spark plug				•	
Clean combustion chamber deposits					•

See any Authorized Briggs & Stratton Service Dealer and **insist on Genuine Briggs & Stratton parts!** Non-original copies may not perform as well and may void your warranty.

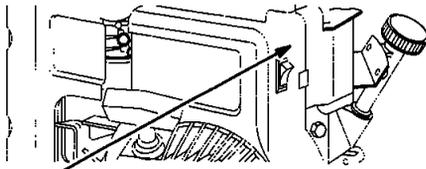
Briggs & Stratton Part Numbers of some Genuine Briggs & Stratton Parts:

Part	Briggs & Stratton Part No.
Square air cleaner cartridge	494511
Square air cleaner pre-cleaner	492889
Resistor spark plug	802592
Standard spark plug	492167
Fuel Filter	298090
Spark tester	19368
Spark plug wrench	89838
Spark plug elbow	66538
Oil	100005
Gas additive	5041

- ♦ Change oil after first 5 hours, then after every 50 hours or every season.

Note 1 Change oil every 25 hours when operating under heavy load or in high temperatures.

Note 2 Clean more often under dusty conditions or when airborne debris is present. Replace air cleaner parts, if very dirty.



Look here for engine Model/Type/Code.
This assures fast service & correct parts.

Service & Storage

FOR SERVICE

See an Authorized Briggs & Stratton Service Dealer. Each one carries a stock of Genuine Briggs & Stratton Parts and is equipped with special service tools. Trained mechanics assure expert repair service on all Briggs & Stratton engines. Only dealers advertising as "Authorized Briggs & Stratton" are required to meet Briggs & Stratton standards.



You may locate your nearest Authorized Briggs & Stratton Service Dealer in the "Yellow Pages" directory under "Engines, Gasoline" or "Gasoline Engines," or "Lawn Mowers" or similar category. There are over 30,000 Authorized Service Dealers worldwide available to serve you.

Note Walking fingers logo and "Yellow Pages" are registered trademarks in various jurisdictions.

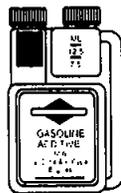
The illustrated shop manual shown here includes "Theories of Operation," common specifications and detailed information covering adjustment, tune-up and repair of Briggs & Stratton L-head, single cylinder, 4 cycle engines. It is available from an Authorized Briggs & Stratton Service Dealer.



Part No. 270962

STORAGE INSTRUCTIONS

Engines stored over 30 days need to be protected or drained of fuel to prevent gum from forming in fuel system or on essential carburetor parts



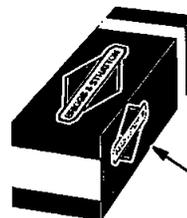
1. For engine protection, we recommend use of Briggs & Stratton Gasoline Additive, Part No. 5041, available from any Authorized Briggs & Stratton Service Dealer. Mix Additive with fuel in fuel tank or storage container. Run engine for a short time to circulate Additive through carburetor. Engine and fuel can be stored up to 24 months

Note: If Additive is not used or if engine is operating on gasoline containing alcohol, such as gasohol, remove all fuel from tank and run engine until it stops from lack of fuel

2. While engine is still warm, drain oil from crankcase (see page 6) Refill with fresh oil of recommended grade (see chart on page 2)
3. Remove spark plug and pour about 1/2 oz (15 ml) 1 oz (30 ml) of engine oil into cylinder. Replace spark plug and crank slowly to distribute oil.
4. Clean dirt and chaff from cylinder, cylinder head fins, blower housing, rotating screen and muffler areas (see page 7).
5. Store in a clean and dry area, but NOT near a stove, furnace or water heater which uses a pilot light or any device that can create a spark.



**Only Genuine
Briggs & Stratton Parts
have the
Briggs & Stratton logo!**



**Look for Briggs & Stratton logo
stamped on part and/or package!**

ABOUT YOUR ENGINE WARRANTY: (see back cover for statement of LIMITED WARRANTY.)

10/93

Briggs & Stratton welcomes warranty repair and apologizes to you for being inconvenienced. Any Authorized Service Dealer may perform warranty repairs. Most warranty repairs are handled routinely, but sometimes requests for warranty service may not be appropriate. For example, when an engine prematurely fails, if the failure is caused by abuse, neglect, or the equipment on which the engine is applied, the warranty will not apply. Similarly, the warranty is void if the serial number of the engine has been removed or the engine has been altered or modified.

If a customer differs with the decision of the Service Dealer, an investigation will be made to determine whether the warranty applies. Ask the Service Dealer to submit all supporting facts to his Distributor or the Factory for review. If the Distributor or the Factory decides that the claim is justified, the customer will be fully reimbursed for those items that are defective. To avoid misunderstanding which might occur between the customer and the Dealer, listed below are some of the causes of engine failure that the warranty does not cover.

IMPROPER MAINTENANCE:

The life of an engine depends upon the conditions under which it operates, and the care it receives. Some applications, such as tillers, pumps and rotary mowers, are very often used in dusty or dirty conditions, which can cause what appears to be premature wear. Such wear, when caused by dirt, dust, spark plug cleaning grit, or other abrasive material that has entered the engine because of improper maintenance, is not covered by warranty.

THIS WARRANTY COVERS ONLY DEFECTIVE MATERIAL AND/OR WORKMANSHIP. WARRANTY DOES NOT APPLY TO ENGINE ADJUSTMENT OR REPAIR REQUIRED DUE TO:

1. PROBLEMS CAUSED BY PARTS THAT ARE NOT ORIGINAL BRIGGS & STRATTON PARTS.
2. Equipment controls or installations that prevent starting, cause unsatisfactory engine performance, or shorten engine life. (Contact equipment manufacturer.)
3. Leaking carburetors, clogged fuel pipes, sticking valves, or other damage, caused by using contaminated or stale fuel. (Use clean, fresh, lead-free gasoline and Briggs & Stratton gasoline stabilizer, Part No. 5041.)

4. Parts which are scored or broken because an engine was operated with insufficient or contaminated lubricating oil, or an incorrect grade of lubricating oil (4 cycle engines: check oil level daily or after every 4 hours of operation. Refill when necessary and change at recommended intervals.) (2 cycle engines: use correct mixture of gasoline and BIA/NMMA certified oil.) Read "Owner's Manual."
5. Repair or adjustment of associated parts or assemblies such as clutches, transmissions, remote controls, etc., which are not manufactured by Briggs & Stratton.
6. Damage or wear to parts caused by dirt, which entered the engine because of improper air cleaner maintenance, re-assembly, or use of nonoriginal air cleaner element or cartridge. (At recommended intervals, clean and re-oil the Oil-Foam® element or the foam pre-cleaner and replace the cartridge.) Read "Owner's Manual."
7. Parts damaged by overspeeding, or overheating caused by grass, debris, or dirt, which plugs or clogs the cooling fins, or flywheel area, or damage caused by operating the engine in a confined area without sufficient ventilation. (Clean fins on the cylinder, cylinder head and flywheel at recommended intervals.) Read "Owner's Manual."
8. Engine or equipment parts broken by excessive vibration caused by loose engine mounting, loose cutter blades, unbalanced blades or loose or unbalanced impellers, improper attachment of equipment to engine crankshaft, overspeeding or other abuse in operation.
9. A bent or broken crankshaft, caused by striking a solid object with the cutter blade of a rotary lawn mower, or excessive v-belt tightness.
10. Routine tune-up or adjustment of the engine.
11. Engine or engine component failure, i.e., combustion chamber valves, valve seats, valve guides, or burned starter motor windings caused by the use of alternate fuels such as, liquified petroleum, natural gas, altered gasolines, etc.

WARRANTY IS AVAILABLE ONLY THROUGH SERVICE DEALERS WHO HAVE BEEN AUTHORIZED BY BRIGGS & STRATTON CORPORATION. YOUR NEAREST AUTHORIZED SERVICE DEALER IS LISTED IN THE "YELLOW PAGES"™ OF YOUR TELEPHONE DIRECTORY UNDER "ENGINES GASOLINE" OR "GASOLINE ENGINES," "LAWN MOWERS," OR SIMILAR CATEGORY.

Briggs & Stratton Engines Are Made Under One Or More Of The Following Patents: Design D-247,177 (Other Patents Pending)							
5,150,674	5,040,503	4,971,219	4,520,288	4,270,509	3,991,152	DES. 308,872	
5,105,331	4,996,956	4,895,119	4,453,507	4,233,534	3,961,724	DES. 308,871	
5,086,890	4,995,357	4,819,593	4,430,984	4,168,288	DES. 309,458		
5,040,644	4,977,879	4,694,792	4,355,253	4,068,636	DES. 309,457		

In the USA and Canada, a 24 hour hot line, **1-800-233-3723**, has a menu of pre-recorded messages offering you engine maintenance information.
ENGLISH 10

BRIGGS & STRATTON ENGINE OWNER WARRANTY POLICY

10/93

effective October 1, 1993

Replaces all undated Warranties and all Warranties
dated before October 1, 1993

LIMITED WARRANTY

"Briggs & Stratton Corporation will repair or replace, free of charge, any part, or parts of the engine that are defective in material or workmanship or both. Transportation charges on parts submitted for repair or replacement under this Warranty must be borne by purchaser. This warranty is effective for the time periods and subject to the conditions provided for in this policy. For warranty service contact your nearest Authorized Service Dealer as listed in the 'Yellow Pages™' under 'Engines, Gasoline,' 'Gasoline Engines,' 'Lawn Mowers' or similar category. THERE IS NO OTHER EXPRESS WARRANTY. IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THOSE OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE LIMITED TO ONE YEAR FROM PURCHASE, OR TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES ARE EXCLUDED. LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES UNDER ANY AND ALL WARRANTIES ARE EXCLUDED TO THE EXTENT EXCLUSION IS PERMITTED BY LAW. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state."

Briggs & Stratton Corporation



F. P. Stratton, Jr.
Chairman and Chief Executive Officer

WARRANTY PERIOD

ENGINES	WITHIN U.S.A. AND CANADA		OUTSIDE U.S.A. AND CANADA	
	CONSUMER USE*	COMMERCIAL USE*	CONSUMER USE*	COMMERCIAL USE*
All Vanguard™ engines.	2 year - engine / Lifetime** - Magnetron® ignition			
All Diamond Plus, Europa™, Industrial Plus™ and all I/C®.	2 year	1 year	2 year	1 year
Quantum® and Diamond Power	2 year	90 days	2 year	90 days
All standard 2 through 18 HP engines installed on lawn mowers, riders, edgers, tillers, and all Sno/Gard engines.	2 year	90 days	1 year	90 days
All other standard 2 through 18 HP engines.	1 year	90 days	1 year	90 days

* For purposes of this warranty policy, "consumer use" means personal residential household use by the original retail consumer. "Commercial use" means all other uses, including use for commercial, income producing or rental purposes. Once an engine has experienced commercial use, it shall thereafter be considered as a commercial use engine for purposes of this warranty. **Engines used in competitive racing or on commercial or rental tracks are not warrantied.**

** Lifetime limited warranty of the Magnetron® ignition covers parts and labor for the first five (5) years from the date of purchase; thereafter only parts. "Lifetime" means lifetime of the engine in the hands of the original purchaser.

**NO WARRANTY REGISTRATION CARD IS NECESSARY TO OBTAIN WARRANTY ON BRIGGS & STRATTON ENGINES.
YOU MUST SAVE THE PURCHASE RECEIPT. A PROOF OF PURCHASE DATE WILL BE REQUIRED TO OBTAIN WARRANTY.**

Im Interesse der Sicherheit

 Dieses Symbol ist eine Sicherheitswarnung und bedeutet, daß es um Ihre persönliche Sicherheit geht. Es kann zu Tot, Verletzungen und/oder Sachschäden kommen, wenn die Anweisungen nicht genau befolgt werden.

 Den Motor NICHT in einem geschlossenen Raum laufen lassen. (Auspuffgase halten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und tödliches Gift.)
Hande und Füße NICHT neben bewegliche oder rotierende Teile halten.
Kraftstoff NICHT neben offenen Flammen oder Geräten wie Öfen, Heizungen oder Wassererhitzern, die Dauerflammen verwenden oder Funken erzeugen können, lagern, verschütten oder verwenden.
Kraftstoff NICHT in geschlossenen Räumen oder nicht belüfteten Bereichen nachfüllen NICHT den Tankdeckel abnehmen oder Kraftstoff nachfüllen, während der Motor heiß ist oder läuft. (Den Motor vor dem Nachtanken 2 Minuten lang abkühlen lassen)
Den Motor NICHT laufen lassen, wenn Benzin verschüttet wurde oder Benzingeruch vorhanden ist oder andere Explosionsrisiken bestehen. (Das Gerät von verschüttetem Kraftstoff entfernen und Zündungen vermeiden, bis der Kraftstoff verdampft ist.)
Den Motor NIHCT mit Kraftstoff im Tank transportieren.
NICHT den Vergaser drosseln, um den Motor zu stoppen. (Wenn möglich, die Drehzahl vor dem Abstellen allmählich reduzieren.)
NICHT an den Fliehkraftreglerfedern, Gestängen oder anderen Teilen herumbasteln, um die Drehzahl zu erhöhen. (Den Motor bei der für den Gerätehersteller eingestellten Drehzahl laufen lassen.)
NICHT bei abgenommener Zündkerze überprüfen, ob ein Funke vorhanden ist. (Ein

 Sie dürfen diesen Motor nicht einsetzen, wenn Sie die folgenden Sicherheitshinweise nicht gelesen und verstanden haben. Lesen Sie sich die gesamte Bedienungsanleitung des von Motor und betriebenen Geräte durch.

 **ACHTUNG**

zugelassenes Prüfgerät verwenden.)
Den Motor NICHT bei abgenommener Zündkerze anlassen. (Wenn der Motor überfettet ist, den Gasregler auf FAST stellen und den Motor anlassen, bis er anspringt.)
NICHT mit einem Hammer oder harten Gegenstand auf das Schwungrad schlagen, weil das Schwungrad sonst bei Betrieb zerbricht. (Zur Wartung des Motors die richtigen Werkzeuge verwenden.)
Den Motor NICHT ohne Schalldämpfer laufen lassen ((Regelmäßig untersuchen und bei Bedarf austauschen. Wenn der Motor mit einem Schalldämpfer-Deflektor ausgestattet ist, den Deflektor von Zeit zu Zeit untersuchen und bei Bedarf austauschen))
Den Motor NICHT mit einer Ansammlung von Gras, Laub oder anderen brennbaren Materialien im Schalldämpferbereich laufen lassen
Diesen Motor NICHT auf nicht kultiviertem Wald-, Busch- oder Grasland einsetzen, wenn am Schalldämpfer kein Funkenfänger angebracht ist. (Der Flammschutz muß vom Anwender in funktionsfähigem Zustand gehalten werden)
NICHT den heißen Schalldämpfer, die Zylinder oder Rippen berühren, weil es dadurch zu Verbrennungen kommen kann
Den Motor NICHT bei abgenommenem Luftfilter oder Luftfilterabdeckung (oder der Abdeckung über dem Vergaser-Lufteinlaß bei Sno/Gard-Motor) starten.

Hinweis: Die wichtigen Sicherheitshinweise in diesem Handbuch können nicht alle Möglichkeiten abdecken. Es versteht sich von selbst, daß gesunder Menschenverstand und Vorsicht Faktoren sind, die nicht in einem Motor eingebaut sind, sondern von demjenigen, der den Motor einsetzt und unterhält, mitgebracht werden müssen

 **✓ UM UNBEABSICHTIGTEN START ZU VERMEIDEN**, das Zündkabel entfernen, wenn an Motor oder Gerät gearbeitet wird. Das negative Kabel von der Batterieklemme entfernen, wenn ein Elektrostartsystem zur Ausstattung gehört
✓ ZYLINDERrippen und Fliehkraftregler Teile frei von Schmutz, Gras und anderen Rückständen halten, die die Drehzahl beeinträchtigen können.
✓ DAS STARTERSEIL langsam ziehen, bis Widerstand gespürt wird. Dann kräftig am Seil ziehen, um Rückspannung zu verhindern und Verletzungen an Hand oder Arm zu vermeiden.

 **ACHTUNG**

✓ FRISCHEN Kraftstoff verwenden. Abgestandener Kraftstoff kann den Vergaser verkleben und Leckagen verursachen
✓ DIE KRAFTSTOFFLEITUNGEN und Anschlüsse oftters auf Sprünge oder Leckagen überprüfen. Bei Bedarf austauschen.
✓ Nur original Briggs & Stratton-Teile oder gleichwertiges Material verwenden. Die Verwendung von Ersatzteilen, die nicht von gleichwertiger Qualität sind, kann zu Motorschaden führen.

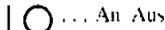
INTERNATIONALE SYMBOLE



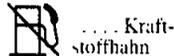
Bedienungsanleitung lesen



Ol



An Aus



Kraftstoffhahn



Choke



Langsam



Sicherheits-Warnsymbol



Kraftstoff



Stopp



Primer



Schnell



Luftfilter

Empfehlungen zu Kraftstoff & Öl



ÖL

Hinweis: Der Motor wird von Briggs & Stratton ohne Öl geliefert. Vor Start des Motors wie unten gezeigt das Öl überprüfen.

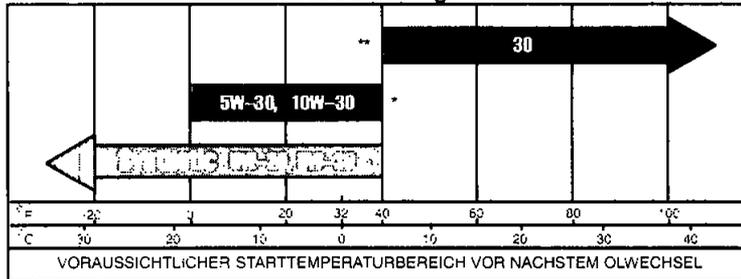
Hinweis: Die zusätzlich erhältliche Untersetzung ist nicht mit Öl gefüllt. Wenn der Motor mit einer Untersetzung ausgestattet ist, siehe die Anweisungen zum Öleinfüllen auf Seite 6

Öl entsprechend der untenstehenden Tabelle wechseln und nachfüllen. Nicht überfüllen.

Ein hochwertiges Detergensöl mit der Klassifizierung "For Service SC, SD, SE, SF, SG" wie z.B. Briggs & Stratton Öl SAE 30 mit "Garantiezertifikat" Teilnr. 100005 verwenden. Zu den empfohlenen Ölen keine speziellen Zusätze verwenden

Öl nicht mit Kraftstoff mischen.

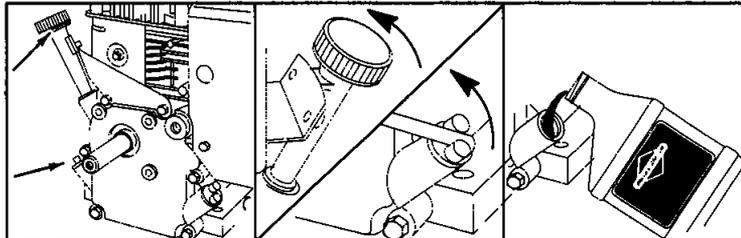
SAE-Viskositätsgrade



* Luftgekühlte Motoren laufen heißer als Kfz-Motoren. Die Verwendung von Mehrbereichsöl (10W-30 usw.) über 40° F (4° C) führt zu hohem Ölverbrauch und zu möglichem Motorschaden. Bei Verwendung solcher Ölsorten den Ölstand öfters überprüfen.

** SAE 30 Öl fuhr bei Verwendung unter 40° F (4° C) zu schwerem Start und möglicher Beschädigung der Motorbohrung wegen unzureichender Schmierung.

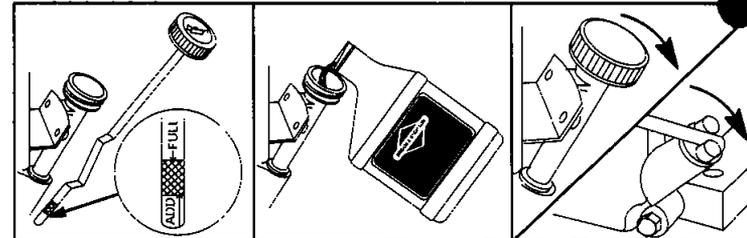
Vor Start des Motors den Ölstand überprüfen. Öl wie unten gezeigt nachfüllen: das Ölfassungsvermögen beträgt ca. 2/3 Quart (0,6 l).



Motor waagrecht stellen
Öleinfüllöffnung säubern

Öleinfüllschraube bzw.
Pellstab entfernen

Bei Öleinfüllschraube bis zum
Überlauf auffüllen



Bei Pellstab bis zur
FULL-Marke auffüllen

Öl langsam nachfüllen - erneut
überprüfen

Schraube/Pellstab vor dem Start
fest anziehen



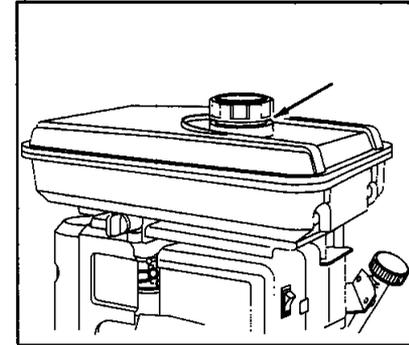
KRAFTSTOFF

Dieser Motor läuft mit jedem handelsüblichem Kfz-Benzin zufriedenstellend. Reinen, frischen bleifreien Kraftstoff mit einer Mindestoktanzahl von 77 verwenden (Wenn kein bleifreies Benzin erhältlich ist, kann verbleites Benzin verwendet werden.) Den Kraftstoff in Mengen kaufen, die innerhalb von 30 Tagen verbraucht werden können. Siehe **ANWEISUNGEN ZUR LAGERUNG**, Seite 9.

Öl nicht mit Kraftstoff mischen.

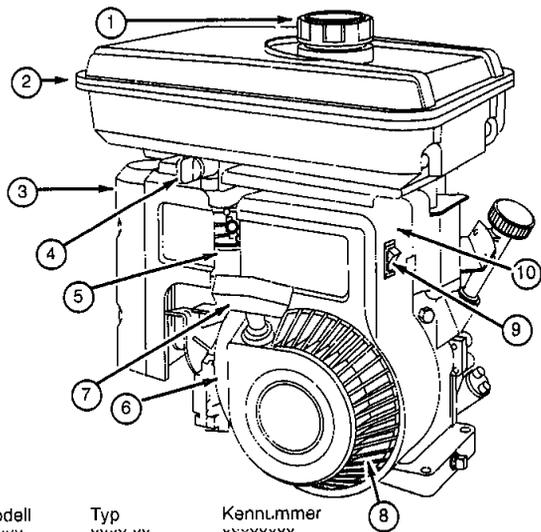
Hinweis: Die Verwendung von alkoholhaltigem Kraftstoff wie Gasohol wird nicht empfohlen. Wenn alkoholhaltiges Benzin verwendet wird, ist darauf zu achten, daß es weniger als 10% Athanol enthält und zur Lagerung aus dem Motor entfernt wird. Kein methanolhaltiges Benzin verwenden.

Nicht überfüllen.
Im Tank Platz für die
Ausdehnung des Kraftstoffs
lassen



Kraftstoffstand

Vor dem Start

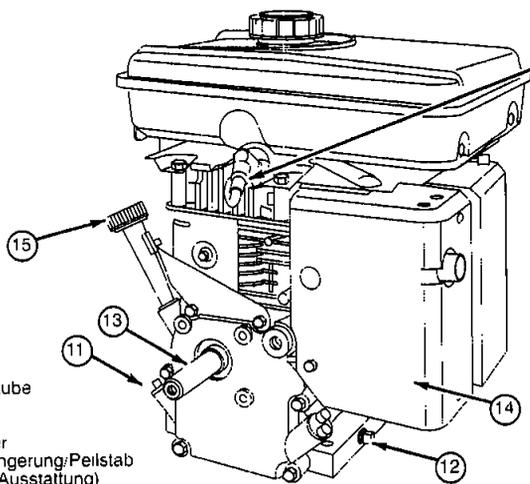


1. Kraftstoffeinfullöffnung
2. Kraftstofftank (wahlweise)
3. Luftfilter
4. Kraftstoffhahn
5. Vergaser
6. Luftergehaeuse
7. Seilgriff
8. Fingerschutz
9. Stoppschalter
10. Motor

Modell
xxxxx

Typ
xxxx xx

Kennnummer
xxxxxxxx



11. Oleinfullschraube
12. Olablaß
13. Kurbelwelle
14. Schalldampfer
15. Oleinfullverlangerung/Peilstab (falls Teil der Ausstattung)

TIPS FÜR OPTIMALEN START

Bei Start, Lagerung und Betanken sollte der Motor waagrecht liegen



Keine unter Druck stehende Startflüssigkeit verwenden. Startflüssigkeit ist entflammbar. Es kann zu Brand und schwerem Motorschaden kommen.

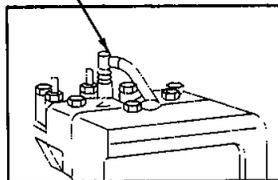
Ein warmer Motor erfordert weniger Chokebetätigung als ein kalter Motor.

Starthinweise für kaltes Wetter

Das richtige Öl für die erwartete Starttemperatur und frischen Kraftstoff verwenden

Alle eventuellen externen Lasten auskuppeln

16 Wenn die Zündkerze schräg im Zylinderkopf sitzt, P/N 496018 verwenden.
Wenn die Zündkerze gerade im Zylinderkopf sitzt, P/N 802592 (Widerstand) bzw. P/N 492167 (Standard) verwenden



Starten & Stoppen

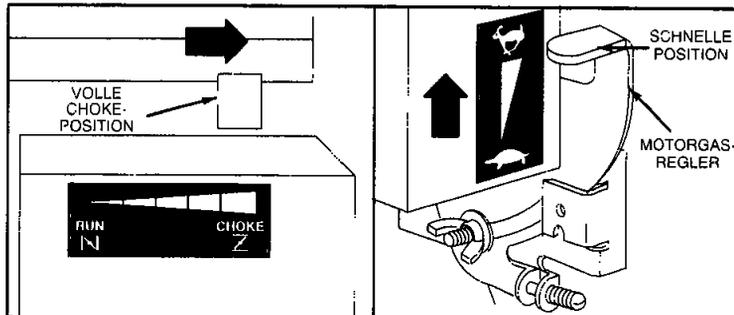
MOTORSTART



HANDE UND FUSSE IMMER VOM SCHNEIDMESSER UND ANDEREN ROTIERENDEN MASCHINENTEILEN FERNHALTEN.

Reglereinstellung

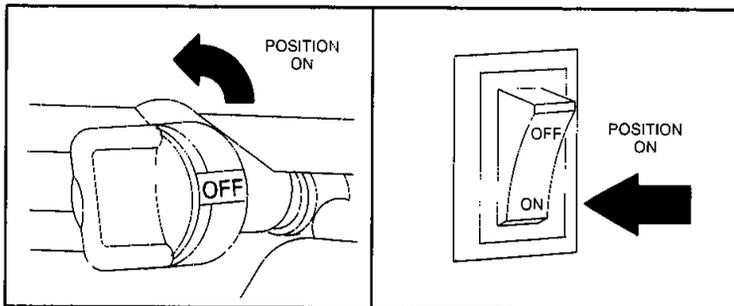
Choke-Hebel ganz auf Position CHOKE stellen. Es handelt sich um einen Mehrpositionshebel, siehe die Blöcke auf dem Aufkleber. Wenn der Motor anspringt, den Hebel nach und nach Block für Block auf Position RUN bewegen. Gasregler auf Position FAST stellen.



Choke-Hebel

Gashebel

Kraftstoffhahn auf Position ON drehen.
Stoppsschalter auf Position ON stellen.



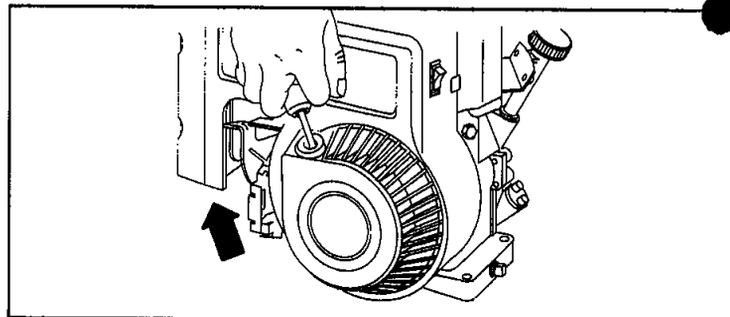
Kraftstoffhahn

Stoppsschalter

Rücklaufstarter



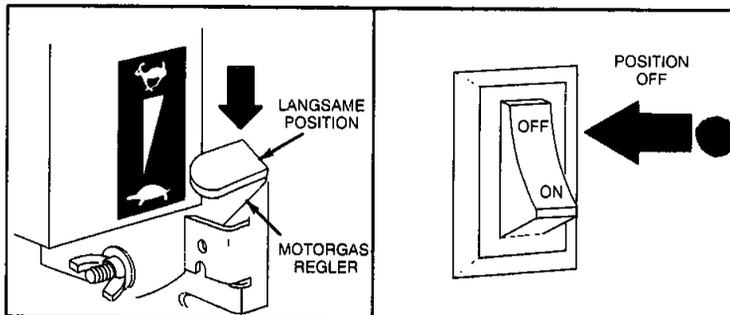
Den Seilgriff wie gezeigt fassen und langsam ziehen, bis Widerstand gespürt wird. DANN KRÄFTIG AM SEIL ZIEHEN, UM DIE KOMPRESSION ZU ÜBERWINDEN, RÜCKENSPANNUNG ZU VERHINDERN UND DEN MOTOR ZU STARTEN. Nach Bedarf den Vorgang mit ausgestelltem Choke und Gasregler auf Position FAST wiederholen. Motor in Position FAST (schnell) laufen lassen.



Rücklaufstarter

MOTOR STOPPEN

Zum Abstellen des Motors nicht den Chokehebel auf Position CHOKE stellen. Es kann zu Rückzündungen oder Motorschaden kommen. Gasregler auf Position SLOW (langsam) stellen. Dann Stoppsschalter auf Position OFF stellen. Kraftstoffhahn auf Position OFF drehen.



Stoppregler

Einstellungen

REGLEREINSTELLUNGEN

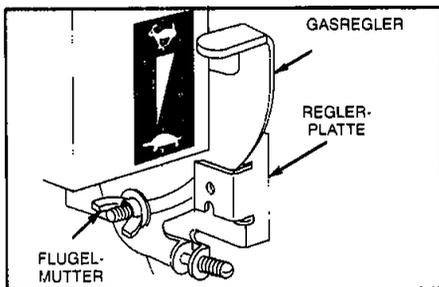
ZUR VERMEIDUNG VON UNGEWOLTEM START



Bei der Einstellung der Regler das Zündkabel entfernen.

Zur Einstellung der manuellen Reibungsbremse

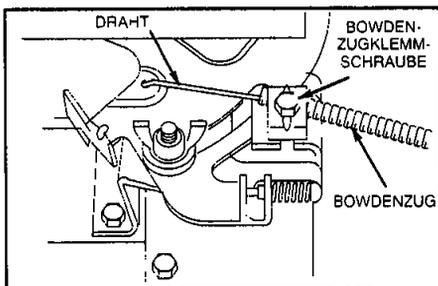
Die Flügelmutter an der Reglerplatte lösen bzw. anziehen, bis sich der Gasregler mit einigem Widerstand bewegen läßt und noch in der gewünschten Position bleibt, wenn der Motor auf



Gasregler mit Reibungswiderstand

Zur Einstellung der Gas-Fernbedienung

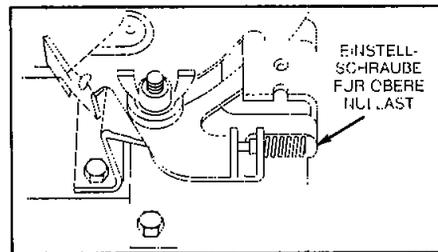
Die Bowdenzugklemmschraube an der Reglerplatte lösen. Mantel und Draht in Pfeilrichtung bis zum Anschlag bewegen. Gasregler auf Position einstellen. Die Bowdenzugklemmschraube anziehen.



Gas-Fernbedienung

Stopschalter überprüfen

Die Einstellschraube für obere Nulllast wurde im Werk auf den vom Gerätehersteller angegebenen Wert vor eingestellt. DIE SCHRAUBE NICHT VERSTELLEN. Wenn eine Einstellung notwendig ist, wenden Sie sich bitte an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler.



Verstellbarer Fliehkraftregler

VERGASEREINSTELLUNGEN



Der Hersteller des Geräts, an dem dieser Motor installiert ist, spezifiziert die maximale Drehzahl, bei der Motor betrieben wird. Keine Drehzahl-Veränderung vornehmen.

Unterschiede in Kraftstoff, Temperatur, Höhenlage oder Belastung können kleinere Vergasereinstellungen erfordern. Luftfilter und Luftfilterabdeckung müssen am Vergaser angebracht werden, bevor der Motor gestartet wird.

Vor der Einstellung

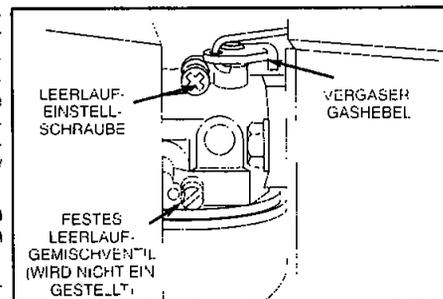
Den Motor anlassen und ca. 5 Minuten lang warmlaufen lassen.

Einstellungen

Bei laufendem Motor den Gasregler auf Position IDLE oder SLOW stellen. Den Vergaser-Gashebel im Gegenuhrzeigersinn drehen und gegen die Leerlauf-Einstellschraube halten. Die Leerlauf-Einstellschraube drehen, bis 1750 U/min erreicht sind.

Den Gasregler auf Position FAST, dann zurück auf Position IDLE stellen.

Die Leerlaufdrehzahl überprüfen und bei Bedarf nachstellen.



Vergasereinstellung

Wartung

Siehe **Wartungsplan**, Seite 8. Die stündlichen oder jährlichen Intervalle befolgen, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Bei Einsatz unter erschwerten Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.



ZUR VERMEIDUNG VON UNGEWOLTEM START



Bei Wartungsarbeiten an Motor oder Gerät das Zündkabel entfernen.



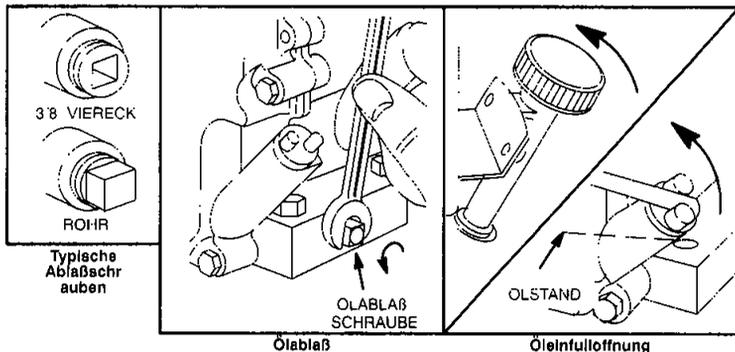
ÖL

Den Ölstand regelmäßig überprüfen

Darauf achten, daß der richtige Ölstand beibehalten wird. Alle 5 Stunden oder täglich vor Start des Motors überprüfen. Siehe **Überprüfung des Ölstands** auf Seite 2

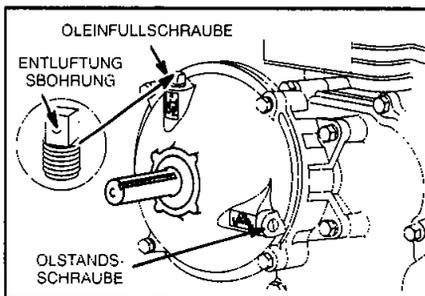
Ölwechsel (Wartungsplan befolgen.)

Das Öl nach den ersten 5 Betriebsstunden wechseln. Öl wechseln, solange der Motor noch warm ist. Neues Öl des empfohlenen Grades nachfüllen (siehe Diagramm, Seite 2)



Untersetzung (falls vorhanden)

Ölstandsschraube und Öleinfüllschraube entfernen. Das Öl alle 100 Betriebsstunden oder jede Saison ablassen. Zum Auffüllen Öl mit SAE-Grad 30 in die Öleinfüllöffnung gießen, bis es aus der Ölstandskontrolloffnung herausläuft. Beide Schrauben wieder anbringen. Die Öleinfüllschraube hat eine Entlüftungsoffnung und muß oben auf der Getriebeabdeckung angebracht werden.



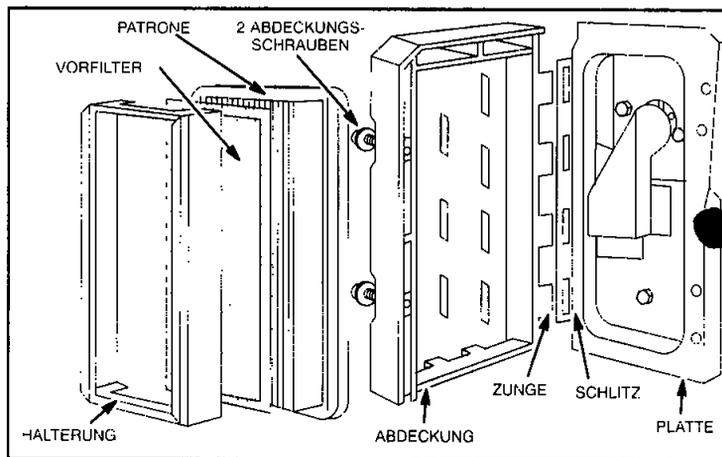
Untersetzung Ölstand/Oleinfüllung



DOPPELELEMENT/PATRONENLUFTFILTER

Hinweis: Wartung entsprechend dem **Wartungsplan**.

- 1 Abdeckungsschrauben lösen. Abdeckung und Luftfilter vom Unterteil abnehmen
 - 2 Luftfilter innen aus der Abdeckung nehmen und zerlegen
Den Vorfilter zur Wartung in Flüssigwaschmittel und Wasser waschen. In einem sauberen Lappen trocken pressen. In Motoröl tauchen. In einem sauberen, absorbierenden Lappen ausdrücken, um DAS GESAMTE ÜBERSCHÜSSIGE ÖL zu beseitigen. Bei starker Verschmutzung oder Beschädigung austauschen (je nach Motortypnummer ist u. U. kein Vorfilter vorhanden)
Die Patrone zur Reinigung vorsichtig auf eine flache Unterlage klopfen. Bei starker Verschmutzung oder Beschädigung austauschen. Die Patrone nicht ölen.
- Hinweis: Zur Reinigung der Patrone keine Petroleum-Lösungsmittel und keine Druckluft verwenden. Lösungsmittel bewirken Verschleiß an der Patrone. Druckluft kann die Patrone beschädigen.
- 3 Die Halterung wieder an Vorfilter und Patrone anbringen (Siebseite des Vorfilters in Richtung Patronenfalten). Die zusammengesetzten Teile in der Abdeckung installieren.
 - 4 Die Zungen an der Abdeckung in die Schlitze in der Platte einführen. Die Klappen sicher festziehen.



Doppelelement-Luftfilter

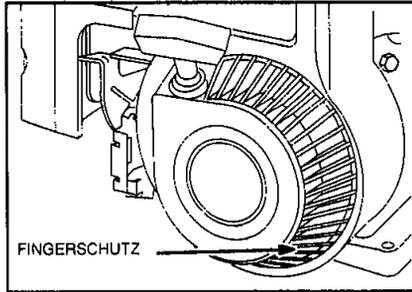
Wartung

Siehe **Wartungsplan**, Seite 8. Die stündlichen oder jährlichen Intervalle befolgen, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt. Bei Einsatz unter erschwerten Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.

MOTOR UND TEILE SAUBER HALTEN

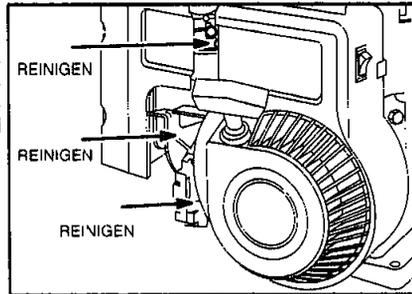
Schmutz und Fremdkörper mit einem Lappen oder einer Bürste entfernen. Zur Reinigung keinen kräftigen Wasserstrahl verwenden, weil Wasser das Kraftstoffsystem verunreinigen könnte.

Alle 8 Stunden oder täglich (bei Betrieb öfter) Gras und Mähgutablagerungen von Fingerschutz und Lufterieb entfernen, um Motorschaden durch Überhitzung zu vermeiden.



Fingerschutz/ Lufterieb

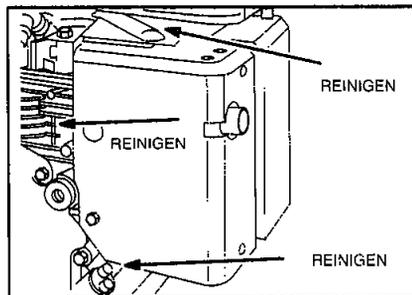
Im gleichmäßigen Betrieb zu gewährleisten. Fliehkraftreglergestänge, Federn und Bedienungselemente von Fremdkörpern freihalten.



Gestänge, Federn & Regler

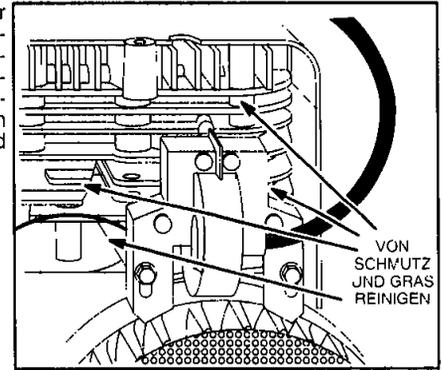
Täglich oder öfter, vor Einsatz des Motors, den Schalldämpferbereich reinigen, um alles Gras und Verbrennungsrückstände zu beseitigen.

Wenn der Motorschalldämpfer mit einem Funkenfängersieb ausgestattet ist, das Sieb zu Reinigung und Inspektion entfernen. Bei Beschädigung das Sieb austauschen.



Schalldämpferbereich

Gras, Mähgutablagerungen oder Schmutz können das Luftkühlsystem des Motors verstopfen, insbesondere nach längerem Betrieb. Das Luftergehäuse entfernen und den gezeigten Bereich reinigen, um Überhitzung und Motorschaden zu vermeiden.

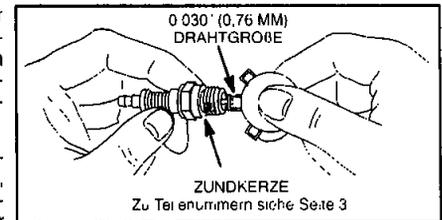


Kühlsystem

Die Zündkerze austauschen oder reinigen. Nicht mit Druckluft sauber blasen. Schmutz abkratzen oder mit einer Drahtbürste beseitigen und die Kerze mit handelsüblichem Lösungsmittel waschen.



Es kann zu Funkenüberschlag kommen, wenn die Kabelklemme nicht fest an der Zündkerze sitzt. Die Klemme gegebenenfalls anpassen.



Zündkerze

Zur Funkenprobe nur Briggs & Stratton-Funkenprüfer P.N. 19368 verwenden.

Hinweis: In einigen Ländern schreibt die Gesetzgebung die Verwendung einer Widerstands-Zündkerze zur Unterdrückung von Zündsignalen vor. Wenn dieser Motor ursprünglich mit einer Widerstands-Zündkerze ausgestattet war, zum Austausch denselben Zündkerzentyp verwenden.

Verbrennungsablagerungen beseitigen

Nach jeweils 100-300 Betriebsstunden sollten die Verbrennungsablagerungen von der Zylinderoberseite, vom Zylinderkopf, von der Pleuellstange und um die Ventile herum entfernt werden. Für Wartungsarbeiten wenden Sie sich bitte an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler.

Wartungsplan

Die stündlichen oder jährlichen Intervalle befolgen, je nachdem, welcher Fall zuerst eintritt.
Bei Betrieb unter den nachstehend aufgeführten nachteiligen Bedingungen ist häufigere Wartung erforderlich.

Wartungsmaßnahme	Alle 5 Stunden oder täglich	25 Stunden oder jede Saison	50 Stunden oder jede Saison	100 Stunden oder jede Saison	100-300 Stunden
Ölstand überprüfen	•				
Öl wechseln ♦			• Hinweis 1		
Getriebeöl wechseln (falls vorhanden)				•	
Schaum-Vorfilter reinigen		• Hinweis 2			
Luftfilter-Patrone reinigen				• Hinweis 2	
Kühlsystem reinigen				• Hinweis 2	
Funkenfänger überprüfen (falls vorhanden)			•		
Zündkerze austauschen oder reinigen				•	
Verbrennungskammer-Ablagerungen beseitigen					•

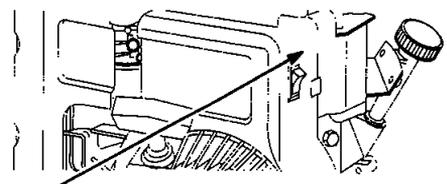
- ♦ Öl nach den ersten 5 Stunden wechseln, dann alle 50 Stunden oder jedes Jahr.
- Hinweis 1** Bei Einsatz unter schwerer Last oder bei hohen Temperaturen Öl alle 25 Stunden wechseln
- Hinweis 2** Bei hohem Staubaufkommen oder Fremdkörpern in der Luft häufiger reinigen
Sehr schmutzige Luftfilterteile austauschen.

Wenden Sie sich an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler und verlangen Sie originale Briggs & Stratton-Teile!

Nicht-originale Teile haben u.U. schlechtere Qualität und können die Gewährleistung aufheben.

Briggs & Stratton-Teilenummern einiger echte Briggs & Stratton-Teile:

Teil	Briggs & Stratton-Teilen
Flache Luftfilterpatrone	49451
Flacher Luftfilter-Vorfilter	49288
Zündkerze	Siehe Seite 3
Benzinfilter	29809
Funkenprüfer	1936
Zündkerzenschlüssel	8983
Zündkerzenwinkel	6653
Öl	10000
Benzinzusatz	504



Sehen Sie hier nach Motor-Modell/Typ/Codenummer.
So wird für schnelle Reparatur & richtige Teile gesorgt.

Service & Lagerung

FÜR SERVICE

enden Sie sich bitte an einen Briggs & Stratton-Vertragshändler. Er hat eine Auswahl an echten Briggs & Stratton-Ersatzteilen vorrätig und verfügt über spezielle Service-Werkzeuge. Ausgebildete Mechaniker garantieren fachmännische Arbeit an allen Briggs & Stratton-Motoren. Nur Briggs & Stratton-Vertragshändler können an Briggs & Stratton-Standard gewährleisten.



Den nächsten Briggs & Stratton-Vertragshändler finden Sie in den "Gelben Seiten" unter "Benzinmotoren", "Rasenmäher" oder einer ähnlichen Kategorie. Weltweit stehen mehr als 30.000 Vertragshändler zu Ihrer Verfügung.

Das Zeichen mit den gehenden Fingern und die "Gelben Seiten" sind in verschiedenen Gerichtsbezirken eingetragene Warenzeichen.

Das hier gezeigte Werkstatthandbuch enthält "Betriebsanleitungen", allgemeine Spezifikationen und detaillierte Informationen zu Einstellung und Reparatur von Briggs & Stratton Einzylinder-Viertaktmotoren mit L-Kopf. Es ist bei jedem Briggs & Stratton-Vertragshändler erhältlich.



Teilenr. 271266

ANWEISUNGEN ZUR LAGERUNG

Motoren, die länger als 30 Tage gelagert werden, müssen geschützt oder es muß der Kraftstoff abgelassen werden, um zu verhindern, daß sich im Kraftstoffsystem oder an wichtigen Vergaserteilen Gummiablagerungen bilden.



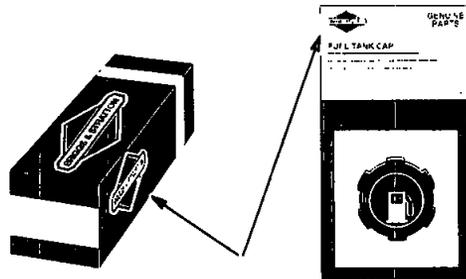
1. Zum Schutz des Motors empfehlen wir Briggs & Stratton Benzinzusatz Teilnr. 5041, der bei jedem Briggs & Stratton-Vertragshändler erhältlich ist. Den Zusatz im Kraftstofftank oder in einem Lagerungsbehälter mit dem Kraftstoff mischen. Den Motor kurz laufen lassen, um den Zusatz im Vergaser zu verteilen. Motor und Kraftstoff können bis zu 24 Monate gelagert werden.

Hinweis: Wenn kein Zusatz verwendet wird oder der Motor mit alkoholhaltigem Kraftstoff läuft (z. B. Gasohol), den Kraftstoff vollständig aus dem Tank ablassen und den Motor laufen lassen, bis er aus Kraftstoffmangel ausgeht.

2. Wenn der Motor noch warm ist, das Öl vom Kurbelgehäuse ablassen (siehe Seite 6). Mit frischem Öl des empfohlenen Grades auffüllen (siehe Diagramm auf Seite 2).
3. Zündkerze entfernen und ca. 1 oz (30 ml) Motoröl in den Zylinder gießen. Die Zündkerze wieder anbringen und den Motor langsam durchdrehen, um das Öl zu verteilen.
4. Schmutz und Mahgutablagerungen von Zylinder, Zylinderkopfrippen, Lüftergehäuse, Lüftersieb und Schalldämpferbereichen entfernen (siehe Seite 7).
5. An einem sauberen und trockenen Platz aufbewahren, aber NICHT neben einem Ofen, Herd oder Wassererhitzer mit Dauerflamme oder anderen Vorrichtungen, die Funken erzeugen können.



Nur original Briggs & Stratton-
Teile haben das
Briggs & Stratton-Zeichen!



Sehen Sie nach dem Briggs & Stratton-Zeichen am Teil und/oder der Verpackung!

ÜBER IHRE MOTOR-GEWÄHRLEISTUNG:

10/93

Briggs & Stratton führt gerne Reparaturen auf Gewährleistung aus und entschuldigt sich für die Unannehmlichkeiten, die Ihnen entstanden sind. Jeder Vertrags-händler kann Reparaturen auf Gewährleistung durchführen. Bei den meisten Re- paraturen handelt es sich um Routinearbeiten, manchmal können aber Anfragen nach Service auf Gewährleistung nicht gerechtfertigt sein. Wenn z.B. vorzeitiger Motorschaden durch Mißbrauch, Nachlässigkeit oder das Gerät, an dem der Motor installiert ist, verursacht wird, gilt die Gewährleistung nicht. Auch wenn die Serien- nummer des Motors entfernt wurde oder der Motor modifiziert worden ist, wird die Gewährleistung aufgehoben.

Wenn ein Kunde mit der Entscheidung des Vertragshändlers nicht einverstanden ist, wird eine Untersuchung durchgeführt, um festzustellen, ob die Gewährleistung Gültigkeit hat. Bitte Sie Ihren Händler, seinem Großhändler bzw. dem Werk zur Untersuchung alle erforderlichen Daten vorzulegen. Wenn der Großhändler bzw. das Werk entscheidet, daß die Forderung gerechtfertigt ist, wird der Kunde für die fehlerhaften Teile vollständig entschädigt. Zur Vermeidung von Mißverständnis- sen, die zwischen Kunden und Händler auftreten können, sind im folgenden einige der Ursachen für Motorschaden aufgeführt, die nicht von der Gewährleistung ab- gedeckt werden.

UNZUREICHENDE WARTUNG:

Die Lebensdauer eines Motors hängt von den Betriebsbedingungen und der Pfl- ege ab, die ihm zuteil wird. Einige Anwendungen wie z.B. der Einsatz an Ackerfrä- sen, Pumpen und Kreiselmähern erfolgen sehr häufig bei hohem Staub- oder Schmutzaufkommen, wodurch ein Zustand verursacht werden kann, der leicht für vorzeitigen Verschleiß gehalten wird. Derartiger Verschleiß wird, wenn er durch Schmutz, Staub, Zündkerzen-Reinigungssand oder andere Schleifmaterialien verursacht wurde, die aufgrund unzureichender Wartung in den Motor eingedrungen sind, nicht von der Gewährleistung abgedeckt.

DIESE GEWÄHRLEISTUNG DECKT NUR MATERIAL- UND VERARBEI- TUNGSSCHÄDEN AB. DIE GEWÄHRLEISTUNG GILT NICHT FÜR MOTO- REINSTELLUNGEN ODER REPARATUREN AUFGRUND VON:

1. PROBLEME DURCH DIE VERWENDUNG VON TEILEN, DIE KEINE ORI- GINALEN BRIGGS & STRATTON-TEILE SIND.
2. Gerätereglern oder Installationen, die Start des Motors verhindern, unzurei- chende Motorleistung verursachen oder die Motorlebensdauer verkürzen (Gerätehersteller verständigen.)
3. Undichten Vergasern, verstopften Kraftstoffleitungen, festsitzenden Ventilen oder anderen Schäden durch Verwendung von verunreinigtem oder altem Kraftstoff. (Reinen, frischen, bleifreien Kraftstoff und Briggs & Stratton-Kraftst- offstabilisator Teilnr. 5041 verwenden.)

4. Teilen, die gesprungen oder gebrochen sind, weil der Motor mit zu wenig od- erschmutztem Schmieröl oder Schmieröl der falschen Kategorie betrie- ben wurde. (4-Taktmotoren. Ölstand täglich oder alle 8 Betriebsstunden überpr- üfen. Ölwechsel in den empfohlenen Zeitabständen durchführen.) (2-Taktmot- ren: die richtige Mischung aus Benzin und Öl mit BIA/NMMA-Zertifikat verwe- den.) Bedienungsanleitung lesen.
5. Reparaturen oder Einstellungen zugehöriger Teile oder Baugruppen wie Ku- plungen, Getriebe, Fernsteuerungen usw., die nicht von Briggs & Stratton her- gestellt wurden.
6. Schaden oder Verschleiß von Teilen durch Schmutz, der aufgrund unzurei- chender Wartung des Luftfilters, falschem Wiederausammenbau oder der Verwe- dung von NICHT ORIGINALEM LUFTFILTERELEMENT ODER PATRONE in den Motor eingedrungen ist. (In den empfohlenen Zeitabständen das Oil-F- am-Filter-Element bzw. den Schaum-Vorfilter reinigen und nachölen und die Patrone austauschen.) Bedienungsanleitung lesen.
7. Teilen, die durch Überdrehen oder Überhitzen aufgrund von Gras, Fremd- körnern oder Schmutz beschädigt wurden, die die Kühlrippen oder den Schwu- gradbereich verstopfen, oder Schäden durch Einsatz des Motors in eingeen- ten Räumen ohne ausreichende Belüftung. (Die Rippen am Zylinder, Zylind- erkopf und Schwungrad in den empfohlenen Zeitabständen reinigen.) Bedi- nungsanleitung lesen.
8. Teilen von Motor oder Gerät, die durch übermäßige Vibrationen aufgrund ein- losen Motorbefestigung, loser Schneidblätter, unausgeglichener Blätter od- loser oder unausgeglichener Impeller, falscher Befestigung des Geräts an d- em Motor-Kurbelwelle, Überdrehen oder anderem Mißbrauch beim Betrieb ge- brachen sind.
9. Einer verbogenen oder gebrochenen Kurbelwelle, die durch Auftreffen d- es Schneidblatts eines Kreiselmähers auf einen harten Gegenstand oder dur- ch starke Spannung des Keilriemens verursacht wird.
10. Routine-Einstellungen des Motors.
11. Schäden an Motor oder Motorkomponenten, z.B. an Verbrennungskamm- Ventilen, Ventilsitzen, Ventillührungen, oder durchgebrannte Startermot- wicklungen durch Verwendung alternativer Kraftstoffe wie z.B. Flüssiggas, Erdgas, modifiziertes Benzin usw.

GEWÄHRLEISTUNGEN KÖNNEN NUR DURCH VERTRAGSHÄNDLER EILIG GELÖST WERDEN, DIE VON BRIGGS & STRATTON CORPORATION AUTORIZIERT WORDEN SIND. DER NÄCHSTE VERTRAGSHÄNDLER KANN AN DER "GELBEN SEITEN" DES TELEFONBUCHS UNTER DEN RUBRIKEN "MOTOREN", "BENZINMOTOREN", "RASENMÄHER" O.Ä. GEFUNDE WERDEN.

Briggs & Stratton-Motoren werden unter einem oder mehreren der nachstehend aufgelisteten Patente hergestellt	Konstruktion D-247,177 (Andere Patente angemeldet)					
5,150,674	5,040,503	4,971,219	4,520,288	4,270,509	3,991,152	DES 308,872
5,105,331	4,996,956	4,895,119	4,453,507	4,233,534	3,961,724	DES 308,871
5,086,890	4,995,357	4,819,593	4,430,984	4,168,288	DES 309,458	
5,040,644	4,977,879	4,694,792	4,355,253	4,068,636	DES 309,457	

BRIGGS & STRATTON-GEWÄHRLEISTUNGSPOLICE FÜR MOTORBESITZER

Gültig am 1. Oktober 1993

Ersetzt alle Gewährleistungen ohne Datumsangabe und alle Gewährleistungen mit Datumsangabe vor dem 1. Oktober 1993.

INGESCHRÄNKTE GEWÄHRLEISTUNG

"Briggs & Stratton Corporation repariert oder ersetzt kostenlos jedes Teil bzw. Teile des Motors, die Material- oder Verarbeitungsschaden oder beides aufweisen. Die Transportkosten für Teile, die unter dieser Gewährleistung für Reparatur oder Austausch präsentiert werden, sind vom Käufer zu tragen. Diese Gewährleistung ist entsprechend den in dieser Police angegebenen Zeiträumen und Bedingungen gültig. Für Servicearbeiten auf Gewährleistung wenden Sie sich bitte an den nächsten Vertragshändler, der in den 'Gelben Seiten' unter 'Motoren', 'Benzinmotoren', 'Rasenmäher' oder einer ähnlichen Rubrik aufgeführt ist. **ES GIBT KEINE ANDERE AUSDRÜCKLICHE GEWÄHRLEISTUNG.** INBEGRIFFENE GEWÄHRLEISTUNGEN EINSCHLIESSLICH DERJENIGEN FÜR WIEDERVERKAUF UND EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK SIND AUF EIN JAHR NACH KAUFZEITPUNKT BEGRENZT, ODER, SOWEIT VOM GESETZ ERLAUBT, SIND ALLE INBEGRIFFENEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUSGESCHLOSSEN. HAFTUNG FÜR FOLGESCHADEN IST BEI ALLEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUSGESCHLOSSEN, SOWEIT DIESER AUSSCHLUSS GESETZLICH ZULÄSSIG IST. In einigen Ländern sind Einschränkungen der Gültigkeitsdauer einer inbegriffenen Gewährleistung nicht zulässig, und einige Länder erlauben den Ausschluß oder die Einschränkung von Neben- oder Folgeschäden nicht, so daß die oben genannten Einschränkungen und Ausschlüsse u.U. für Sie nicht zutreffen. Darüberhinaus können Sie noch andere Rechte haben, die von Land zu Land verschieden sind

Briggs & Stratton Corporation

F. P. Stratton, Jr.
Vorsitzender und Chief Executive Officer

GEWÄHRLEISTUNGSDAUER

MOTOREN	INNERHALB DER USA UND KANADA		AUSSERHALB DER USA UND KANADAS	
	ENDVERBRAUCHERVERWENDUNG*	HANDELSVERWENDUNG*	ENDVERBRAUCHERVERWENDUNG*	HANDELSVERWENDUNG*
Alle Vanguard™-Motoren.	2 Jahre - Motor / Lebenszeit** - Magnetron [®] -Zündung			
Alle Diamond Plus, Europa™, Industrial Plus™ und alle I/C™	2 Jahre	1 Jahr	2 Jahre	1 Jahr
Quantum [®] und Diamond Power	2 Jahre	90 Tage	2 Jahre	90 Tage
Standardmotoren von 2 bis 18 HP an Rasenmähern,RIDERN, Schneidern, Ackerfräsen und alle Sno/Gard-Motoren.	2 Jahre	90 Tage	1 Jahr	90 Tage
Alle anderen Standardmotoren von 2 bis 18 HP.	1 Jahr	90 Tage	1 Jahr	90 Tage

* Im Rahmen dieser Gewährleistungs-Police bedeutet "Endverbraucher Verwendung" die Verwendung im Privathaushalt des ersten Endverbrauchers. "Handelsverwendung" bedeutet alle anderen Verwendungen einschließlich derjenigen für gewerbliche, gewinnbringende oder Verleih-Zwecke. Sobald ein Motor eine Handelsverwendung erfahren hat, wird er im Rahmen dieser Gewährleistung als Motor für Handelsverwendung angesehen. **Motoren, die für Rennen oder auf kommerziellen oder vermietbaren Rennbahnen eingesetzt werden, sind von der Gewährleistung ausgeschlossen.**

** Die eingeschränkte Gewährleistung auf Lebenszeit der Magnetron[®]-Zündung deckt Teile und Arbeitskraft für die ersten fünf (5) Jahre nach Kaufzeitpunkt ab; danach nur Teile. "Lebenszeit" bedeutet die Lebenszeit des Motors in den Händen des Erstkaufers.

FÜR GEWÄHRLEISTUNGS-ARBEITEN AN BRIGGS & STRATTON-MOTOREN IST KEINE GARANTIEKARTE ERFORDERLICH. DIE KAUFQUITTUNG IST AUFZUBEWAHREN. FÜR GEWÄHRLEISTUNGS-ARBEITEN IST DER NACHWEIS DES KAUFDATUMS ERFORDERLICH.

Per motivi di sicurezza

 Questo simbolo rappresenta un avvertimento di sicurezza ed indica che le istruzioni vanno seguite onde prevenire danni a persone. Se le istruzioni non vengono seguite attentamente, possono verificarsi danni a cose e/o danni a persone, che in alcuni casi possono essere mortali.

 NON far funzionare il motore in una stanza chiusa. (I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un veleno mortale inodore.)
NON tenere le mani o i piedi vicino a parti in movimento o rotazione.
NON tenere né versare benzina accanto a fiamme vive e nemmeno in prossimità di forni, caldaie o scaldabagni, che utilizzano una fiamma pilota e dove possono crearsi scintille.
NON effettuare il rifornimento al chiuso o in zone non ventilate.
NON togliere il coperchio del serbatoio né riempire il serbatoio mentre il motore è ancora caldo o in funzione (Lasciar raffreddare il motore per 2 minuti, prima di effettuare il rifornimento.)
NON far funzionare il motore se è fuoriuscita della benzina, se si sente odore di benzina o se sussistono pericoli di esplosione. (Allontanare l'attrezzatura da perdite di benzina ed evitare di creare qualsiasi scintilla finché la benzina non sia completamente evaporata.)
NON trasportare il motore con carburante nel serbatoio.
NON chiudere l'aria al carburatore per fermare il motore. (Nei limiti del possibile, ridurre gradualmente il regime del motore prima di fermarlo.)
NON manomettere le molle del regolatore, le articolazioni o altre parti per aumentare la velocità del motore. (Far funzionare il motore alla velocità fissata dal produttore.)
NON controllare se vi sono scintille senza candela. (Utilizzare un tester di tipo

 Prima di far funzionare il motore, leggere attentamente le presenti istruzioni e familiarizzarsi con i simboli di sicurezza. Leggere tutto il manuale e le istruzioni per l'uso dell'attrezzatura sulla quale è montato il motore.

AVVERTIMENTO

omologato)
NON far girare il motore senza candela (Se il motore è ingolfato, portare il comando acceleratore nella posizione FAST e farlo girare col motorino di avviamento finché non parte.)
NON colpire il volano con un martello o un oggetto duro in quanto il volano potrebbe rompersi durante la marcia del motore. (Effettuare le operazioni di manutenzione del motore con gli attrezzi corretti.)
NON far funzionare il motore senza silenziatore. (Controllarlo periodicamente e sostituirlo se presenta usura o perde. Se il motore è provvisto di deflettore del silenziatore, controllarlo periodicamente e, se necessario, sostituirlo con un deflettore funzionante.)
NON far funzionare il motore se accanto al silenziatore si trovano cumuli di erba, foglie o altri materiali infiammabili.
NON utilizzare il presente motore in boschi fitti, cespugli o altre zone incolte a meno che il silenziatore non sia munito di parascintille. (Il parascintille deve essere mantenuto in buone condizioni da parte dell'utente.)
NON toccare il silenziatore, il cilindro o le alette mentre sono caldi, in quanto potrebbero provocare bruciature.
NON avviare il motore se il filtro dell'aria o il coperchio del filtro sono stati rimossi (oppure, per i motori Sno/Gard, se è stato rimosso il coperchio del carburatore.)

Nota: Le istruzioni di sicurezza incluse nel presente manuale non intendono escludere altre situazioni o condizioni che potrebbero risultare pericolose. Va da sé che buon senso, attenzione o cautela sono fattori dei quali un motore non può essere munito e che pertanto devono essere apportati dalla persona che lo usa e che ne effettua la manutenzione

AVVERTIMENTO

 ✓ **PREVENIRE AVVIAMENTI INVOLONTARI** togliendo la candela prima di eseguire operazioni di manutenzione al motore o all'attrezzatura. Se il motore è munito di sistema di avviamento elettrico, staccare il cavo negativo dal terminale della batteria.
✓ **TENERE** le alette del cilindro e le parti del regolatore pulite e prive di erba, sporcizia o altri residui, che possono influenzare la velocità del motore.
✓ **TIRARE** la corda di avviamento lentamente finché non si sente una certa resistenza. Poi tirare rapidamente la corda in modo da evitare contraccolpi e prevenire danni a mani o braccia.

✓ **USARE** benzina fresca. La benzina vecchia può dar origine a depositi gommosi nel carburatore e favorire perdite.
✓ **CONTROLLARE** frequentemente che il sistema di alimentazione e i raccordi non presentino crepe né perdano. Se necessario, sostituire le parti danneggiate.
✓ Utilizzare solamente pezzi di ricambio originali Briggs & Stratton o equivalenti. L'uso di pezzi di ricambio di qualità non equivalente può comportare danni per il motore.

SIMBOLI INTERNAZIONALI



Consultare il manuale di uso

Simbolo dell'avvertenza di sicurezza

 ... Olio

 ... Carburante

 Accesso Spento

 Fermo

 Chiusura del carburante

 Primer

 ... Starter

 ... Veloce

 ... Lento

 ... Filtro dell'aria

Raccomandazioni per olio e carburante

OLIO

Nota: Il motore viene fornito dalla Briggs & Stratton senza olio.
Prima di avviare il motore, controllare l'olio come indicato di seguito.

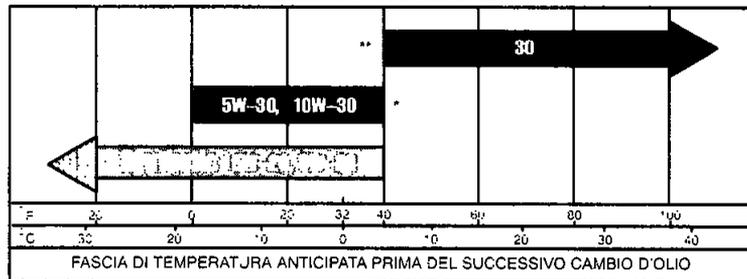
Nota: Il riduttore opzionale non è riempito d'olio. Se il motore è dotato di riduttore, vedere le istruzioni di rabbocco a pagina 6.

Cambiare l'olio e rabboccarlo secondo quanto indicato nella tabella in basso. Non riempire eccessivamente.

Utilizzare un olio detergente di alta qualità, classificato "Per assistenza SC, SD, SE, SF, SG", ad es. l'olio "garantito" SAE 30 della Briggs & Stratton, no. 100005. Assieme agli oli consigliati non utilizzare altri additivi speciali.

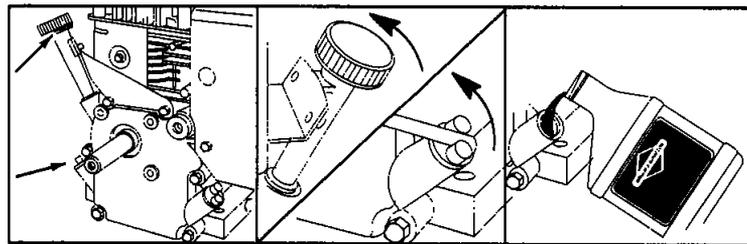
Non mescolare olio e benzina.

Gradi di viscosità SAE



- * I motori con raffreddamento ad aria si riscaldano più dei motori per automobili. L'uso di oli a viscosità multipla (10W-30, ecc) a temperature superiori a 40° F (4° C) fa aumentare i consumi e può comportare danni per il motore. Se si utilizzano oli di questo tipo, verificare più spesso il livello dell'olio.
- ** L'olio SAE 30, se utilizzato a temperature inferiori a 40° F (4° C), rende difficoltoso l'avviamento e può comportare danni al motore per lubrificazione insufficiente.

Prima di avviare il motore controllare il livello dell'olio. Rabboccare come segue: il carter contiene circa 0.6 litri.



Mettere il motore in piano.
Pulire la zona circostante il foro di riempimento dell'olio.

Togliere il tappo di rifornimento dell'olio o l'asta di livello.

Rabboccare finché l'olio non fuoriesce dal tappo di rifornimento dell'olio.

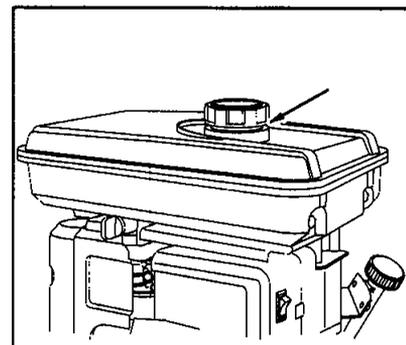
CARBURANTE

Il motore funzionerà in modo soddisfacente con qualsiasi benzina per automobili. Utilizzare benzina pulita, fresca e **senza piombo** con un numero minimo di 77 octani. (Se non si dispone di benzina senza piombo, è possibile utilizzare carburanti etilizzati.) Acquistare il carburante in quantità tale che possa essere utilizzato entro 30 giorni. Vedere le **ISTRUZIONI DI RIMESSAGGIO**, pag. 9.

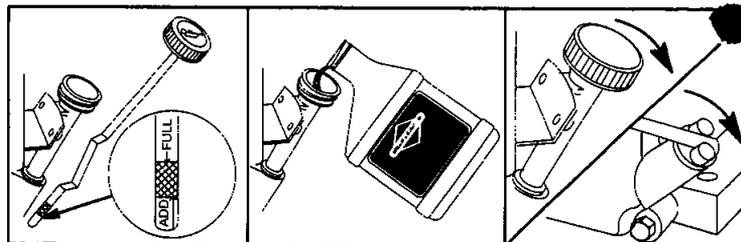
Non mescolare olio e benzina.

Nota: Si sconsiglia l'utilizzo di benzina contenente alcol. Se si dovesse utilizzare benzina contenente alcol, essa non dovrà contenere più del 10 per cento di etanolo e dovrà essere tolta dal motore durante il rimessaggio. Non utilizzare benzina contenente metanolo.

Non riempire eccessivamente.
Lasciare nel serbatoio lo spazio per l'espansione del carburante.



Livello del carburante

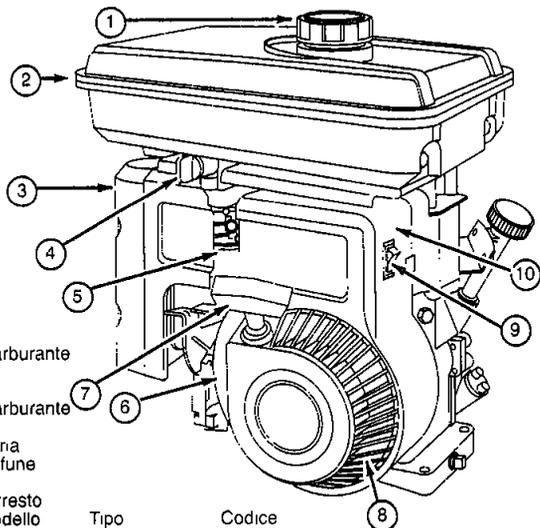


Riempire sino al segno FULL, se il motore è dotato di asta di livello.

Versare l'olio lentamente - ricontrollare.

Stringere saldamente il tappo/asta di livello prima dell'avviamento.

Prima dell'Avviamento



COME OTTENERE SEMPRE PARTENZE OTTIMALI

Avviare e conservare l'attrezzatura con il motore in posizione piana.



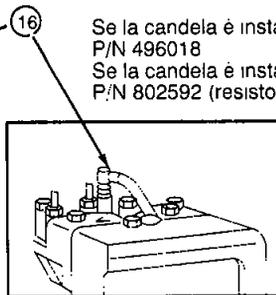
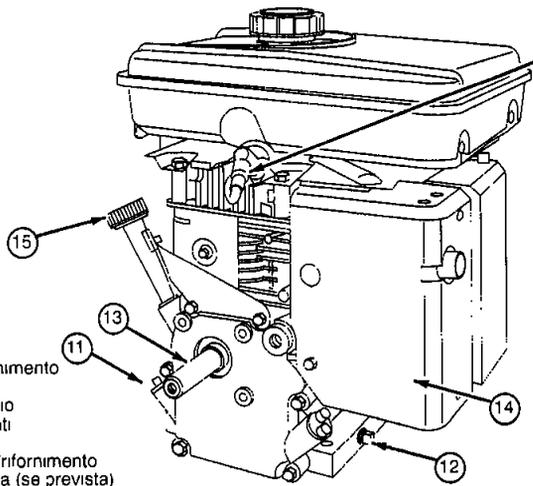
Non utilizzare fluidi di avviamento sotto pressione. I fluidi di avviamento sono infiammabili. Potrebbero derivarne seri danni al motore o incendi.

Quando il motore è caldo, vi è meno bisogno di utilizzare lo starter.

Suggerimenti per l'avviamento a temperature rigide

Utilizzare un olio adeguato alla temperatura di avviamento prevista e carburante fresco.

Disinnestare tutti i possibili carichi esterni



Avviamento ed Arresto

AVVIAMENTO

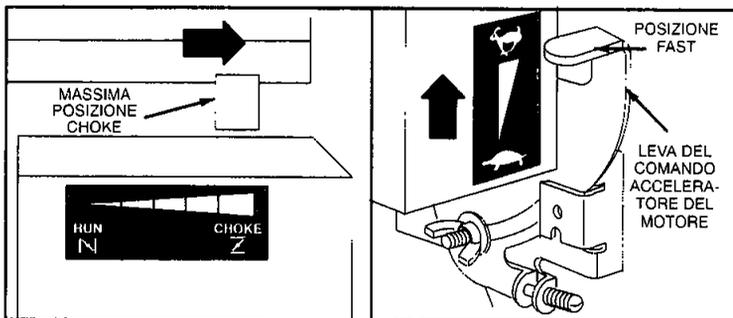


TENERE SEMPRE LE MANI ED I PIEDI LONTANI DALLA LAMA DELLA FALCIATRICE O DA ALTRE PARTI ROTANTI

Regolazione dei comandi

Portare la leva dello starter nella massima posizione CHOKE. Questo starter ha piú posizioni, come mostrato dai blocchi sulla decalcomania. Quando il motore parte, portare gradualmente la leva nella posizione RUN, muovendola di un blocco alla volta.

Portare il comando acceleratore nella posizione FAST.

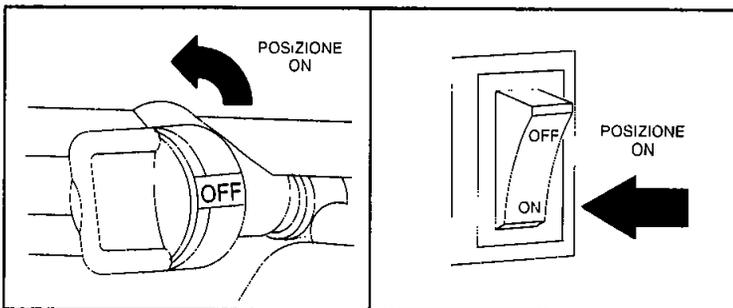


Leva dello starter

Leva dell'acceleratore

Aprire il rubinetto del carburante nella posizione ON.

Portare l'interruttore di arresto nella posizione ON.



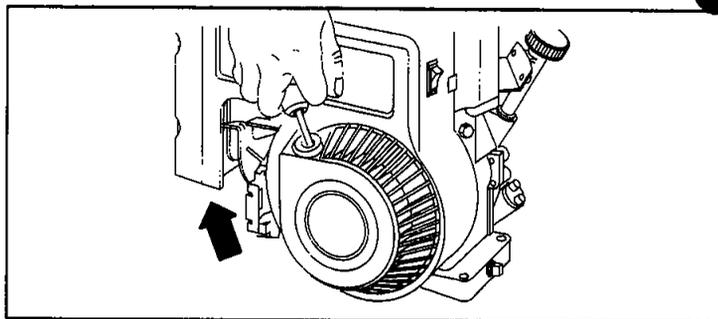
Rubinetto del carburante

Interruttore di arresto

Avviatore a riavvolgimento



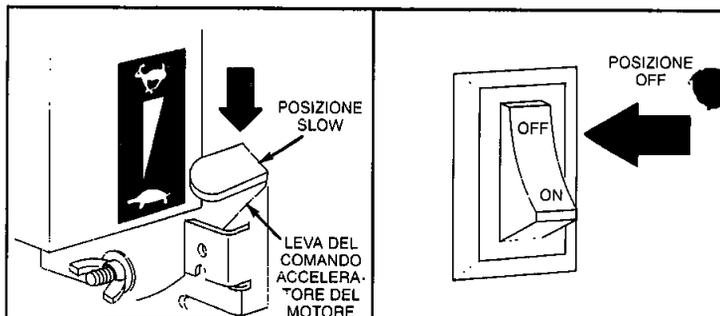
Afferrare la manopola della fune come mostrato e tirarla lentamente finché si sente una certa resistenza. TIRARE POI LA CORDA RAPIDAMENTE IN MODO DA SUPERARE LA COMPRESSIONE, PREVENIRE COI TRACCOLPI ED AVVIARE IL MOTORE. Se necessario, ripetere l'operazione con lo starter disinserto e il comando acceleratore in posizione FAST. Far girare il motore nella posizione FAST.



Avviatore a riavvolgimento

ARRESTO

Non portare lo starter nella posizione CHOKE per fermare il motore. Potrebbero verificarsi incendi o danni al motore. Portare il comando acceleratore nella posizione SLOW. Portare quindi l'interruttore di arresto nella posizione OFF. Chiudere il rubinetto del carburante in posizione OFF.



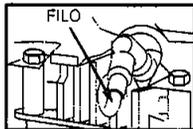
Comandi di arresto

Regolazioni

REGOLAZIONI DEI COMANDI



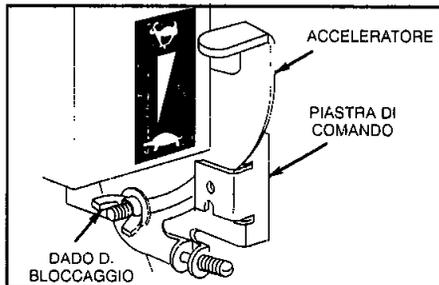
PER EVITARE L'AVVIAMENTO ACCIDENTALE



Durante la regolazione dei comandi staccare il filo della candela.

Regolazione del comando acceleratore con frizione manuale

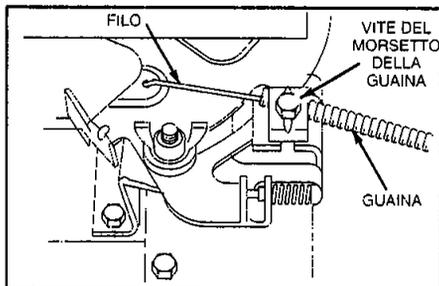
Allentare o stringere il dado di bloccaggio sulla piastra di comando finché il comando acceleratore non oppone una certa resistenza al movimento, pur restando nella posizione fissata mentre il motore è in moto.



Comando acceleratore con frizione manuale

Regolazione del comando acceleratore a distanza

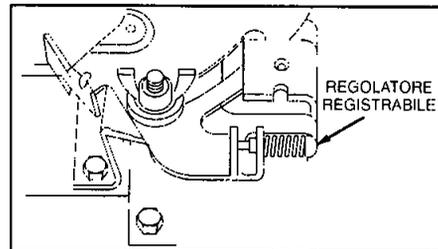
Allentare la vite del morsetto della guaina sulla piastra di comando. Spostare la guaina e il cavo fino a fine corsa nel senso indicato dalla freccia. Portare il comando acceleratore nella posizione FAST. Stringere la vite del morsetto della guaina.



Comando a distanza dell'acceleratore

Regolatore registrabile

Il regolatore registrabile è stato fissato alla fabbrica in modo da permettere il massimo regime senza carico specificato dal produttore dell'attrezzatura. **NON MODIFICARE QUESTA REGOLAZIONE.** Se è necessario registrarla diversamente, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton.



Comando regolatore, registrabile

AVVERTENZA:



Il produttore dell'attrezzatura sulla quale è installato il presente motore specifica il regime massimo permesso per il motore. **NON SUPERARE il detto regime.**

Variazioni del carburante, della temperatura, dell'altitudine o del carico possono richiedere lievi regolazioni del carburatore. Prima di avviare il motore il filtro dell'aria e il relativo coperchio devono essere montati sul carburatore.

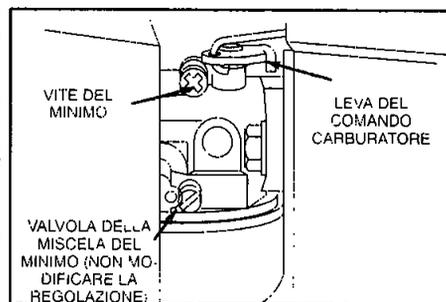
Prima della regolazione

Avviare e far riscaldare il motore, circa 5 minuti.

Regolazione

Con il motore in moto, portare il comando acceleratore nella posizione IDLE o SLOW. Ruotare la leva del comando carburatore in senso antiorario o tenerla contro la vite del minimo. Girare la vite del minimo in modo da ottenere 1750 giri/min.

Portare il comando acceleratore nella posizione FAST, poi portarlo nella posizione IDLE. Controllare il minimo e regolare di nuovo se necessario.



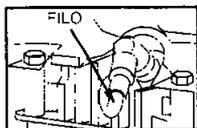
Regolazione del carburatore

Manutenzione

Vedere il **Programma di Manutenzione**, a pagina 8. Seguire le scadenze orarie o periodiche, rispettando quella che si presenta prima in ordine di tempo. Si fa tuttavia rilevare che in caso di funzionamento in condizioni difficili, la manutenzione va effettuata più di frequente



PER EVITARE L'AVVIAMENTO ACCIDENTALE



Togliere il filo dalla candela prima di eseguire operazioni di manutenzione al motore o all'attrezzatura.



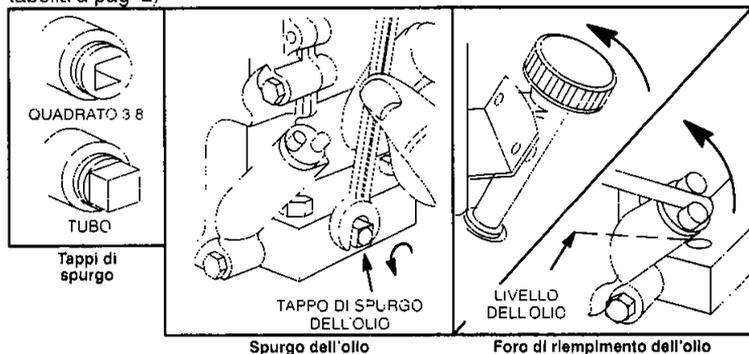
OLIO

Controllare regolarmente il livello dell'olio.

Assicurarsi di mantenere il livello dell'olio a valori corretti. Controllarlo ogni 5 ore o quotidianamente, prima di avviare il motore. Vedere la parte relativa al **Controllo del livello dell'olio**, a pagina 2.

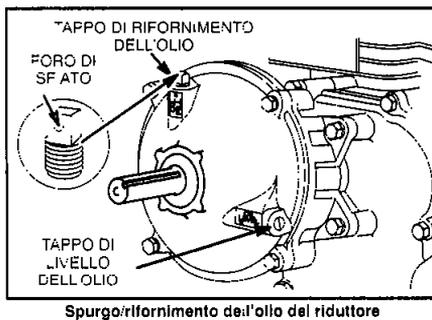
Cambiare l'olio (Procedere secondo il **Programma di manutenzione**)

Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore di funzionamento. Effettuare il cambio dell'olio quando il motore è caldo. Rabboccare con olio nuovo di tipo consigliato (vedere la tabella a pag. 2)



Riduttore (se previsto)

Togliere il tappo di livello dell'olio ed il tappo di rifornimento. Scaricare l'olio dopo 100 ore di funzionamento, o comunque ad ogni stagione. Per riempire, versare olio SAE 30 nel foro di rifornimento dell'olio finché l'olio non fuoriesce dal foro di controllo del livello. Rimettere i due tappi. Il tappo di rifornimento dell'olio presenta un foro di sfato, e deve essere installato sulla parte superiore della scatola ingranaggi.



FILTRO DELL'ARIA A DUE ELEMENTI/CARTUCCIA

Nota: Procedere secondo il **Programma di Manutenzione**.

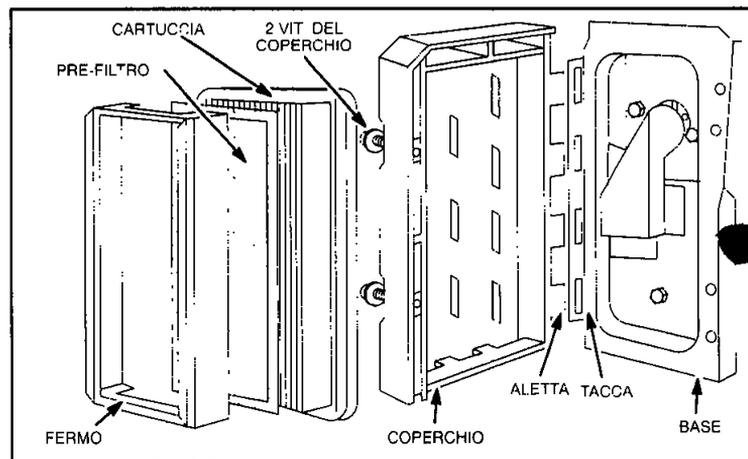
1. Allentare le viti del coperchio. Togliere il coperchio ed il filtro dalla base
2. Togliere il filtro dell'aria dall'interno del coperchio e smontarlo

Per la manutenzione del pre-filtro, lavarlo con detergente ed acqua. Asciugarlo con un panno pulito. Impregnarlo di olio del motore. Stringerlo con un panno assorbente pulito in modo da rimuovere **TUTTO L'OLIO IN ECCESSO**. Se è molto sporco o danneggiato, sostituirlo. (Per controllare se il motore è dotato di pre-filtro, fare riferimento al codice del motore.)

Per la manutenzione della cartuccia, pulirla battendo leggermente su una superficie piana. Se è molto sporca o danneggiata, sostituirla. Non impregnare la cartuccia di olio.

Nota: Per pulire la cartuccia non utilizzare solventi a base di petrolio, ad es. kerosene, né aria compressa. I solventi potrebbero deteriorare la cartuccia. L'aria compressa potrebbe danneggiare la cartuccia.

3. Rimontare il fermo sul pre-filtro e sulla cartuccia (con il lato schermo del pre-filtro rivolto verso le pieghe della cartuccia). Installare il gruppo nel coperchio
4. Inserire le alette del coperchio nelle tacche della base. Stringere bene le viti.



Filtro dell'aria a due elementi

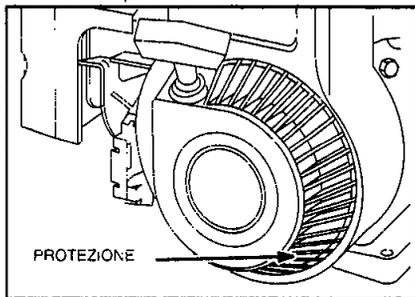
Manutenzione

Vedere il **Programma di Manutenzione**, a pagina 8. Seguire le scadenze orarie o periodiche, rispettando quella che si presenta prima in ordine di tempo. Si fa tuttavia rilevare che in caso di funzionamento in condizioni difficili, la manutenzione va effettuata più di frequente.

TENERE PULITO IL MOTORE E LE SUE PARTI

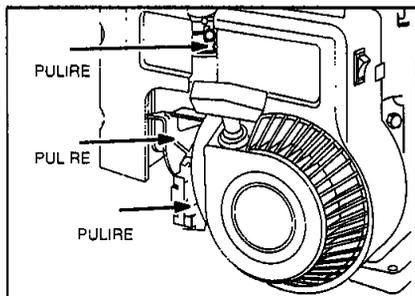
Togliere sporcizia e detriti con una pezza o una spazzola. Non pulire con acqua a pressione, in quanto il sistema di alimentazione potrebbe risultarne contaminato.

Onde evitare danni al motore dovuti a surriscaldamento, ogni 8 ore oppure ogni giorno (più spesso se necessario), togliere erba e fieno dalla protezione dell'avviatore a riavvolgimento o dallo schermo girevole.



Protezione/ Schermo girevole

Per un funzionamento scorrevole, mantenere liberi da detriti i meccanismi del regolatore, le molle ed i comandi.

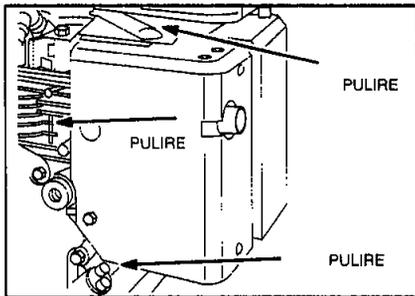


Meccanismi, molle e comandi



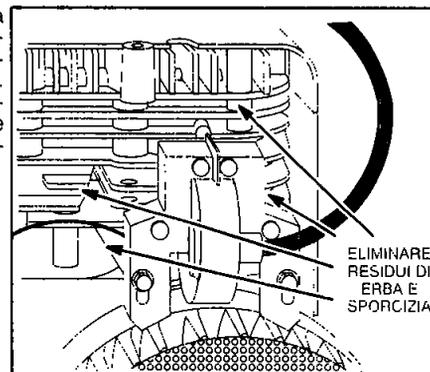
Una volta al giorno, o anche più spesso, pulire la zona del silenziatore per rimuovere residui di erba e detriti combustibili.

Se il silenziatore del motore è munito di gruppo di protezione parascintille, smontarlo, pulirlo e controllarlo. Se dovesse essere danneggiato, sostituirlo.



Zona del silenziatore

Residui di erba, paglia e sporcizia possono intasare il sistema di raffreddamento del motore, specialmente dopo un uso prolungato. Togliere il convogliatore aria e pulire l'area indicata per prevenire surriscaldamento e danni al motore.

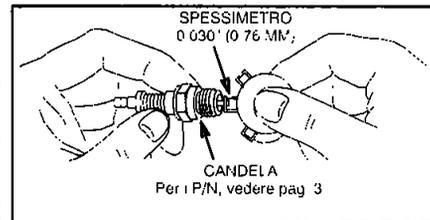


Sistema di raffreddamento

Sostituire o pulire la candela. Nota. Pulire la candela grattandola con uno straccio o una spazzola metallica e lavandola con un solvente fra quelli in commercio.



Se il terminale del filo non è ben montato sulla candela, può verificarsi uno scintillo. Se necessario, riparare il terminale.



Candela

Per il controllo della scintilla, utilizzare esclusivamente il tester di scintilla Briggs & Stratton, n° di rif. 19368.

Nota: In alcuni paesi per legge è obbligatorio l'uso di candele con resistore per la soppressione dei segnali di accensione. Se il motore, all'origine, era dotato di una candela con resistore, utilizzare una candela dello stesso tipo per la sostituzione.

Rimozione dei depositi di combustione

Ogni 100-300 ore di funzionamento, eliminare i depositi di combustione dalla parte superiore del cilindro, dalla testata, dalla parte superiore del pistone ed intorno alle valvole. Per l'assistenza, rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton.

Programma di manutenzione

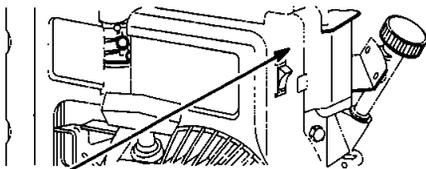
Seguire le scadenze orarie o periodiche, rispettando quella che si presenta prima in ordine di tempo. La manutenzione va effettuata più di frequente in caso di funzionamento nelle condizioni difficili riportate di seguito

Intervento di manutenzione	Ogni 5 ore o ogni giorno	25 ore o ogni stagione	50 ore o ogni stagione	100 ore o ogni stagione	100-300 ore
Controllare il livello dell'olio	•				
Cambiare l'olio ♦			• Nota 1		
Cambiare l'olio del riduttore (se previsto)				•	
Pulire il pre-filtro in schiuma		• Nota 2			
Pulire la cartuccia del filtro dell'aria				• Nota 2	
Pulire il sistema di raffreddamento				• Nota 2	
Controllare il parascintille (se previsto)			•		
Sostituire o pulire la candela				•	
Rimuovere i depositi dalla camera di combustione					•

- ♦ Cambiare l'olio dopo le prime 5 ore, quindi ogni 50 ore oppure ad ogni stagione.

Nota 1: Cambiare l'olio ogni 25 ore in caso di funzionamento sotto forti carichi oppure ad elevate temperature.

Nota 2: Pulire più di frequente in luoghi molto polverosi oppure in presenza di detriti sospesi nell'aria. Sostituire i componenti del filtro dell'aria, se molto sporchi.



Cercare il Modello/Tipo/Codice del motore in questo punto. Questo assicura una manutenzione più veloce e pezzi di ricambio corretti.

Rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton e insistere sulla richiesta di pezzi di ricambio originali Briggs & Stratton!

L'uso di pezzi non originali possono causare un funzionamento imperfetto e invalidare la garanzia.

P/N Briggs & Stratton di alcuni pezzi di ricambio originali Briggs & Stratton:

Pezzo	P/N Briggs & Stratton
Cartuccia del filtro dell'aria quadrato	494511
Pre-filtro del filtro dell'aria quadrato	492889
Candela	Vedere pag. 3
Filtro del carburante	298090
Tester di scintilla	19368
Chiave per candele	89838
Gomito per candele	66538
Olio	100005
Additivo per carburante	5041

Assistenza e rimessaggio

ASSISTENZA

Rivolgersi ad un Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton. Tutti i Centri di Assistenza Autorizzati Briggs & Stratton sono dotati dei comuni attrezzi necessari per la riparazione dei motori e dei pezzi di ricambio originali. Meccanici ben addestrati assicurano un qualificato servizio di riparazione per ogni motore Briggs & Stratton. Solamente i Centri di Assistenza "Autorizzati Briggs & Stratton" soddisfanno gli standard qualitativi della Briggs & Stratton.



Potete trovare il Centro di Assistenza Autorizzato Briggs & Stratton più vicino sulle "Pagine Gialle"TM, alle voci "Motori a scoppio", "Falicatrici" o simili. In tutto il mondo esistono oltre 30.000 Centri di Assistenza Autorizzati.

TM Nota Il marchio con la ditta in cammino e "Pagine Gialle" sono marchi registrati in vari paesi.

Il manuale di assistenza illustrato, qui mostrato, comprende "Teoria del funzionamento", specifiche comuni ed informazioni dettagliate sulla regolazione, la messa in fase e la riparazione dei motori Briggs & Stratton con valvole laterali dallo stesso lato, ad un cilindro e 4 tempi. Può essere richiesto ai Centri di Assistenza Autorizzati Briggs & Stratton



P/N 271889

ISTRUZIONI DI RIMESSAGGIO

I motori che non si ritiene di utilizzare per più di 30 giorni devono essere protetti e svuotati del carburante onde prevenire la formazione di gomma nel sistema di alimentazione o in parti vitali del carburatore

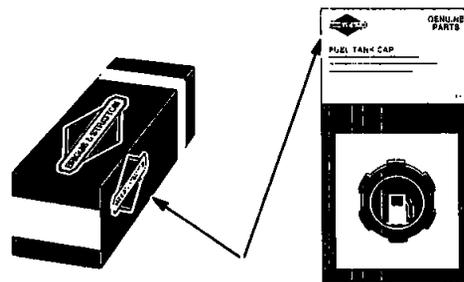


- 1 Per proteggere il motore si raccomanda di utilizzare l'additivo per benzina Briggs & Stratton Gasoline Additive, No. 5041, acquistabile presso tutti i Centri di Assistenza Autorizzati Briggs & Stratton. Miscelare l'additivo al carburante nel serbatoio del carburante o nel recipiente del carburante. Far girare il motore per un po' per far circolare l'additivo nel carburatore. Il motore ed il carburante possono essere conservati fino a 24 mesi.

Note: Se non si utilizzano additivi oppure il motore utilizza benzina contenente alcool, svuotare il serbatoio del carburante, facendo funzionare il motore finché non finisce la benzina.

- 2 Con il motore ancora caldo, svuotare l'olio dal carter (vedere pag. 6). Riempire con olio nuovo del tipo consigliato (vedere la tabella a pag. 2).
- 3 Togliere la candela e versare circa 30 ml di olio motore nel cilindro. Rimettere la candela e ruotare lentamente il motore per distribuire l'olio
- 4 Rimuovere sporcizia e paglia dal cilindro, dalle alette della testata del cilindro, sotto al convogliatore aria, dallo schermo girevole e dal silenziatore (vedere pag. 7)
- 5 Conservare in luogo pulito ed asciutto, LONTANO da ogni possibile fonte di calore come, ad esempio, stufe, camere di combustione o scaldacqua con fiammella pilota.

Il marchio Briggs & Stratton appare solo sui Ricambi Originali Briggs & Stratton!



Cercate il marchio Briggs & Stratton sul pezzo e/o sulla confezione!

La Briggs & Stratton Corporation sarà lieta di effettuare le riparazioni di garanzia, scusandosi fin d'ora per gli inconvenienti manifestatisi. Gli interventi potranno essere effettuati presso i Centri d'Assistenza Autorizzati. Nella maggior parte dei casi, le richieste di garanzia portate all'attenzione del nostro Ufficio Assistenza vengono di norma gestite celermente come semplici procedure di routine. Tuttavia vengono ricevute anche alcune richieste di garanzia che appaiono non giustificate. Ad esempio, se il guasto prematuro del motore è la conseguenza di un cattivo uso o di trascuratezza, oppure l'inconveniente verificatosi è causato dalla macchina anziché dal motore, la garanzia non è valida. Parimenti, la garanzia non è valida se è stato rimosso il numero di serie del motore oppure il motore è stato alterato o modificato.

Se non viene trovato un accordo con il Centro d'Assistenza interpellato, verrà svolta una ricerca allo scopo di determinare l'effettiva applicabilità della garanzia. Richiedere al Centro d'Assistenza di sottoporre tutti i fatti giustificativi all'attenzione del fabbricante o del distributore per un esame più approfondito. Se il fabbricante, o il distributore, decide che la richiesta è giustificata, il costo per i pezzi ritenuti difettosi viene completamente rimborsato. Per evitare fraintendimenti che possano verificarsi tra i proprietari e i Centri d'Assistenza Briggs & Stratton, elenchiamo di seguito alcune delle cause di guasto per cui riparazione o sostituzione non sono coperte dalla garanzia Briggs & Stratton

MANUTENZIONE NON ACCURATA:

Va ricordato che la durata di servizio di qualsiasi motore dipende dalla cura prestata e dalle condizioni in cui si trova ad operare. Alcune applicazioni, quali motozappe, pompe, falciatrici rotative, vengono molto spesso usate in condizioni polverose o sporche causando un'usura prematura. Tale usura, nel caso in cui venga causata dalla sporcizia, dalla polvere, da residui di graniglia provenienti dalla pulizia della candela o da altro materiale abrasivo penetrato all'interno del motore a causa di una manutenzione non accurata, non è coperta dalla garanzia.

LA GARANZIA DELLA BRIGGS & STRATTON COPRE SOLTANTO DIFETTI DI MATERIALE E/O DI LAVORAZIONE. LA GARANZIA NON COPRE REGOLAZIONI O RIPARAZIONI DEL MOTORE DOVUTE A:

1. PROBLEMI A SEGUITO DELL'USO DI PEZZI NON ORIGINALI BRIGGS & STRATTON OPPURE DI PEZZI NON AUTORIZZATI DA BRIGGS & STRATTON.
2. Comandi o installazioni che impediscono la messa in moto, provocano un insoddisfacente rendimento motore o ne riducono la durata. (Rivolgersi al produttore dell'attrezzatura.)
3. Perdite dal carburatore, tubi del carburante occlusi, valvole bloccate o altri danni causati dall'uso di carburante impuro o vecchio. (Utilizzare benzina senza piombo pulita, fresca e stabilizzante per carburanti Briggs & Stratton, N. 5041.)

4. Parti intaccate o rotte in seguito al funzionamento del motore con lubrificanti insufficienti, impuro o di gradazione inadeguata. (Motori a 4 tempi: controllare il livello dell'olio ogni giorno oppure ogni 8 ore di funzionamento. Aggiungerne se necessario e cambiarlo agli intervalli consigliati.) (Motori a 2 tempi: utilizzare la miscela corretta di benzina e olio certificato BIA/NMMA.) Consultare "Manuale di uso e manutenzione".
5. Riparazioni o regolazioni di parti combinate o di gruppi, quali frizioni, trasmissioni, comandi a distanza, ecc., non prodotti dalla Briggs & Stratton.
6. Danni o usura di parti del motore causati da sporcizia penetrata all'interno del motore a causa di manutenzione o rimontaggio non corretti del filtro dell'aria dall'USO DI FILTRI DELL'ARIA O CARTUCCE NON ORIGINALI. (Agli intervalli consigliati, pulire e rilubrificare l'elemento in oil-foam³ oppure il pre-filtro in schiuma e sostituire la cartuccia.) Consultare il "Manuale di uso e manutenzione".
7. Parti danneggiate da velocità eccessiva o surriscaldamento del motore in seguito ad intasamento delle alette di raffreddamento o dell'area del volano di parte di erba, detriti o sporcizia nonchè da uso del motore in aree chiuse con ventilazione insufficiente (Pulire le alette dei cilindri, le testate ed il volano agli intervalli consigliati.) Consultare il "Manuale di uso e manutenzione".
8. Parti rotte a causa di vibrazioni eccessive causate da un cattivo fissaggio del motore alla macchina, lame di taglio non bloccate, lame o giranti sbilanciati, accoppiamento inadeguato della macchina all'albero motore, velocità eccessiva o cattivo uso del motore stesso.
9. Albero a gomiti piegato o rotto, probabile conseguenza dell'urto contro un oggetto solido da parte della lama di taglio di una falciatrice rotativa, o a causa di un'eccessiva tensione della cinghia trapezoidale.
10. Messa a punto periodica o regolazione del motore.
11. Guasti alle valvole della camera di scoppio, alle sedi delle valvole, ai guidavalle, agli avvolgimenti del motorino d'avviamento, che si verificano facendone funzionare il motore con combustibili alternativi, quali GPL, metano, benzina alterata, ecc.

LA GARANZIA E' VALIDA SOLAMENTE PRESSO I CENTRI DI ASSISTENZA/AUTORIZZATI BRIGGS & STRATTON. POTETE TROVARE IL CENTRO DI ASSISTENZA AUTORIZZATO BRIGGS & STRATTON PIU' VICINO SULLE "PAGINE GIALLE", ALLE VOCI "MOTORI A SCOPPIO", "FALCIATRICI" E SIMILI.

I motori Briggs & Stratton sono coperti da uno o più brevetti tra quelli sotto indicati: Design D-247.177 (Altri brevetti richiesti)						
5.150.674	5.040.503	4.971.219	4.520.288	4.270.509	3.991.152	DES. 308,872
5.105.331	4.996.956	4.895.119	4.453.507	4.233.534	3.961.724	o indicati:
5.086.890	4.995.357	4.819.593	4.430.984	4.168.288	DES. 309,458	
5.040.644	4.977.879	4.694.792	4.355.253	4.068.636	DES. 309,457	

POLIZZA DI GARANZIA RELATIVA AI MOTORI BRIGGS & STRATTON

validità dal 1 ottobre 1993

Sostituisce tutte le precedenti Garanzie non datate
e tutte quelle con data antecedente al 1 ottobre 1993

GARANZIA LIMITATA

"La Briggs & Stratton Corporation riparerà o sostituirà gratuitamente la parte o le parti del motore che mostrino la presenza di difetti nel materiale o per lavorazione, o entrambi. Tutte le spese di trasporto delle parti destinate alla sostituzione coperte dalla presente garanzia devono essere a carico dell'acquirente. La presente garanzia è valida per il periodo di tempo ed alle condizioni specificate nella presente polizza. Per il servizio in garanzia, rivolgersi al Centro di Assistenza Briggs & Stratton più vicino, che potete trovare sulle 'Pagine GialleTM' alle voci 'Motori a scoppio', 'Falciatrici' o simili. **NON ESISTE ALCUNA ALTRA GARANZIA ESPRESSA. LE GARANZIE IMPLICITE, COMPREDENTI QUELLE RIGUARDANTI LA COMMERCIALIZZABILITÀ E PROPRIETÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO, SONO LIMITATE A UN ANNO DALL'ACQUISTO E NEL LIMITE CONSENTITO DALLA LEGGE, QUANDO TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE NON SIANO ESCLUSE. LA RESPONSABILITÀ DI DANNI CONSEGUENTI COPERTI DA QUALSIVOGLIA E TUTTE LE GARANZIE È ESCLUSA NELLA MISURA IN CUI L'ESCLUSIONE È PREVISTA PER LEGGE.** Alcuni stati non ammettono limiti alla durata della garanzia implicita e alcuni stati non permettono l'esclusione o la limitazione di danni accidentali o consequenziali, per cui la limitazione e l'esclusione succitate possono non essere applicabili al vostro caso. La presente garanzia vi concede determinati diritti; a seconda dello stato, poi, potrete vantare altri diritti.

Briggs & Stratton Corporation



F. P. Stratton, Jr.
Presidente ed Amministratore Delegato

PERIODO DI GARANZIA

MOTORI	U.S.A. E CANADA		PAESI DIVERSI DA U.S.A. E CANADA	
	USO PRIVATO*	USO COMMERCIALE*	USO PRIVATO*	USO COMMERCIALE*
Tutti i motori Vanguard TM .	2 anni - motore / A vita** - accensione Magneton SM			
Tutti i motori Diamond Plus, Europa TM , Industrial Plus TM e tutti i motori I/C [®] .	2 anni	1 anno	2 anni	1 anno
Motori Quantum [®] e Diamond Power	2 anni	90 giorni	2 anni	90 giorni
Tutti i motori standard di potenza tra i 2 e i 18 HP montati su tagliaerba, scooter, rifinitrici e motozappe per giardini nonché tutti i motori Sno/Gard	2 anni	90 giorni	1 anno	90 giorni
Tutti gli altri motori standard di potenza tra i 2 e i 18 HP.	1 anno	90 days	1 anno	90 giorni

* Ai fini della presente polizza di garanzia, per "uso privato" si intende l'utilizzo effettuato da un acquirente al dettaglio presso la propria residenza. Per "uso commerciale" si intendono tutti gli altri tipi di utilizzo, compreso quello commerciale che include l'uso per conto terzi e il noleggio. Dopo che un motore è stato utilizzato ad uso commerciale, sarà sempre classificato come motore per uso commerciale ai fini di questa polizza di garanzia. **La garanzia non copre i motori utilizzati in competizioni oppure su automezzi commerciali o a noleggio.**

** La garanzia limitata a vita sulle accensioni MagnetonSM copre le parti e la manodopera nell'arco dei primi cinque (5) anni dalla data d'acquisto, dopodiché la garanzia è limitata alle parti sostituite. Per "A vita" si intende senza limiti di tempo finché la macchina rimane di proprietà dell'acquirente originale.

NON È NECESSARIO COMPILARE ALCUNA CEDOLA PER OTTENERE LA GARANZIA SUI MOTORI BRIGGS & STRATTON. IL CLIENTE DEVE PERÒ CONSERVARE LA RICEVUTA D'ACQUISTO. PER OTTENERE LA GARANZIA, È INFATTI NECESSARIO PROVARE LA DATA DELL'ACQUISTO.

Pour assurer la sécurité



Ce symbole signifie Attention - Danger et signale une instruction intéressante la sécurité. Le non-respect de ces instructions peut entraîner des accidents matériels ou corporels graves.



NE PAS faire tourner le moteur dans un local clos (Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et mortel.)

NE PAS approcher les mains ou les pieds des pièces rotatives et en mouvement. NE PAS stocker, renverser ou utiliser de l'essence près d'une flamme nue, ou près d'appareils tels que poêles, fourneaux, chauffe-eau comportant une veilleuse ou susceptible de provoquer une étincelle.

NE PAS faire le plein de carburant à l'intérieur ou dans un local non ventilé.

NE PAS retirer le bouchon du réservoir ni remplir le réservoir quand le moteur tourne ou qu'il est chaud (Laissez refroidir le moteur pendant 2 minutes avant de faire le plein de carburant)

NE PAS utiliser le moteur quand de l'essence a été renversée, que l'on sent une odeur d'essence ou que d'autres conditions explosives sont présentes. (Éloignez l'équipement de la flaque et évitez toute étincelle jusqu'à ce que l'essence soit évaporée.)

NE PAS transporter le moteur quand le réservoir contient de l'essence.

NE PAS actionner le starter pour arrêter le moteur. (Quand c'est possible, réduire graduellement le régime du moteur avant l'arrêt.)

NE PAS modifier les ressorts du régulateur, les tringles et autres pièces pour augmenter le régime du moteur. (Faire tourner le moteur au régime préconisé par le fabricant de l'équipement.)



Avant d'utiliser le moteur, lire attentivement toutes les consignes de sécurité. Lire aussi le manuel d'utilisation et les instructions d'utilisation de l'équipement sur lequel le moteur est monté.



ATTENTION

NE PAS contrôler l'étincelle en retirant la bougie (Utiliser un contrôleur homologué.)

NE PAS lancer le moteur quand la bougie est retirée. (Si le moteur est noyé, amener l'accélérateur sur FAST et lancer le moteur jusqu'à ce qu'il démarre)

NE PAS frapper le volant avec un marteau ou un objet dur, ce qui pourrait provoquer le bris du volant en cours de fonctionnement. (Utiliser des outils appropriés pour faire l'entretien du moteur.)

NE PAS faire tourner le moteur sans pot d'échappement (L'examiner périodiquement et le remplacer s'il est endommagé ou qu'il fuit. Si le moteur est équipé d'un déflecteur de silencieux, l'examiner régulièrement et si nécessaire le remplacer par un modèle approprié.)

NE PAS utiliser le moteur si des débris d'herbe, de feuilles ou d'autres matériaux combustibles se sont accumulés autour du pot d'échappement.

NE PAS utiliser le moteur dans des zones boisées, broussailleuses ou sur des terrains en jachère ou herbeux si le pot d'échappement n'est pas équipé d'un pare-étincelles. (Le pare-étincelles doit être gardé en bon état par l'opérateur.)

NE PAS toucher le pot d'échappement, le cylindre ni les ailettes chaudes pour ne pas vous brûler.

NE PAS démarrer le moteur quand le filtre à air ou le couvercle du filtre à air est déposé (ou le couvercle de la prise d'air du carburateur d'un moteur Sno/Gard).

Note: Les consignes de sécurité importantes reprises dans ce manuel ne peuvent couvrir toutes les situations et conditions qui peuvent se présenter. Il est clair que les personnes utilisant et entretenant le moteur doivent faire preuve de bon sens et de prudence.



✓ **PREVENIR UN DEMARRAGE ACCIDENTEL** en retirant le fil de bougie pour faire l'entretien du moteur ou de l'équipement Débrancher le fil négatif de la borne de la batterie pour les systèmes équipés d'un démarreur électrique.

✓ **DEBARRASSER** les ailettes du cylindre et les pièces du régulateur de la saleté, des débris d'herbe et autres, susceptibles de modifier le régime du moteur.

✓ **TIRER** la corde du lanceur lentement jusqu'à ce qu'une résistance soit perçue. Tirer alors vigoureusement pour prévenir les retours et éviter de se faire mal à la main ou au bras.



ATTENTION

✓ **UTILISER** de l'essence récente. Une vieille essence laisse des dépôts de gomme dans le carburateur et provoque des fuites.

✓ **CONTROLLER** que les canalisations et les raccords de carburant ne présentent ni fissures ni fuites Remplacer si nécessaire.

✓ **Utiliser uniquement des pièces détachées d'origine Briggs & Stratton. L'emploi de pièces de substitution de qualité inférieure peut endommager le moteur.**

SYMBOLES INTERNATIONAUX



Lire le manuel d'utilisation



Graissage



Marche Arrêt



Couper l'alimentation



Starter



Régime ralenti



Attention - Danger



Carburant



Stop



Amorceur



Régime maximum



Filtre à air

Huile et carburant recommandés

HUILE

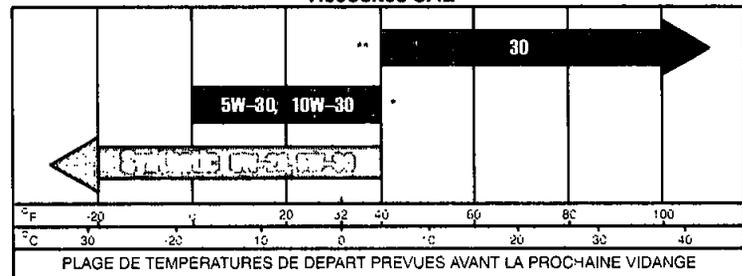
Note: Le moteur est expédié au départ de l'usine Briggs & Stratton sans huile. Avant de mettre le moteur en marche, vérifiez l'huile comme indiqué ci-dessous.

Note: Le réducteur en option est également fourni sans huile. Pour les moteurs équipés d'un réducteur, voyez les instructions de vidange/remplissage d'huile, page 6

Changez l'huile et complétez le niveau selon le tableau ci-dessous. Evitez de trop remplir.

Utilisez une huile détergente de haute qualité, classée "SC, SD, SE, SF, SG", telle que l'huile détergente SAE 30 de Briggs & Stratton, réf. 100005. N'employez pas d'additifs spéciaux avec les huiles recommandées. N'ajoutez pas d'huile à l'essence.

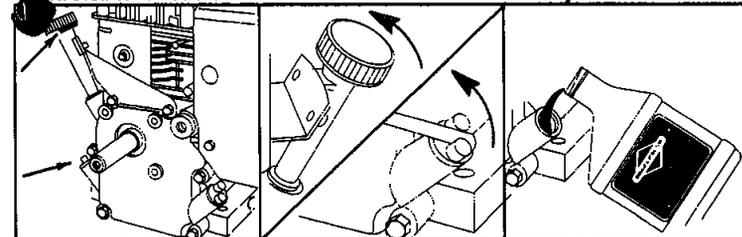
Viscosités SAE



* La température de fonctionnement des moteurs refroidis par air est supérieure à celle des moteurs automobiles. L'emploi d'huiles multigrades (10W-30, etc.) au-delà de 40°C (104°F) se traduira par une consommation d'huile importante et risque d'endommager le moteur. Contrôlez le niveau d'huile plus fréquemment si vous utilisez ce type d'huile.

** L'emploi d'huile SAE 30 au-dessous de 40°C (104°F) rend le démarrage difficile et risque d'endommager le bloc-moteur suite à la mauvaise lubrification.

Contrôlez le niveau d'huile avant de lancer le moteur. Ajoutez de l'huile comme illustré ci-dessous: la capacité d'huile est d'environ 0,6 litre.



Mettez le moteur de niveau. Nettoyez autour du remplissage d'huile

Retirez le bouchon ou la jauge d'huile

Système à bouchon: remplissez jusqu'à débordement

CARBURANT

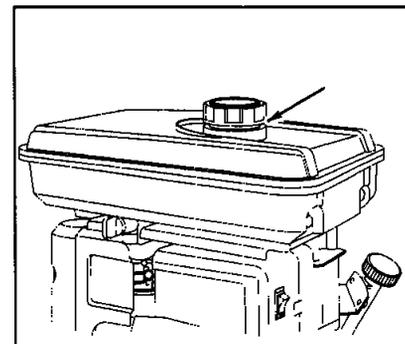


Ce moteur fonctionnera parfaitement avec toute essence automobile. Utilisez de l'essence fraîche, propre sans plomb ayant un indice d'octane minimum de 77 (Vous pouvez utiliser de l'essence ordinaire ou super si l'essence sans plomb n'est pas disponible.) Achetez l'essence par quantités pouvant être utilisées dans les 30 jours. Voir les **INSTRUCTIONS DE STOCKAGE**, page 9.

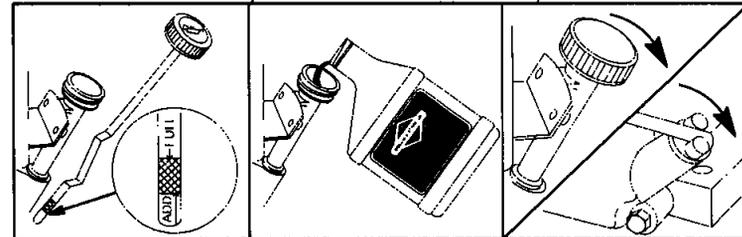
N'ajoutez pas d'huile à l'essence.

Note: Nous ne recommandons pas l'usage d'essence contenant de l'alcool. Si vous utilisez de l'essence avec addition d'alcool, elle ne doit pas contenir plus de 10% d'éthanol et doit être retirée du moteur en cas de stockage. N'employez pas d'essence contenant du méthanol.

Evitez de trop remplir. Laissez un espace libre dans le réservoir pour permettre aux vapeurs de carburant de se détendre.



Niveau de carburant

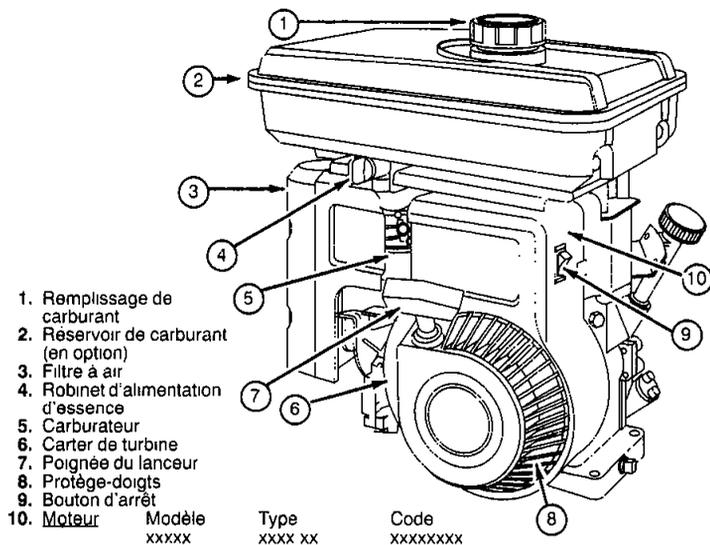


Système à jauge: remplissez jusqu'à la marque FULL

Ajoutez l'huile lentement et vérifiez

Revissez à fond le bouchon/la jauge avant de mettre le moteur en marche

Avant la mise en service



CONSEILS POUR FACILITER LE DEMARRAGE

Mettez le moteur de niveau pour le démarrer, le remettre ou faire le plein de carburant.



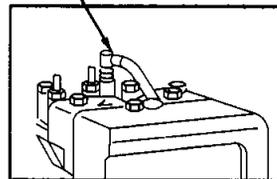
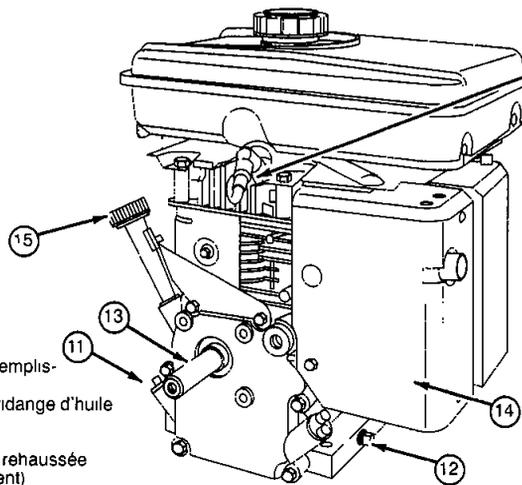
N'employez pas de liquide de démarrage sous pression. Le liquide de démarrage est inflammable. Il peut provoquer des dégâts au moteur ou un incendie.

Quand le moteur est chaud, il faut moins solliciter le starter.

Conseils de démarrage par temps froid

Utilisez une huile adaptée aux températures de départ prévues, et du carburant frais.

Débrayez autant que possible les charges appliquées au moteur.



Démarrage & Arrêt

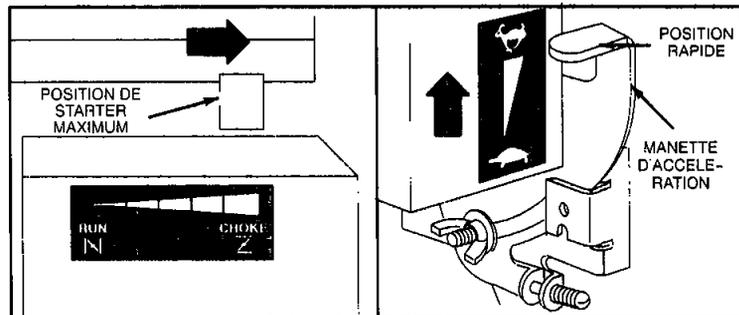
DEMARREZ LE MOTEUR

 **GARDEZ TOUJOURS LES MAINS ET LES PIEDS A DISTANCE DE LA LAME DE LA TONDEUSE OU DES AUTRES PIECES EN ROTATION.**

Réglage des commandes

Poussez la manette de starter en position de CHOKE maximum. Le starter présente plusieurs positions correspondant aux blocs de l'autocollant. Quand le moteur a démarré, ramenez la manette progressivement, bloc par bloc, en position RUN

Déplacez la commande d'accélération en position MAXIMUM.

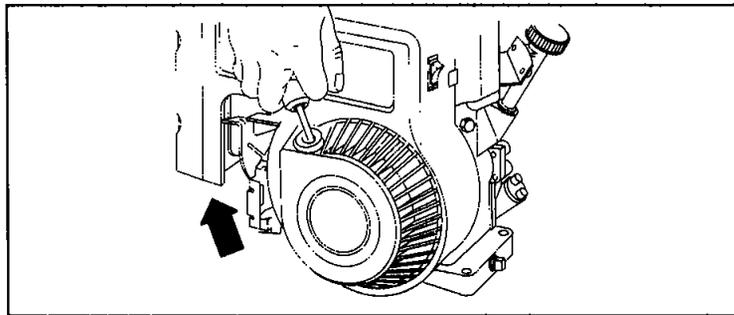


Manette de starter

Manette d'accélération

Lanceur à rappel automatique

 Saisissez la poignée comme le montre la figure et tirez lentement jusqu'à ce que vous perceviez une résistance. TIREZ ALORS VIVEMENT SUR LA CORDE POUR VAINCRE LA COMPRESSION, PREVENIR LES RETOURS ET DEMARRER LE MOTEUR. Si nécessaire, répétez en coupant le starter et en amenant la commande d'accélération à la position FAST. Faire tourner le moteur en position FAST.



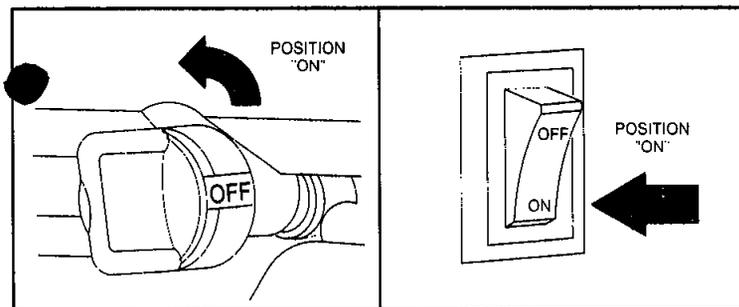
Lanceur à rappel automatique

ARRET DU MOTEUR

N'amenez pas la manette de starter en position CHOKE pour arrêter le moteur. Cela peut provoquer de l'auto-allumage ou des dégâts au moteur. Amenez la manette d'accélération en position RALENTI, puis enfoncez le bouton d'arrêt en position "OFF". Fermez le robinet d'arrivée d'essence en position "OFF".

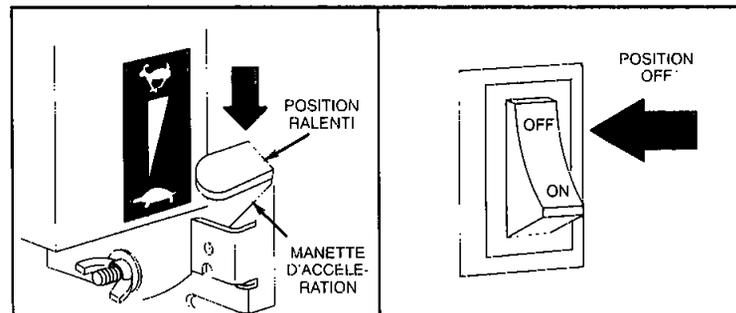
Ouvrez le robinet d'arrivée d'essence en position "ON".

Poussez le bouton d'arrêt en position "ON".



Robinet d'arrivée d'essence

Bouton d'arrêt



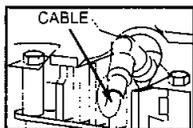
Commandes d'arrêt

Réglages

REGLAGE DES COMMANDES



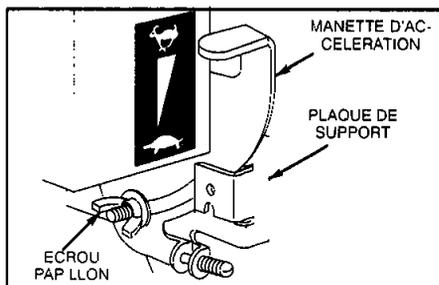
POUR PREVENIR UN DEMARRAGE ACCIDENTEL



Retirez le fil de bougie quand vous réglez les commandes

Réglage de dureté de la manette d'accélération

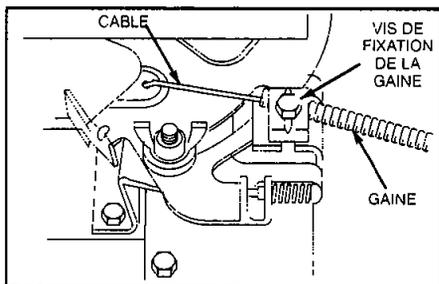
Desserrez ou resserrez l'écrou papillon de la plaque de support pour que la manette d'accélération puisse être déplacée avec une certaine résistance, mais reste en position lors du fonctionnement du moteur



Commande manuelle d'accélération

Réglage de la commande à distance

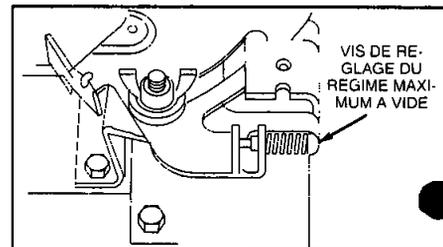
Desserrez la vis de fixation de la gaine sur la plaque de support. Déplacez la gaine et le câble dans le sens de la flèche jusqu'en bout de course. Déplacez la manette d'accélération en position MAXIMUM. Serrez la vis de fixation de la gaine.



Commande à distance d'accélération

Régulateur réglable

Le régime maximum à vide a été réglé en usine selon les spécifications du fabricant. NE LE MODIFIEZ PAS. Si un réglage s'impose, consultez une station service agréée Briggs & Stratton.



Commande à distance d'accélération

REGLAGES DU CARBURATEUR



Le fabricant de l'équipement sur lequel est monté ce moteur a spécifié le régime maximum à vide. NE DEPASSEZ PAS ce régime maximum.

Un léger réglage du carburateur peut s'avérer nécessaire pour compenser les différences dues à l'essence, à la température, à l'altitude ou à la charge. Le filtre à air et le couvercle du filtre à air doivent être montés sur le carburateur quand le moteur tourne.

Avant d'effectuer le réglage

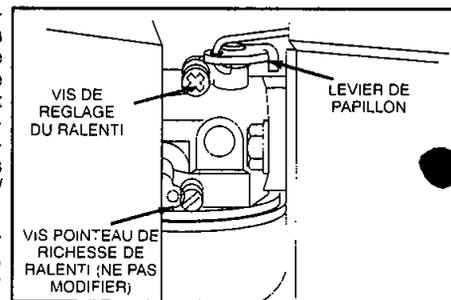
Chauffez le moteur en le faisant tourner environ 5 minutes.

Réglage

Sans arrêter le moteur, amenez la manette d'accélération en position MINIMUM ou de RALENTI. Tournez le levier de papillon en sens inverse aux aiguilles d'une montre et maintenez-le contre la vis de réglage du ralenti. Réglez la vis de ralenti pour obtenir 1750 tr/min.

Amenez la commande d'accélération en position MAXIMUM, puis revenez en position de RALENTI.

Contrôlez le régime de ralenti et réglez-le à nouveau si nécessaire.



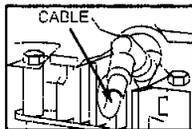
Réglage du carburateur

Entretien

Voyez le **Programme d'entretien**, page 8. Respectez les intervalles horaires ou calendaire, selon le cas. Notez qu'un entretien plus fréquent est requis lors d'une utilisation dans des conditions difficiles.



POUR PREVENIR UN DEMARRAGE ACCIDENTEL



Retirez le fil de bougie pour faire l'entretien du moteur ou de l'équipement

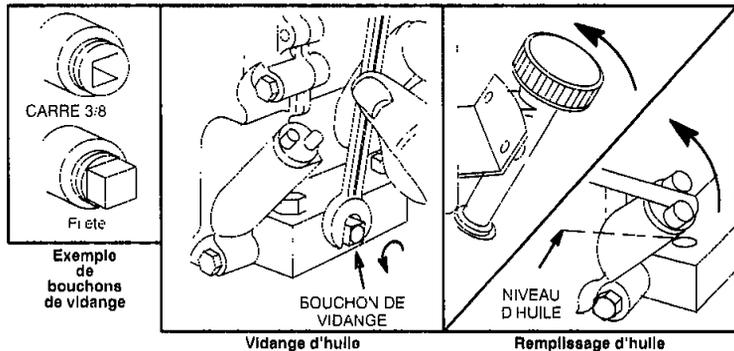
HUILE

Contrôlez régulièrement le niveau d'huile.

Veillez à compléter le niveau d'huile. Contrôlez toutes les 5 heures ou chaque jour, avant de démarrer le moteur. Voyez le **Contrôle du niveau d'huile** à la page 2.

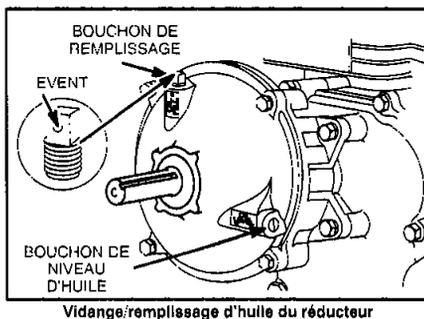
Changez l'huile (Selon le **Programme d'entretien**.)

Changez l'huile après les 5 premières heures de fonctionnement. Faites la vidange lorsque le moteur est chaud. Faites le plein avec de l'huile neuve de qualité appropriée (voir le tableau, page 2).



Réducteur (en option)

Retirez le bouchon de niveau d'huile et le bouchon de remplissage. Vidangez l'huile toutes les 100 heures ou chaque saison, selon le cas. Pour remplir, versez de l'huile SAE 30 par le trou de remplissage d'huile jusqu'à ce qu'elle s'écoule par le trou de contrôle du niveau d'huile. Remontez les deux bouchons. Le bouchon de remplissage d'huile comporte un évent, il doit être monté en haut du carter du boîtier réducteur.



FILTRE A AIR A DOUBLE ELEMENT/CARTOUCHE

Note: Faites l'entretien en respectant le **Programme d'entretien**.

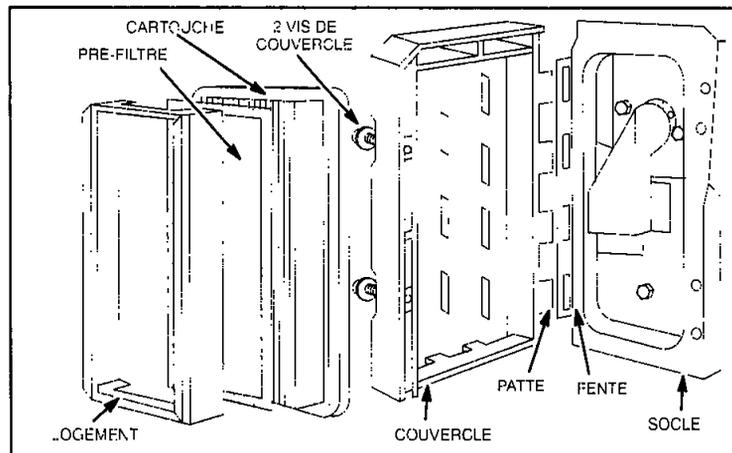
1. Desserrez les vis du couvercle. Retirez le couvercle et le filtre à air du socle.
2. Retirez le filtre à air de l'intérieur du couvercle, et démontez-le.

Pour entretenir le pré-filtre, lavez-le au détergent liquide et à l'eau. Pressez-le dans un linge propre pour le sécher. Saturer-le d'huile moteur. Pressez-le dans un linge absorbant pour éliminer tout EXCES d'huile. S'il est très sale ou endommagé, remplacez-le. (Sur certains types de moteur, il n'y a pas de pré-filtre.)

Pour entretenir la cartouche, frappez-la doucement sur une surface plane. Si elle est très sale ou endommagée, remplacez-la. Ne huilez pas la cartouche.

Note: N'employez pas de solvants à base de pétrole, comme le kérosène, ni de l'air comprimé pour nettoyer la cartouche. Les solvants entraînent une détérioration de la cartouche. L'air comprimé risque d'endommager la cartouche.

3. Remontez le logement sur le pré-filtre et la cartouche (côté grille du pré-filtre vers les plis de la cartouche). Remontez le tout dans le couvercle.
4. Insérez les pattes du couvercle dans les fentes du socle. Serrez convenablement les vis du couvercle.



Filtre à air à double élément

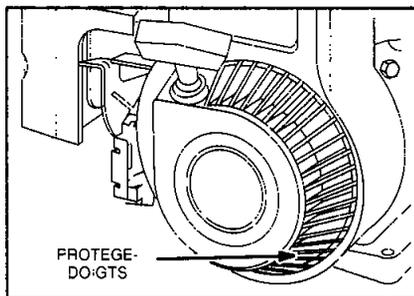
Entretien

Voyez le **Programme d'entretien**, page 8. Respectez les intervalles horaires ou calendrier, selon le cas. Notez qu'un entretien plus fréquent est requis lors d'une utilisation dans des conditions difficiles.

GARDEZ LE MOTEUR ET LES PIÈCES PROPRES

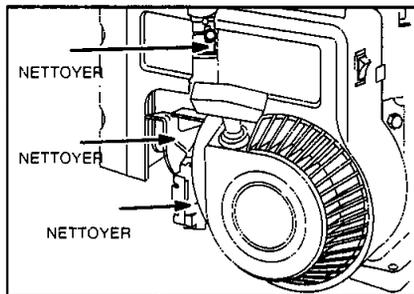
Éliminez la poussière et les saletés avec un linge ou à la brosse. N'employez pas de jet d'eau sous pression, car elle risque de contaminer le système d'alimentation en carburant.

Éliminez l'herbe et la paille du protège-digts ou de la grille de protection toutes les 8 heures ou chaque jour (plus souvent si nécessaire) pour prévenir les dégâts au moteur dus à la surchauffe.



Protège-digts: Grille de protection

Pour assurer un fonctionnement régulier, débarrassez des saletés la tringlerie, les ressorts et la commande du carburateur.

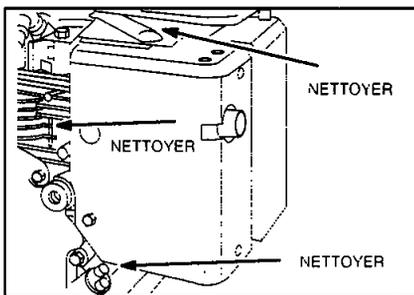


Tringleries, ressorts & commandes



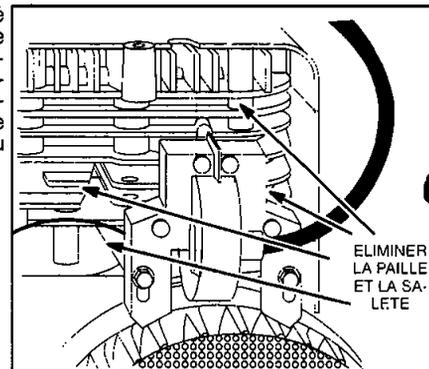
Nettoyez régulièrement la zone du pot d'échappement pour éliminer toute herbe ou débris combustibles.

Si le pot d'échappement est équipé d'un pare-étincelles, retirez-le pour l'inspecter et le nettoyer. Remplacez-le s'il est endommagé.



Pot d'échappement

L'herbe, la paille ou la saleté peuvent obstruer le système de refroidissement du moteur, surtout après une utilisation prolongée. Déposez le capot de la turbine et nettoyez la zone indiquée pour prévenir une surchauffe ou des dégâts au moteur.

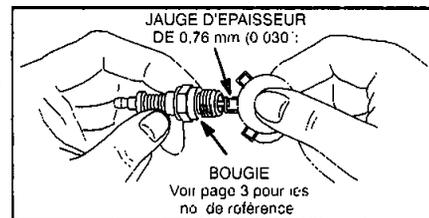


Système de refroidissement

Remplacez ou nettoyez la bougie. Note. Nettoyez-la en la grattant ou en la frottant à l'aide d'une brosse métallique et rincez-la dans un solvant du commerce.



Un arc peut se produire si le fil de bougie n'est pas convenablement fixé sur la bougie. Remplacez le capuchon si nécessaire.



Bougie

Utilisez uniquement le testeur d'étincelle Briggs & Stratton, Réf. 19368, pour contrôler l'étincelle.

Note: Dans certains pays, la législation impose l'emploi de bougies à résistance pour supprimer les parasites de l'allumage. Si ce moteur était équipé d'une bougie avec résistance, utilisez le même type de bougie lors de son remplacement.

Éliminez les dépôts de calamine

Toutes les 100 à 300 heures de fonctionnement, il faut éliminer les dépôts de calamine du cylindre, de la culasse, du haut du piston et autour des soupapes. Pour l'entretien, contactez une station service agréée Briggs & Stratton.

Programme d'entretien

Respectez les intervalles horaires ou calendrier, selon le cas
Un entretien plus fréquent est nécessaire lors d'une utilisation dans des conditions difficiles indiquées ci-dessous.

Opération d'entretien	Toutes les 5 h ou tous les jours	Toutes les 25 h ou chaque saison	Toutes les 50 h ou chaque saison	Toutes les 100 h ou chaque saison	Après 100 à 300 heures
Contrôler le niveau d'huile	•				
Changer l'huile ♦			• Note 1		
Changer l'huile du réducteur (en option)				•	
Nettoyer le préfiltre en mousse		• Note 2			
Nettoyer la cartouche du filtre				• Note 2	
Nettoyer le système de refroidissement				• Note 2	
Inspecter le pare-étincelles (en option)			•		
Remplacer ou nettoyer la bougie				•	
Décalaminer la chambre de combustion					•

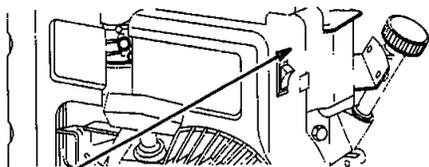
Adressez-vous à une station service agréée
Briggs & Stratton et exigez des pièces
détachées d'origine Briggs & Stratton!

Les pièces de substitution ne fonctionnent
pas toujours aussi bien et risquent
d'annuler votre garantie.

Références Briggs & Stratton de quelques pièces
de rechange d'origine Briggs & Stratton:

Pièce	Réf. Briggs & Stratton
Cartouche de filtre	494511
Préfiltre	492889
Bougie	Voir page 3
Filtre à essence	298090
Testeur d'étincelle	19368
Clé à bougies	89838
Capuchon de bougie	66538
Huile	100005
Additif pour l'essence	999005F

- ♦ Changez l'huile après les 5 premières heures, puis toutes les 50 heures ou chaque saison.
- Note 1:** Changez l'huile toutes les 25 heures lors d'une utilisation à charge ou à température élevée.
- Note 2:** Nettoyez plus souvent en cas d'environnement poussiéreux ou de débris en suspension dans l'air. Remplacez les éléments du filtre à air, s'il est très sale



Voyez ici les indications de Modèle/Type/Codé du moteur.
Ces références vous assurent un service rapide et des pièces adaptées.

Entretien & stockage

POUR L'ENTRETIEN

Adressez-vous à une station service agréée Briggs & Stratton. Elles disposent toutes d'un stock de pièces détachées d'origine Briggs & Stratton et sont équipées de l'outillage spécial. Les mécaniciens expérimentés assurent un entretien et une réparation de qualité pour tous les moteurs Briggs & Stratton. Seules les "stations service agréées Briggs & Stratton" sont tenues de respecter les normes Briggs & Stratton.



Pour connaître la station service agréée Briggs & Stratton la plus proche, cherchez dans les "Pages Jaunes" à la rubrique "Moteurs à essence" ou "Tondeuses à gazon". Au total, il a plus de 30.000 distributeurs agréés dans le monde, pour vous servir.

Note Le manuel d'atelier présenté ici comprend les "Théories de fonctionnement", les spécifications communes et ces informations détaillées sur le réglage, la mise au point et la réparation des moteurs Briggs & Stratton à soupapes latérales, monocylindres, à quatre temps.

Le manuel d'atelier présenté ici comprend les "Théories de fonctionnement", les spécifications communes et des informations détaillées sur le réglage, la mise au point et la réparation des moteurs Briggs & Stratton à soupapes latérales, monocylindres, à quatre temps. Il est disponible auprès des distributeurs agréés Briggs & Stratton.



Réf. n°271890

INSTRUCTIONS DE STOCKAGE

Les moteurs stockés pendant plus de 30 jours doivent recevoir une protection ou leur essence doit être vidangée pour prévenir les dépôts de gomme dans le système d'alimentation ou sur des pièces vitales du carburateur.



- 1 Pour la protection du moteur, nous recommandons l'emploi de l'additif pour essence Briggs & Stratton, référence No. 999005F, disponible dans toute station agréée Briggs & Stratton. Ajoutez l'additif au réservoir de carburant ou dans un réservoir de stockage. Faites tourner quelques instants le moteur pour faire circuler l'additif dans le carburateur. Le moteur et le carburant peuvent alors être remisés pendant 24 mois au maximum.

Note: Si vous n'employez pas l'additif ou si vous utilisez de l'essence contenant de l'alcool, vidangez toute l'essence du réservoir et faites tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête, faute de carburant.

2. Quand le moteur est encore chaud, vidangez l'huile du carter. Remplacez-la par de l'huile de qualité appropriée (voyez le tableau à la page 2)
3. Retirez la bougie et versez environ 30 ml (1 oz) d'huile moteur dans le cylindre. Remontez la bougie et faites tourner lentement le moteur pour répartir l'huile.
4. Éliminez la saleté et la paille du cylindre, des ailettes de la culasse, du carter de la turbine, de la grille de volant et du pot d'échappement (voyez en page 7).
5. Stockez l'équipement dans un endroit propre et sec, mais pas à proximité d'un poêle, d'une chaudière ou d'un chauffe-eau qui utilise une veilleuse ou tout dispositif pouvant produire des étincelles.



Seules les pièces d'origine Briggs & Stratton portent le logo Briggs & Stratton!

Contrôlez la présence du logo Briggs & Stratton sur la pièce et/ou l'emballage!

Briggs & Stratton se fera un plaisir d'effectuer une réparation en garantie tout en déplorant les inconvénients qu'elle peut vous occasionner. Toute station service agréée peut effectuer des réparations en garantie. La plupart des réparations en garantie sont effectuées sans discussion mais il peut arriver que la demande de réparation en garantie soit injustifiée. Par exemple, quand la défaillance prématurée d'un moteur est due à une mauvaise utilisation, une négligence ou à l'équipement sur lequel est le monté, la garantie ne s'applique pas. Il en va de même si le numéro de série du moteur a été éliminé ou que le moteur a été modifié ou trafiqué.

Le client n'est pas d'accord avec la décision d'une station service, une enquête est effectuée afin de déterminer si la garantie peut être appliquée. Demandez à la station service de soumettre tous les faits au distributeur ou à l'usine pour examen. Si le distributeur ou l'usine décide que la demande est justifiée, les articles reconnus défectueux seront intégralement remboursés au client. Afin d'éviter tout malentendu entre les propriétaires de moteurs et les stations service agréées Briggs & Stratton, nous indiquons ci-après quelques unes de causes de défaillance des moteurs pour lesquels le remplacement ou la réparation ne sont pas couverts par la garantie Briggs & Stratton

ENTRETIEN INADEQUAT:

La longévité d'un moteur dépend des conditions dans lesquelles il est utilisé et de l'entretien qu'il reçoit. Certaines applications, comme les motoculteurs, les pompes et les tondeuses rotatives, sont souvent utilisées dans un environnement poussiéreux ou sale, ce qui peut être la cause d'une usure pouvant paraître prématurée. Une telle usure, lorsqu'elle est consécutive à l'entrée de poussière, sable ou autre produit abrasif, à cause d'un mauvais entretien, n'est pas couverte par la garantie.

CETTE GARANTIE COUVRE UNIQUEMENT LES PIÈCES DÉFECTUEUSES ET/OU LA MAIN D'ŒUVRE. LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AU RÉGLAGE NI AUX RÉPARATIONS DU MOTEUR SUITE A:

- DES PROBLÈMES PROVOQUÉS PAR L'EMPLOI DE PIÈCES NON D'ORIGINE BRIGGS & STRATTON.
- Les commandes de l'équipement ou les dispositifs qui empêchent le démarrage, perturbent le fonctionnement du moteur ou abrègent sa durée de vie (Contacter le fabricant de l'équipement.)
- Les fuites de carburateur, les obstructions des conduites d'alimentation, le blocage des soupapes ou autres dommages provoqués par une essence contaminée ou trop vieille. (Utiliser de l'essence propre, fraîche, sans plomb et du stabilisant pour carburant Briggs & Stratton, Réf. 999005F.)

- Pièces qui sont rayées ou cassées suite à l'utilisation du moteur avec trop peu d'huile, de l'huile sale ou de viscosité non appropriée (Moteurs à 4 temps, vérifier le niveau d'huile chaque jour ou toutes les 8 heures d'utilisation. Compléter le niveau si nécessaire et changer l'huile aux intervalles recommandés.) (Moteurs 2 temps, respecter le taux de mélange et utiliser une huile spéciale classée BIA/NMMA.) Lisez le "Manuel du propriétaire".
- La réparation ou le réglage de pièces ou de groupes associés tels que les embrayages, transmissions, commandes à distances, etc. qui ne sont pas fabriqués par Briggs & Stratton
- Les dommages ou l'usure de pièces provoqués par la pénétration de poussière due au manque d'entretien ou au mauvais montage du filtre à air ou à l'emploi d'un ELEMENT OU D'UNE CARTOUCHE DE FILTRE A AIR NON D'ORIGINE (Nettoyer et huiler le filtre élément mousse huilée (oil foam) ou le pré-filtre en mousse et remplacer la cartouche aux intervalles recommandés.) Lisez le "Manuel du propriétaire".
- Les pièces endommagées suite à un sursrégime ou une surchauffe provoqués par l'obstruction des ailettes de refroidissement par des débris d'herbe ou de la poussière ou par l'utilisation du moteur dans un local fermé insuffisamment ventilé (Nettoyer aux intervalles recommandés les ailettes du cylindre, de la culasse et du volant) Lisez le "Manuel du propriétaire".
- Le bris de pièces du moteur ou de l'équipement dû à des vibrations excessives résultant d'un serrage insuffisant des boulons de fixation d'une lame, ou d'une turbine desserrée ou mal équilibrée, d'une mauvaise adaptation sur le vilebrequin, d'un sursrégime ou d'une utilisation abusive.
- Vilebrequin faussé ou cassé suite au choc de la lame d'une tondeuse rotative sur un corps dur, ou d'une courroie trapézoïdale trop tendue
- Réglage ou mise au point normale du moteur.
- La défaillance du moteur ou des pièces du moteur, telles que la chambre de combustion, les soupapes, sièges de soupape, guides de soupape ou enroulements du moteur de démarreur grillés, suite à l'emploi de carburants de substitution tels que du pétrole liquéfié, du gaz naturel ou des essences modifiées, etc

LA GARANTIE PEUT ÊTRE APPLIQUÉE UNIQUEMENT PAR LES STATIONS SERVICE AGRÉÉES BRIGGS & STRATTON. LA STATION SERVICE LA PLUS PROCHE FIGURE DANS LES PAGES JAUNES[®] DE VOTRE ANNUAIRE TELEPHONIQUE, SOUS LA RUBRIQUE "MOTEURS A ESSENCE", "TONDEUSES" OU DANS UNE RUBRIQUE APPARENTÉE.

Les moteurs Briggs & Stratton sont fabriqués sous l'un ou plusieurs des brevets suivants: Design D-247.177 (Autres brevets en cours)						
5.150.674	5.040.503	4.971.219	4.520.288	4.270.509	3.991.152	DES 308,872
5.105.331	4.996.956	4.895.119	4.453.507	4.233.534	3.961.724	DES 308,871
5.086.890	4.995.357	4.819.593	4.430.984	4.168.288	DES. 309.458	
5.040.644	4.977.879	4.694.792	4.355.253	4.068.636	DES. 309.457	

APPLICATION DE LA GARANTIE DU PROPRIETAIRE AUX MOTEURS BRIGGS & STRATTON

Prise d'effet au 1er octobre 1993

Annule et remplace toutes les garanties précédentes et les garanties
antérieures au 1er octobre 1993

GARANTIE LIMITEE

"Briggs & Stratton remplacera ou réparera gratuitement toute pièce ou pièces du moteur présentant un défaut de matière ou de construction ou les deux. Tous les frais de transport de pièces destinées à être remplacées ou réparées au titre de la présente garantie restent à charge de l'acheteur. Cette garantie est d'application pendant la période et aux conditions prévues par la politique de garantie. Pour toute intervention sous garantie, veuillez contacter la station service agréée la plus proche, figurant dans les pages jaunes TM de votre annuaire téléphonique, dans la rubrique "moteurs à essence", "tondeuses" ou dans une rubrique apparentée. IL N'Y A AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRIMEE LES GARANTIES IMPLICITES Y COMPRIS LA COMMERCIALISATION OU L'ADAPTATION POUR UNE UTILISATION PARTICULIERE SONT LIMITEES A UNE PERIODE DE UN AN A PARTIR DE LA DATE D'ACHAT ET, DANS LES LIMITES AUTORISEES PAR LA LOI, TOUTE GARANTIE IMPLICITE EST EXCLUE. LES RESPONSABILITES COUVRANT LES DOMMAGES CONSECUTIFS SONT EXCLUES DANS LA MESURE OU CETTE EXCLUSION EST AUTORISEE PAR LA LOI. Certaines juridictions n'admettent aucune limitation sur la durée de la garantie implicite et d'autres juridictions n'admettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs à l'utilisation, de sorte que la clause limitative ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne certains droits légaux, et vous pouvez également posséder d'autres droits susceptibles de différer d'une juridiction à l'autre."

Briggs & Stratton Corporation



F. P. Stratton, Jr.
Chairman and Chief Executive Officer

PERIODE DE GARANTIE

MOTEURS	AUX U.S.A. ET AU CANADA		EN DEHORS DES U.S.A. ET DU CANADA	
	USAGE PRIVE*	USAGE COMMERCIAL*	USAGE PRIVE*	USAGE COMMERCIAL*
Tous les moteurs Vanguard TM	2 ans - moteur / a vie** - allumage Magneton TM			
Tous les moteurs Diamond Plus, Europa TM , Industrial Plus TM et I/C [®] .	2 ans	1 an	2 ans	1 an
Quantum [®] et Diamond Power	2 ans	90 jours	2 ans	90 jours
Tous les moteurs standard 2 à 18 CV montés sur tondeuses, tracteurs, coupe-bordures, motoculteurs et tous les moteurs Sno/Gard.	2 ans	90 jours	1 an	90 jours
Tous les autres moteurs standard 2 à 18 CV	1 an	90 jours	1 an	90 jours

* Dans le cadre de cette politique de garantie, "usage privé" signifie utilisation pour l'entretien de sa résidence personnelle par l'acheteur particulier d'origine. "Usage commercial" couvre toutes les autres utilisations, y compris dans le but commercial, rentabilité ou location. Dès qu'un moteur a servi à un usage commercial, il sera considéré comme moteur à usage commercial dans le cadre de la présente garantie. **Les moteurs utilisés en compétition ou sur des véhicules chenillés commerciaux ou de location ne sont pas garantis.**

** La garantie a vie sur l'allumage Magneton[®] couvre les pièces et la main d'oeuvre pendant les cinq (5) premières années à partir de la date d'achat, par la suite, les pièces uniquement "A vie" signifie pendant la durée de vie du moteur chez l'acheteur d'origine

UNE CARTE D'ENREGISTREMENT DE LA GARANTIE N'EST PAS EXIGEE POUR BENEFICIER DE LA GARANTIE SUR LES MOTEURS BRIGGS & STRATTON. VOUS DEVEZ CONSERVER VOTRE FACTURE D'ACHAT. LA PREUVE DE LA DATE D'ACHAT EST EXIGEE POUR L'OBTENTION DE LA GARANTIE.

I säkerhetens intresse



Denna symbol är en säkerhetsvarning som anger att ett meddelande berör personlig säkerhet. Dödsfall, personskador och/eller materialskador kan inträffa om instruktionerna inte följs noggrant.



Kör INTE motorn i stängda utrymmen. (Avgaserna innehåller koloxid som är en giftig och dödlig gas.)

Placera INTE händer eller fötter i närheten av roterande delar.

Förvara, spill eller använd INTE bensin i närheten av en öppen låga eller anordning som t.ex. spis, ugn, varmvattenberedare med tändlåga eller annan utrustning som kan skapa gnistor.

Tanka INTE inomhus eller i oventilerat område.

Tanka INTE när motorn går eller är varm. (Låt motorn svalna två minuter före påfyllning.)

Starta INTE motorn om bensin har spillts, om det luktar bensin eller under andra förhållanden med explosionsrisk. (Flytta bort maskinen från spillet och undvik att åstadkomma gnistor tills bensinen har avdunstat.)

Transportera INTE motorn med bränsle i tanken.

Choka INTE förgasaren för att stoppa motorn. (När så är möjligt, dra gradvis ned motorvarvet före avstängning.)

Justera INTE regulatorfjädrar, regulatorlänkar eller andra delar för att höja motorvarvtalet. (Kör motorn på det varvtal som ställts in för utrustningstillverkaren.)

Kontrollera INTE motorns tändningssystem med tändstiftet demonterat. (Använd



Om du inte har läst och förstått nedanstående säkerhetsföreskrifter, ska du inte använda motorn. Läs igenom hela denna instruktionsbok och bruksanvisningarna för den utrustning som motorn driver.



VARNING

godkänd testapparat.)

Dra INTE runt motorn med tändstiftet urtaget. (Om motorn är "sur", placera gasreglaget i läget "FORT" och dra runt tills motorn startar.)

Slå INTE på svanghjulet med hammare eller hårt föremål då detta kan få svanghjulet att splittras. (Använd rätta verktyg vid service på motorn.)

Kör INTE motorn utan ljuddämpare. (Inspektera ljuddämparen med jämna mellanrum och byt ut om defekt. Om motorn är försedd med ljuddämparskarm, inspektera regelbundet och byt vid behov ut skärmen.)

Kör INTE motorn med gräs, löv eller annat brännbart material i ljuddämparområdet.

Använd INTE motorn i skogs- eller buskterräng, eller vildvuxet gräs utan att ljuddämparen försätts med gnistsläckare. (Gnistsläckaren måste av användaren hållas i funktionsdugligt skick.)

Rör INTE varma ljuddämpare, cylindrar eller kylflänsar då de kan orsaka brannskador.

Starta INTE motorn när luftrenaren eller luftrenarkåpan demonterats (eller locket över förgasarens luftinsug, om det är en Sno-Gard-motor).

OBS: Säkerhetsinstruktionerna i denna handbok täcker inte alla de förhållanden och situationer som kan uppstå. Sunt förnuft och försiktighet är faktorer som inte kan byggas in i motorn utan som den eller de personer som underhåller och använder motorn måste stå för.



✓ **FÖRHINDRA MOTORSTART** vid service på motor eller utrustning: demontera tändstiftskabeln. Koppla loss minuskabeln från batteriet om motorn har elektriskt startsystem.

✓ **HÅLL** cylinderflänsar och regulatordelar fria från gräs och skräp som kan påverka motorvarvtalet.

✓ **DRA** ut startsnoret **långsamt** tills du känner ett motstånd. Dra sedan snabbt för att undvika baktändning och förhindra hand- eller armskador.



VARNING

✓ **ANVÄND** färsk bensin. Gammal bensin kan bilda beck i förgasaren och orsaka läckage.

✓ **KONTROLLERA** regelbundet bränsleledningar och kopplingar för sprickor eller läckor. Byt ut vid behov.

✓ Använd endast Briggs & Stratton originaldelar. Utbytesdelar som inte har samma kvalitet kan skada motorn.

INTERNATIONELLA SYMBOLER



Läs instruktionsboken



Säkerhetssymbol



Olja



Bränsle

Av På



Stopp



Bränslekran



Primer



Choke



Fort



Långsamt



Luftrenare

Olje- och bränslerekommendationer

OLJA

OBS: Motorn sänds från Briggs & Stratton utan olja.
Före start av motorn, kontrollera oljan enligt nedan.

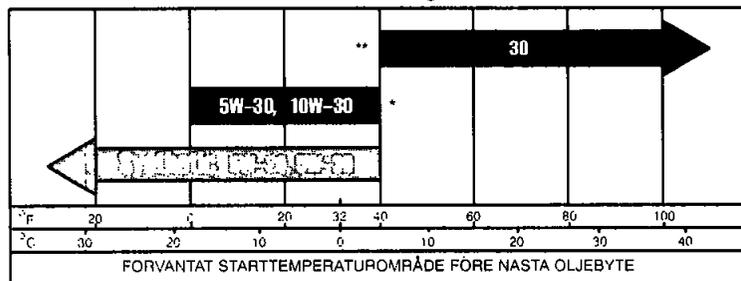
OBS: Kuggväxel (extra tillbehör) levereras utan olja. Om motorn är försedd med kuggväxel, se anvisningarna för oljepåfyllning på sidan 6.

Byt olja enligt tabellen nedan. Fyll inte på för mycket

Använd detergentolja av hög kvalitet som är klassificerad för följande användningssområden: SC, SD, SE, SF, SG. Briggs & Stratton "garantigodkända" SAE 30 olja, art. nr. 100005, är ett exempel på sådan olja. Specialtillsatser bör inte användas tillsammans med rekommenderade oljor.

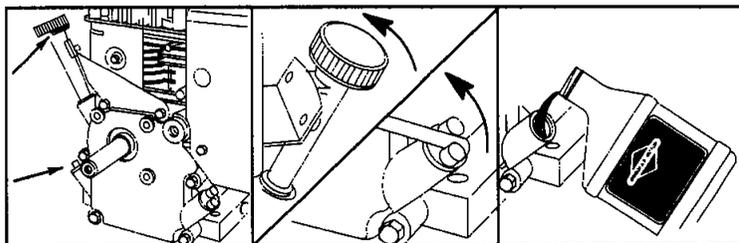
Blanda inte oljan med bensin.

SAE viskositetsgrader



- * Luftfyllda motorer går varmare än bilmotorer. Vid användning av multiviskositetsoljor (10W-30, etc.) i temperaturer över 4°C stiger oljeförbrukningen och motorskador kan uppstå. Kontrollera oljenivån oftare om oljor av denna typ används.
- ** Användning av SAE 30-olja i temperaturer under 4°C gör det svårare att starta motorn och kan leda till motorskador på grund av otillräcklig smörjning.

Kontrollera oljenivån före start. Fyll på olja så som visas nedan: oljevolymer är ung, 0,6 liter.



Placera motorn vågrätt.
Rengör runt
oljepåfyllningsområdet

Ta av påfyllningspluggen eller
oljesticken

Fyll till brädden om motorn
har påfyllningsplugg

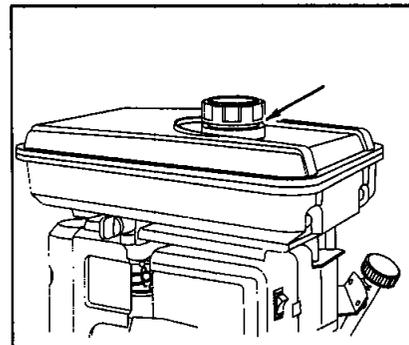
BRÄNSLE

Denna motor fungerar tillfredsställande med all slags bilbensin. Använd ren, ny och blyfri bensin med minst 77 oktan. (Blyhaltig bensin kan användas om blyfri inte är tillgänglig.) Kop inte mer bränsle än vad som kan användas inom 30 dagar. Se **FÖRVARINGSINSTRUKTIONER**, sidan 9.

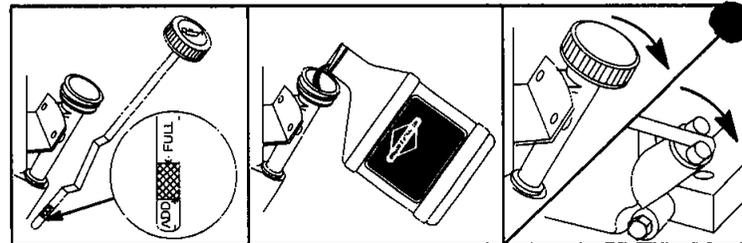
Blanda inte oljan med bensin

OBS: Vi rekommenderar inte användning av bensin som innehåller alkohol, som t.ex. gasohol. Om bensin med alkohol används, får den inte innehålla mer än 10% etanol och måste tappas ur motorn före förvaring. Använd inte bensin som innehåller metanol.

Fyll inte på för mycket
Lämna utrymme i tanken för
bränslets utvidgning.



Bränslenivå

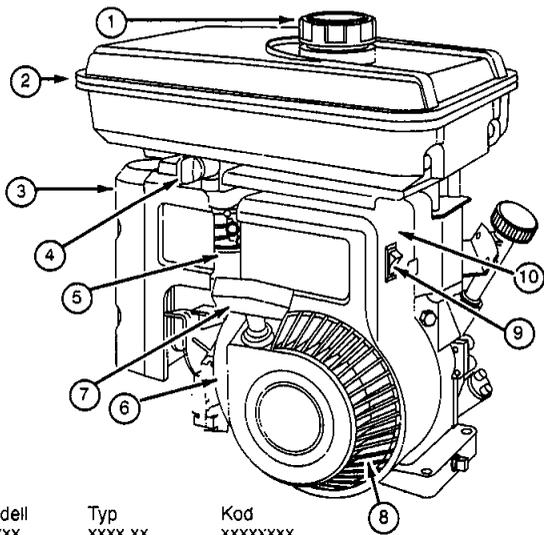


Fyll till märket "FULL" om
motorn har oljesticka

Fyll på oljan långsamt -
kontrollera

Dra åt pluggen/oljesticken
ordentligt före start

Före start



TIPS FÖR BÄSTA START

Starta, förvara och tanka utrustningen med motorn i vågrätt läge.



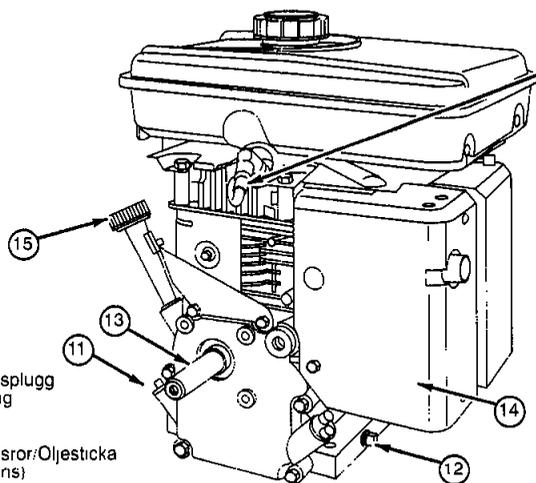
Använd inte tryckluftsfyllt startvätska. Startvätska är antandbar. Svåra motorskador och brand kan uppstå.

En varm motor behöver inte chokas lika mycket som en kall motor.

Tips for start i kallt väder

Använd nytt bränsle och rätt olja för förväntad starttemperatur.

Koppla ur alla eventuella yttre belastningar.



Start & Stopp

START AV MOTORN

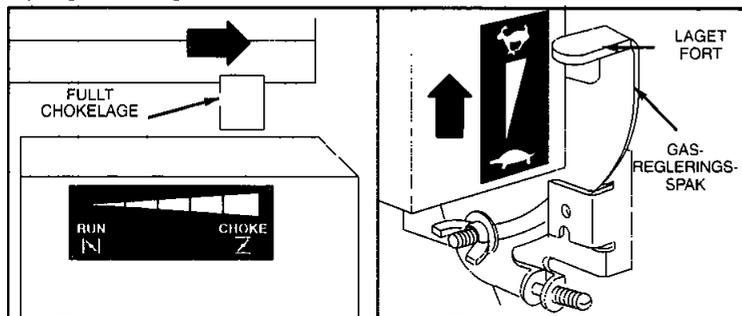


HÅLL ALLTID HÄNDER OCH FOTTER BORTA FRÅN SKÄR OCH ANDRA ROTERANDE DELAR.

Ställ in reglagen

Tryck chokereglaget till CHOKE-läget. Detta är en flerlagesschoke, vilket utmärks av blocken på dekalen. När motorn startat, ska reglaget flyttas från block till block till KÖR-läget.

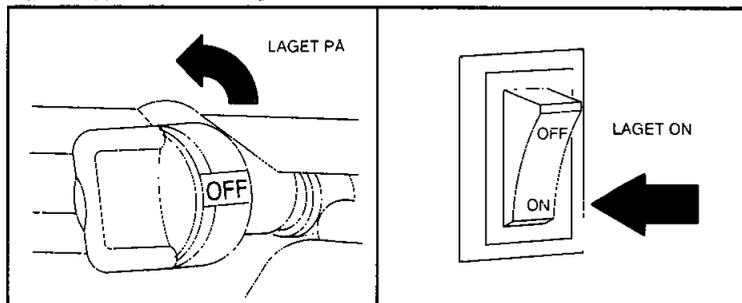
Flytta gasen till läget FORT.



Chokereglage

Gasreglage

Vrid bränslekranen till laget PÅ.
Flytta stoppkontakten till laget PÅ.



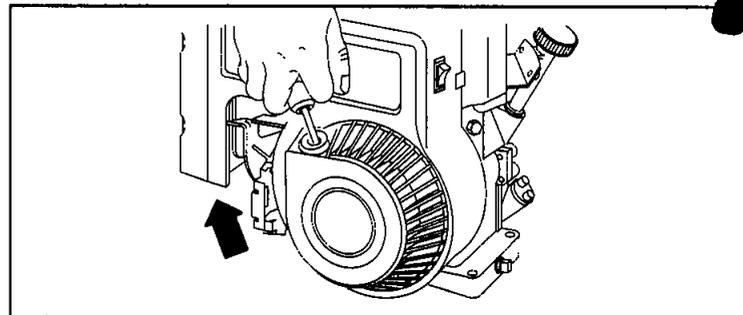
Bränslekran

Stoppkontakt

Automatisk startapparat



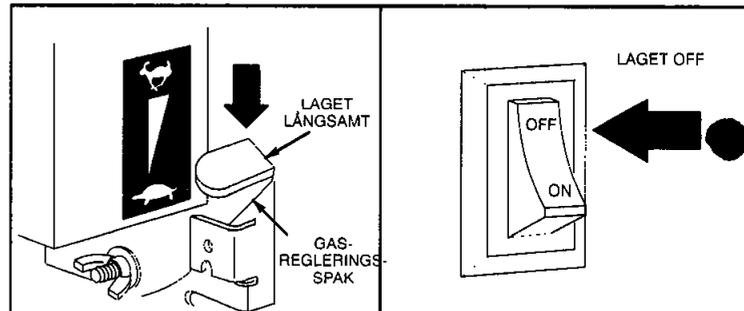
Håll starthandtaget så som visas och dra långsamt tills motstånd känns. DRA SEDAN SNABBT UT SNORET FÖR ATT ÖVERVINNA KOMPRESSION, FÖRHINDRA BAKSLAG OCH STARTA MOTORN. Om så behövs, upprepa proceduren med choken av och gasreglaget i läget FORT. Kör motorn i läget FORT.



Automatisk startapparat

AVSTÄNGNING AV MOTORN:

Flytta inte chokereglaget till "CHOKE" för att stanga av motorn. Motorn kan baktända eller skadas. Flytta gasreglaget till läget LÅNGSAMT. Flytta sedan stoppkontakten till laget AV. Vrid bränslekranen till läget AV.



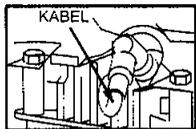
Stoppreglage

Justeringar

REGLAGEJUSTERINGAR



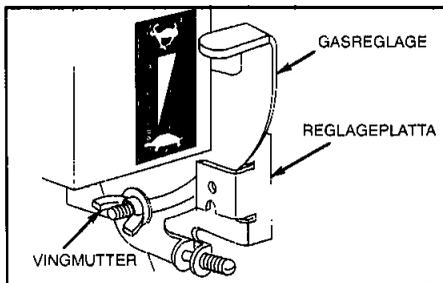
FOREBYGG MOTORSTART



Demontera tändstiftskabeln vid justering av reglage

Justering av gasreglagefriktion

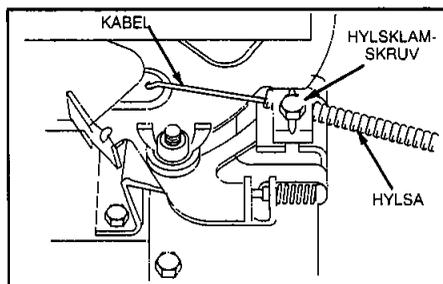
Lossa eller dra åt vingmuttern på reglageplattan tills gasreglaget med lätthet kan flyttas, men stannar kvar i givet läge när motorn går



Manuellt justerad gasreglagefriktion

Justering av fjärromanövrerat gasreglage

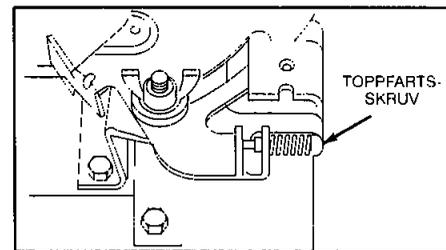
Lossa hylsklämskruven på reglageplattan. Flytta hylsan och vajern i pilens riktning till slutet på banan. Flytta gasen till läget FORT. Dra åt hylsklämskruven



Fjärromanövrerat gasreglage

Justerbar regulator

Toppfartsskruven har på fabriken förinställts till utrustningstillverkarens specifikationer. **JUSTERA INTE.** Om justering behövs, kontakta ett auktoriserat Briggs & Stratton servicecenter



Justerbart regulatorreglage

JUSTERING AV FÖRGASARE



Tillverkaren av den utrustning på vilken motorn är monterad specificerar det toppvarv på vilket denna motor får köras. **ÖVERSKRID INTE** detta varvtal

Smärre förgasarjusteringar kan behövas för att uppvaga bransle-, temperatur-, höjd- eller belastningsskillnader. Luftrenaren och dess kåpa måste vara monterade på förgasaren före start.

Fore justering

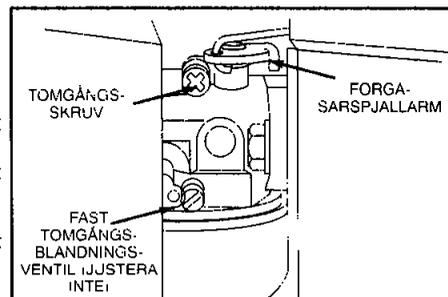
Starta och varm upp motorn i ung. 5 minuter.

Justering

Med motorn gående, sätt gasreglaget i läget TOMGÅNG eller LÅNGSAMT. Vrid förgasarspjällarmen motsols och håll mot tomgångsskruven. Vrid tomgångsskruven så att 1750 r/min. erhålls.

Flytta gasreglaget till läget FORT och sedan tillbaka till TOMGÅNG

Kontrollera tomgångsvarvtalet och justera igen om så behövs



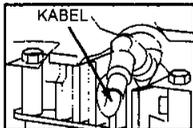
Förgasarjustering

Underhåll

Se **Underhållsschema**, sidan 8. Följ tim- eller kalenderintervallerna, beroende på vad som först inträffar. Service fordras oftare vid hård användning.



FÖREBYGG MOTORSTART



Demontera tändstiftskabeln vid service på motor eller utrustning

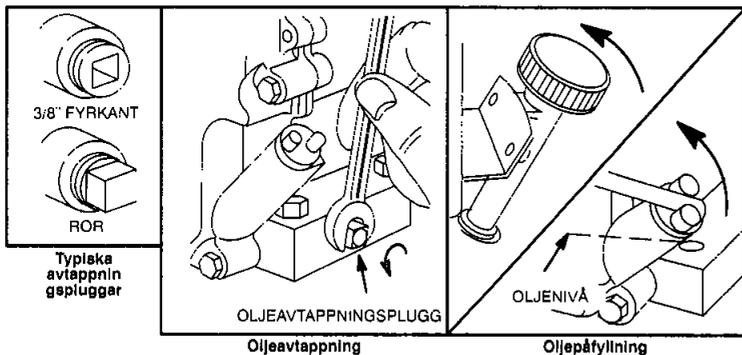
OLJA

Kontrollera oljenivån regelbundet.

Se till att rätt oljenivå bibehålls. Kontrollera var 5:e driftimme eller dagligen. Se **Kontroll av oljenivå** på sidan 2.

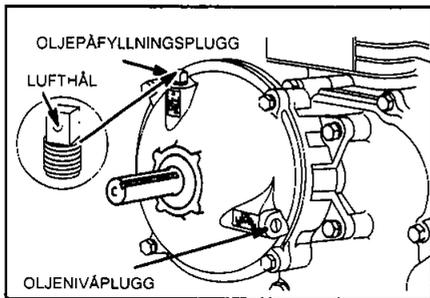
Byt olja (se **Underhållsschema**.)

Byt olja efter de 5 första drifttimmarna. Byt olja medan motorn är varm. Fyll på med ny olja av rätt sort (se tabellen, sidan 2).



Kuggväxel (om sådan fins)

Demontera oljenivåpluggen och oljepåfyllningspluggen. Dränera oljan var 100:e driftimme eller en gång per säsong. Fyll på så mycket SAE 30-olja i oljepåfyllningshålet att oljan rinner ut ur oljenivåhålet. Sätt tillbaka bagge pluggar. Oljepåfyllningspluggen har ett lufthål och måste monteras ovanpå vaxelhuskåpan.



Oljeavtappning/påfyllning för kuggväxel



LUFTRENARE

OBS: Rengör enligt **Underhållsschema**.

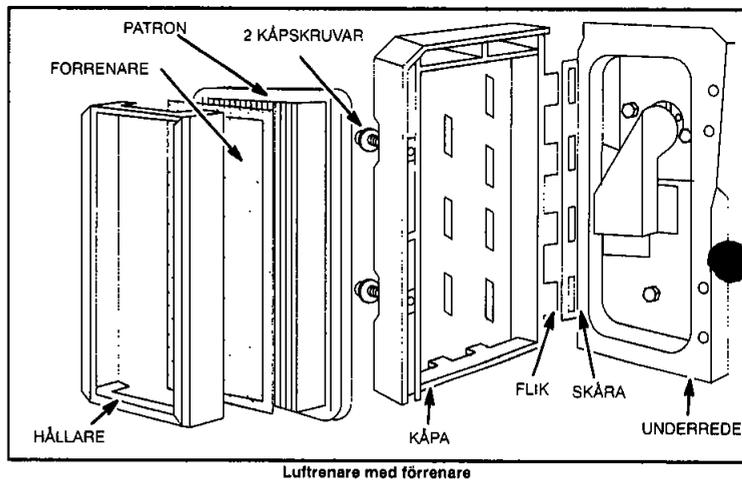
1. Lossa kåpskruvarna. Demontera kåpan och luftrenaren från underredet.
2. Demontera luftrenaren från kåpan insida och ta isär.

Förrenare: Rengör förrenaren i flytande tvättmedel och vatten. Krama den torr i en ren trasa. Mätta med motorolja. Linda in den i en ren och absorberande trasa krama ur ÖVERSKOTT SOLJA. Om den är mycket smutsig eller skadad, byt ut den. (Beroende på motorns typnummer, finns förrenare ev. inte.)

Filterpatron: Rengör genom att lätt slå den mot ett plant underlag. Om den är mycket smutsig eller skadad, byt ut den. Smörj inte patronen

OBS: Lösningemedel med petroleum, t.ex. fotogen, eller tryckluft får inte användas för att rengöra filterpatronen. Lösningemedel får patronen att gå sönder. Tryckluft kan skada patronen.

3. Sätt hållaren på förrenaren och patronen (förrenarens nåtsida mot patronens veck). Montera denna enhet i kåpan.
4. Sätt in flikarna på kåpan i skåra i underredet. Dra åt knapparna ordentligt.



Luftrenare med förrenare

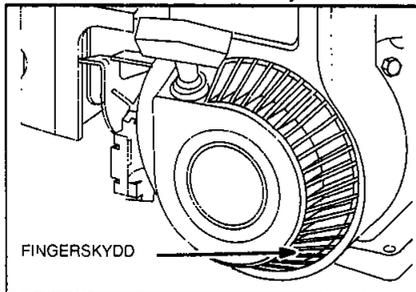
Underhåll

Se **Underhållsschema**, sidan 8. Följ tim- eller kalenderintervallerna, beroende på vad som först inträffar. Service fordras oftare vid hård användning.

HÅLL MOTORN OCH DELARNA RENA

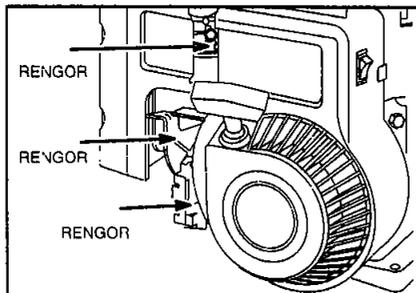
Avlägsna smuts och föroreningar med en trasa eller borste. Rengöring med kraftig vattenstråle rekommenderas inte då vatten kan förorena bränslesystemet.

Avlägsna gräs och hackelse från det roterande nätet eller fingerskyddet var 8:e timme eller dagligen (vid behov) för att undvika motorskada på grund av överhettning.



Fingerskydd/Roterande nät

För att säkerställa jämn drift, se till att det inte finns föroreningar på regulatorlänkar, fjädrar och reglage.

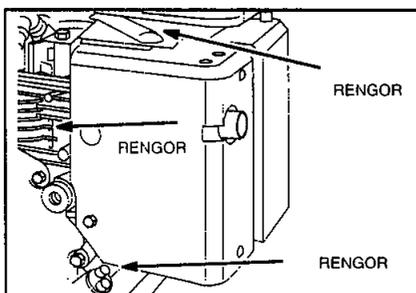


Länkar, fjädrar & reglage



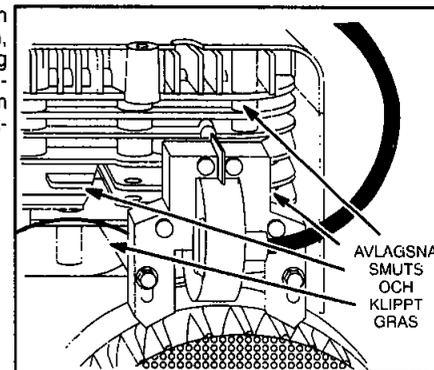
Dagligen eller oftare, innan motorn startas: avlägsna gräs och brännbara föremål från ljuddämparområdet.

Om ljuddämparen är försedd med flamskyddsnät, ska detta demonteras för rengöring och inspektion. Byt ut om skadat.



Ljuddämparområde

Gräs, hackelse och smuts kan täppa till motorns luftkylsystem, speciellt efter långvarig användning. Demontera fläkthuset och rengör det område som visas för att förhindra överhettning och motorskador.

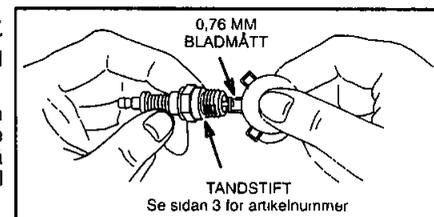


Kylsystem

Byt eller rengör tandstiftet. Sandblästra inte. Skrapa eller stålborsta rent och tvätta med kommersiellt lösningsmedel



Gnistbildning kan inträffa om hatten inte sitter ordentligt på tandstiftet. Forma till hatten vid behov.



Tandstift

Använd endast Briggs & Stratton gnistprovare, P/N 19368, för att kontrollera för gnista

OB: I vissa områden fordrar den lokala lagstiftningen användning av avstörda tändstift för att undertrycka tandsignaler. Om denna motor ursprungligen utrustats med ett avstört tändstift, bör samma typ av tandstift användas vid byte

Avlägsna förbränningsavlagringar

Efter 100-300 drifttimmar ska förbränningsavlagringar avlägsnas från cylinderar, toplock, kolvtoppar och runt ventilerna. Kontakta ett auktoriserat Briggs & Stratton servicecenter för service.

Underhållsschema

Följ tim- eller kalenderintervallerna, beroende på vad som först inträffar.
Service fordras oftare vid hård användning eller under svåra förhållanden, se nedan

Åtgärd	Var 5:e timme eller dagligen	25 timmar eller varje säsong	50 timmar eller varje säsong	100 timmar eller varje säsong	100-300 timmar
Kontrollera oljenivån	•				
Byt olja ♦			• Anm. 1		
Byt kuggväxelolja (om tillämpligt)				•	
Rengör luftrenarens förrenare		• Anm. 2			
Rengör luftrenarpatronen				• Anm. 2	
Rengör kylsystemet				• Anm. 2	
Inspektera flamskyddet (om tillämpligt)			•		
Byt eller rengör tandstift				•	
Avlagsna förbränningsrumsavlagringar					•

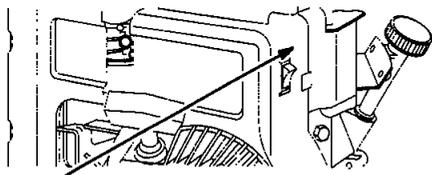
- ♦ Byt olja efter de första 5 timmarna och sedan var 50:e timme eller varje säsong
- Anm. 1: Byt olja var 25:e timme vid arbete under tung belastning eller hög temperatur.
- Anm. 2: Rengör oftare under dammiga förhållanden eller vid föroreningar i luften. Byt ut luftrenardelarna om mycket smutsiga

Kontakta ett auktoriserat Briggs & Stratton servicecenter och Insistera på att få Briggs & Stratton originaldelar!

Andra delar fungerar inte lika bra och upphäver dessutom garantin.

Briggs & Stratton artikelnummer för vissa Briggs & Stratton originaldelar:

Del	Briggs & Stratton art. nr.
Fyrkantig luftrenarpatron	494511
Fyrkantig förrenare	492889
Tändstift	Se sidan 3
Bränslefilter	298090
Gnistprovare	19368
Tändstiftsnyckel	89838
Tändstiftsknä	66538
Olja	100005
Bensintillsats	5041



Här sitter motorns modell/typ/kodnummer.
De garanterar snabb service & korrekta delar.

Service & Förvaring

SERVICE

Kontakta ett auktoriserat Briggs & Stratton servicecenter. Alla auktoriserade servicecentra har specialverktyg och Briggs & Stratton originaldelar på lager. Om du anlitar utbildade Briggs & Stratton mekaniker garanteras du expertservice på alla Briggs & Stratton motorer. Endast de servicecentra som annonserar som "Auktoriserade Briggs & Stratton" uppfyller Briggs & Strattons normer.



Det närmaste auktoriserade Briggs & Stratton servicecentrat hittar du i "Yellow Pages" (gula sidorna) under "Motorer, Bensin", "Bensinmotorer", "Gräsklippare" eller liknande kategori. Det finns över 30.000 auktoriserade servicecentra runt om i världen.

OBS "Walking fingers" och "Yellow Pages" är registrerade varumärken i vissa dömsågar.

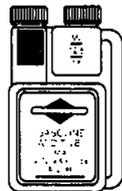
Den illustrerade verkstadshandbok som visas här omfattar "drifteorier", allmänna specifikationer och detaljerade upplysningar som täcker justering, finjustering och reparation av Briggs & Stratton 1-cylindriga 4-taktsmotorer med alla ventiler på en sida. Den tillhandahålls av alla auktoriserade Briggs & Stratton servicecentra.



Art. nr. 271313

FÖRVARINGSINSTRUKTIONER

Motorer som ska förvaras längre än 30 dagar måste skyddas eller dräneras på bränsle för att förhindra beckbildning i bränslesystemet eller på viktiga forgasardelar.



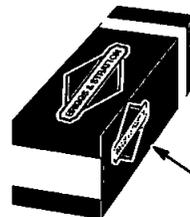
1. Som motorskydd rekommenderar vi Briggs & Stratton Gasoline Additive, art. nr. 5041, som finns att tillgå hos auktoriserade Briggs & Stratton servicecentra. Blanda tillsatsen med bränslet i en bränsletank eller förvaringsbehållare. Kör motorn en kort stund för att fördela tillsatsen i forgasaren. Motorn och bränslet kan förvaras i upp till 24 månader.

Obs: Om tillsats inte används eller om motorn körts med bensin som innehåller alkohol, som t.ex. gasol, tappa av allt bränsle från tanken och kör motorn tills den stannar på grund av bränslebrist.

2. Dränera oljan från vevhuset medan motorn fortfarande är varm (se sidan 6). Fyll på med ny olja av rekommenderad sort (se tabellen på sidan 2).
3. Demontera tändstiftet och håll ung. 30 ml motorolja i cylindern. Sätt tillbaka tändstiftet och dra långsamt runt för att fördela oljan.
4. Avlagsna smuts och hackelse från cylindern, topplocksflansarna, fläkthuset, det roterande nätet och ljuddämparområdena (se sidan 7).
5. Förvara utrustningen på ett rent och torrt ställe, men INTE i närheten av en spis, ugn eller varmvattenberedare med tändlåga eller annan anordning som kan avge gnistor.



Endast Briggs & Stratton originaldelar har Briggs & Strattons logotyp!



Titta efter Briggs & Strattons logotyp på delen och/eller förpackningen!

Briggs & Stratton välkomnar möjligheten att på vilket som helst av våra auktoriserade servicecentra utföra alla berättigade garantireparationer. I de flesta fall behandlar vi garantireklamationer snabbt och rutinmässigt. I vissa fall som t.ex. när felet vållats av försummelse eller felaktig användning, eller av den utrustning på vilken motorn var monterad, och inte av själva motorn, är garantireparationer emellertid inte berättigade. Likaledes upphävs garantin om motorns serienummer har avlägsnats eller om motorn har byggts om eller modifierats.

Om du inte är nöjd med servicecentrants bedömning, kommer en granskning att företas för att fastställa garantins tillämpning. Be servicecentrat sända in alla uppgifter till fabriken för granskning. Om fabriken fastställer att din reklamation är berättigad, får du full ersättning för alla delar som bedöms vara defekta. För att undvika missförstånd mellan motorägare och servicecentra, tar vi nedan upp några av de vanligaste motorfelen, där reparation eller utbyte inte täcks av garantin.

FELAKTIGT UNDERHÅLL:

Kom ihåg att en motors livslängd påverkas av arbetsförhållanden och underhåll. Motorer som driver jordfräsar, pumpar och gräsklippare arbetar ofta under dammiga och smutsiga förhållanden och slits därför fortare. Sådant slitage som vållats av smuts, damm, sand från tandstiftsblåstring och liknande föroreningar som trängt in i motorn på grund av felaktigt underhåll, täcks inte av garantin.

DENNA GARANTI TÄCKER ENDAST DEFEXT MATERIAL OCH/ELLER ARBETE. GARANTIN TÄCKER INTE JUSTERINGAR ELLER REPARATIONER ORSAKADE AV:

1. PROBLEM ORSAKADE AV DELAR SOM INTE ÄR BRIGGS & STRATTON ORIGINALDELAR.
2. Utrustningsreglage eller montage som förhindrar start, orsakar otillfredsställande motoreffekt eller förkortar motorns livslängd. (Kontakta utrustningstillverkaren.)
3. Läckande förgasare, igentäppta bränslerör, fastnade ventiler eller andra skador orsakade av förorenat eller gammalt bränsle. (Använd ren, färsk, blyfri bensin och Briggs & Stratton bensintillsats, art. nr. 5041.)

4. Delar som är brända eller trasiga därför att motorn har kortats med för lite eller förorenad olja, eller olja av fel sort. (Fyrtaktsmotorer: kontrollera oljenivån dagligen eller var 8:e drifttimme. Fyll på ny olja vid behov och byt olja med rekommenderade mellanrum.) (Tvåtaktsmotorer: använd rätt blandning av bensin och BIA/NMMA-godkänd olja.) Se instruktionsboken.
5. Reparationer eller justeringar av tillbehör, som t.ex. kopplingar, växellådar, fjärreglage, etc., som inte har tillverkats av Briggs & Stratton.
6. Skador och förslitning på delar som vållats av att smuts trängt in i motorn på grund av felaktigt underhåll eller felaktig ihopsättning av luftrenaren eller användning av ICKE-ORIGINALFILTER. (Rengör och smörj Oil-Foam®- eller förorenaren och byt ut filterpatronen med rekommenderade mellanrum.) Se instruktionsboken.
7. Delar som skadats av rusning eller överhettning orsakad av att kylflåsarna och området runt svänghjulet satts igen av smuts, gräs eller skräp, eller av att motorn körts i ett slutet utrymme med otillräcklig ventilation. (Rengör cylinderflåsar, topplock och svänghjul med rekommenderade mellanrum.) Se instruktionsboken.
8. Motor eller utrustningsdelar som gått sönder på grund av kraftiga vibrationer orsakade av lösa motorfästen, lösa skärblad, obalanserade blad eller lösa eller obalanserade rotor, felaktig fastsättning av utrustningen på motorns vevaxel, rusning eller ovarsamhet vid körning.
9. Krogig eller avbruten vevaxel. Sådana skador vållas ofta av ett fast föremål som träffat skärbladen på en gräsklippare, eller för hårt spänd rem.
10. Rutintrimning eller -justering av motorn.
11. Motor- eller motordelsfel, som t.ex. trasiga förbränningsrumsventiler, ventilsten, ventilstyrningar eller brända startmotorlindningar, som orsakats av att motorn körts med alternativa bränslen som t.ex. gasol, naturgas, etc.

GARANTIARBETEN UTFÖRS ENDAST AV SERVICECENTRA SOM ÄR AUKTORISERADE AV BRIGGS & STRATTON CORPORATION. NÄRMASTE SERVICECENTER HITTAR DU PÅ DE GULA SIDORNA ("YELLOW PAGES™") I TELEFONKATALOGEN UNDER "MOTORER, BENSIN", "BENSINMOTORER", "GRÄSKLIPPARE" ELLER LIKANDE KATEGORI.

Briggs & Stratton motorer tillverkas under ett eller flera av följande patent: Design D-247,177 (andra patent sökta)						
5,150,674	5,040,503	4,971,219	4,520,288	4,270,509	3,991,152	DES. 308,872
5,105,331	4,996,956	4,895,119	4,453,507	4,233,534	3,961,724	DES. 308,871
5,086,890	4,995,357	4,819,593	4,430,984	4,168,288	DES. 309,458	
5,040,644	4,977,879	4,694,792	4,355,253	4,068,636	DES. 309,457	

BRIGGS & STRATTON MOTORGARANTI

gäller fr.o.m. 01 oktober 1993

Ersätter alla odaterade tidigare garantier och alla garantier
daterade före 01 oktober 1993

BEGRÄNSAD GARANTI

"Briggs & Stratton Corporation reparerar eller byter kostnadsfritt ut delar eller delar av motorn som befins vara defekta i material eller arbete, eller båda delarna. Fraktkostnader för delar, som sänds in för utbyte i enlighet med denna garanti, bekostas av köparen. Villkor och giltighetsperioder för denna garanti återfinns nedan. Närmaste servicecenter hittar du på de gula sidorna ("Yellow PagesTM") i telefonkatalogen under "Motorer, Bensin", "Bensinmotorer", "Gräsklippare" eller liknande kategori. ANNAN UTTRYCKLIG GARANTI LÄMNAS INTE. UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE SÅDANA SOM AVSER SALJBARHET OCH FULLKOMPLIGHET FÖR ETT SPECIELLT ÄNDAMÅL, BEGRÄNSAS TILL ETT ÅR FRÅN INKÖPSDAGEN ELLER DEN TIDSLÄNGD LAGEN TILLÅTER, OCH ALLA UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER BETRAKTAS SOM OGILTIGA. VI ANSVARAR INTE FÖR FÖLJDSKADOR ENLIGT NÅGON FORM AV GARANTI, OM SÅDANT UNDANTAG KAN GÖRAS ENLIGT LAG. Vissa delstater godkänner inte begränsning av hur länge en underförstådd garanti gäller och vissa tillåter inte undantagande eller begränsning av ansvaret för följskador, så ovanstående gäller därför inte alla köpare. Denna garanti ger specifika legala rättigheter, men det kan även finnas andra rättigheter som varierar från delstat till delstat".

Briggs & Stratton Corporation



F. P. Stratton, Jr.
Ordförande och verkställande direktör

GARANTIPERIOD

MOTORER	INOM U.S.A. OCH KANADA		UTANFÖR U.S.A. OCH KANADA	
	PRIVAT ANVÄNDNING*	KOMMERSIELL ANVÄNDNING*	PRIVAT ANVÄNDNING*	KOMMERSIELL ANVÄNDNING*
Samtliga Vanguard TM -motorer.	2 år - motor / Livstid ^{**} - Magnetron [®] -tändning			
Samtliga Diamond Plus, Europa TM , Industrial Plus TM och alla I/C [®] .	2 år	1 år	2 år	1 år
Quantum [®] och Diamond Power	2 år	90 dagar	2 år	90 dagar
Samtliga 2-18 hk-motorer monterade på gräsklippare, kantklippare, jordfräsar och Sno/Gard-motorer.	2 år	90 dagar	1 år	90 dagar
Alla andra 2-18 hk-motorer.	1 år	90 dagar	1 år	90 dagar

* Med "privat användning" avses i denna garanti den ursprungliga köparens privata användning i hushållet. Med "kommersiell användning" avses all annan användning, inklusive användning i kommersiellt, inkomstbringande och ythyrtningssyfte. En motor som en gång har använts kommersiellt, ska därefter alltid betraktas som kommersiell i samband med denna garanti. **Motorer som används i tävlingssyfte eller på tävlingsbanor täcks inte av garantin.**

** Den begränsade livstidsgarantin på Magnetron[®]-tändning täcker delar och arbete under de första fem (5) åren efter inköpet; därefter endast delar. Med "livstid" avses motorns livstid i den ursprungliga köparens ägo.

**GARANTIREGISTRERINGSKORT FORDRAS INTE FÖR GARANTIREPARATIONER PÅ BRIGGS & STRATTON MOTORER.
KUNDEN MÅSTE EMELLERTID SPARA INKÖPSKVIKTOT DÅ INKÖPSDATUM MÅSTE KUNNA BEVISAS VID GARANTIREKLAMATIONER.**